

**(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA**  
LAMPKA NA OBROŻĘ SYMBOL: 19310\_P EAN/GTIN: 5907451365793

**(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS**  
COLLAR LIGHT SYMBOL: 19310\_P EAN/GTIN: 5907451365793

**(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE**  
HALSBANDLICHT SYMBOL: 19310\_P EAN/GTIN: 5907451365793

**(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY**  
SVĚTLO NA OBOJEK SYMBOL: 19310\_P EAN/GTIN: 5907451365793

**(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ**  
LAMPE POUR COLLIER SYMBOLE: 19310\_P EAN/GTIN: 5907451365793

**(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA**  
LUCE PER COLLARE SIMBOLO: 19310\_P EAN/GTIN: 5907451365793

**(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD**  
LUZ PARA COLLAR SÍMBOLO: 19310\_P EAN/GTIN: 5907451365793

**(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS**  
LAMPJE VOOR HALSBAND SYMBOOL: 19310\_P EAN/GTIN: 5907451365793

**(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS**  
HALSBANDSLAMPA SYMBOL: 19310\_P EAN/GTIN: 5907451365793

**(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**  
ΦΩΣ ΓΙΑ ΚΟΛΛΑΡΟ : 19310\_P EAN/GTIN: 5907451365793

**(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA**  
LAMPĂ PENTRU ZGARDĂ SIMBOL: 19310\_P EAN/GTIN: 5907451365793

**(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA**  
LUZ PARA COLEIRA SÍMBOLO: 19310\_P EAN/GTIN: 5907451365793

**(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ**  
ЛАМПА ЗА НАШИЙНИК МАШИНА СИМБОЛ: 19310\_P EAN/GTIN: 5907451365793

**(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP EK**  
NYAKÖRV LÁMPA SZIMBÓLUM: 19310\_P EAN/GTIN: 5907451365793

**(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS**  
LYS TIL HALSBÅND SYMBOL: 19310\_P EAN/GTIN: 5907451365793

**(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ**  
SVETLO NA OBOJOK SYMBOL: 19310\_P EAN/GTIN: 5907451365793

**(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ**  
PANNAN VALO SYMBOLI: 19310\_P EAN/GTIN: 5907451365793

**(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI**  
ANTKAKLIO LEMPUTĖ SIMBOLIS: 19310\_P EAN/GTIN: 5907451365793

**(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI**  
APMAVIŅAS LAMPINA SIMBOLS: 19310\_P EAN/GTIN: 5907451365793

**(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND**  
KAELARIHMA LAMP SÜMBOL: 19310\_P EAN/GTIN: 5907451365793

**(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST**  
SOLAS DON COLLAR SIMBOL: 19310\_P EAN/GTIN: 5907451365793

**(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA**  
GLANTÓIR ULTRA-THONNACH SIOMBOOL: 19310\_P EAN/GTIN: 5907451365793

**(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTA**  
DAWL GHAL IRKUPPIN SIMBOLU: 19310\_P EAN/GTIN: 5907451365793

**(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST**  
LAMP NA OGRLICU SIMBOL: 19310\_P EAN/GTIN: 5907451365793

**(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ**  
ЛАМПА ДЛЯ ОШЕЙНИКА СИМБОЛ: 19310\_P EAN/GTIN: 5907451365793

**Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вноситель / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuojaja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортёр:**

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.  
WYGODY 16  
05-090 PODOLSZYN NOWY  
POLAND  
info@verkgroup.pl  
+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl  
verk.store  
verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

### **ZASTOSOWANIE I OPIS URZĄDZENIA**

Świecąca lampka doczepiana do obroży to idealne rozwiązanie dla naszych pupili. Doskonale sprawdzi się podczas spacerów z psem, kotem po zmroku. Możesz nie tylko przypiąć ją do obroży swojego zwierzaka ale zamontować ją np. na swoim plecaku, zabrać na różne wycieczki, przypiąć ją do roweru. Zawieszka jest okrągła, posiada metalowy karabińczyk, który możesz przymocować do obroży lub smyczy swojego zwierzaka. Zawieszka jest bardzo lekka oraz odporna na warunki atmosferyczne, jednak podczas pływania twojego pupila może ona ulec uszkodzeniu. Lampka posiada stalowy klip, który jest odporny na olbrzymią siłę, dzięki niemu światelko nie zerwie się. Także zawieszka została wyposażona w światło LED. Lampka jest bardzo prosta w użyciu. Wystarczy, że naciśniesz guzik z tyłu lampki, a ona zaświeci się światłem stałym. Dwukrotne naciśnięcie spowoduje to, że lampka będzie świecić światłem pulsacyjnym. Kolejne kliknięcie spowoduje wolne miganie.

### **URUCHOMIENIE/INSTRUKCJA MONTAŻU**

- Wyjmij lampkę z opakowania i upewnij się, że wszystkie elementy (lampka, karabińczyk) są w dobrym stanie.
- Sprawdź, czy w lampce znajduje się bateria. Jeśli nie, zainstaluj odpowiedni typ baterii zgodnie z oznaczeniem w lampce
- Otwórz metalowy karabińczyk, delikatnie naciskając jego zatrzask.
- Przymocuj karabińczyk do obroży, smyczy lub dowolnego miejsca, gdzie lampka ma być zamocowana.
- Upewnij się, że lampka jest stabilnie przymocowana i nie przeszkadza zwierzęciu w swobodnym poruszaniu się.
- Na plecaku lub odzieży: Przypnij lampkę za pomocą karabińczyka do pętli, zamka lub innego elementu.
- Na rowerze: Przymocuj lampkę do ramy roweru lub torby rowerowej.
- Do kluczy: Użyj karabińczyka, aby przypiąć lampkę do breloka z kluczami.
- Naciśnij przycisk znajdujący się z tyłu lampki.
- Jednokrotne naciśnięcie: Lampka zaświeci światłem stałym.
- Dwukrotne naciśnięcie: Lampka przełączy się na tryb światła pulsacyjnego.
- Trzykrotne naciśnięcie: Lampka zacznie świecić w trybie wolnego migania.
- Czterokrotne naciśnięcie: Wyłączenie lampki.
- Wybierz tryb, który najlepiej odpowiada Twoim potrzebom.
- Aby zdjąć lampkę, delikatnie otwórz karabińczyk i odepnij ją od obroży lub innego miejsca.
- Przechowuj lampkę w suchym i bezpiecznym miejscu, gdy nie jest używana.

### **Instrukcja wymiany baterii:**

- Należy prawidłowo włożyć baterie zwracając uwagę na biegunowość +/-.
- Należy używać baterii jednego typu.
- Zawsze wymieniaj cały komplet baterii.
- Wyczerpane baterie należy wyciągnąć z urządzenia, nigdy nie wrzucaj baterii do ognia.
- Nigdy nie próbuj ładować zwykłych baterii.
- Nieużywane baterie należy przechowywać w opakowaniu z dala od metalowych obiektów.
- Nie zostawiać dzieci bez nadzoru.

### **WSKAZÓWKA**

- Urządzenie należy sprawdzić pod kątem kompletności dostawy i występowania widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową.

### **DANE TECHNICZNE**

- Widoczność: 200m
- Zasilanie: bateria CR 2032 3V (w zestawie)
- Trzy tryby świecenia: pulsacyjny, wolne miganie i ciągły
- Światło LED
- Posiada metalowy karabińczyk

### **WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA**

- Nie pozostawiaj zwierzaka bez nadzoru
- Zawsze monitoruj swojego pupila, gdy używa lampki, aby upewnić się, że nie próbuje jej gryźć lub zdejmować.
- Unikaj zanurzania w wodzie
- Chociaż lampka jest odporna na warunki atmosferyczne (np. deszcz, wilgoć), nie jest w pełni wodoodporna. Nie zaleca się używania jej podczas pływania, ponieważ może ulec uszkodzeniu.
- Upewnij się, że lampka jest poprawnie zamocowana
- Przed każdym użyciem sprawdź, czy karabińczyk i klip są mocno zapięte, aby zapobiec zgubieniu lampki.
- Regularnie sprawdzaj stan baterii
- Osłabione światło lub brak reakcji na przycisk mogą oznaczać konieczność wymiany baterii. Nie używaj lampki z wyczerpaną baterią, aby uniknąć jej nieprawidłowego działania.

- Chronić przed dziećmi
- Lampka nie jest zabawką. Przechowuj ją w miejscu niedostępnym dla dzieci, aby zapobiec przypadkowemu połknięciu drobnych części, takich jak bateria.
- Unikaj nadmiernej siły
- Chociaż lampka jest wyposażona w wytrzymały stalowy klips, nie przeciążaj go. Upewnij się, że jest stosowana zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie patrz bezpośrednio w światło LED
- Jasne światło LED może być niekomfortowe dla oczu. Unikaj patrzenia bezpośrednio w lampkę w czasie świecenia.
- Gdy lampka nie jest używana, przechowuj ją w suchym miejscu, z dala od wysokiej temperatury i wilgoci.
- Sprawdź, czy nie przeszkadza zwierzęciu
- Upewnij się, że lampka nie powoduje dyskomfortu u Twojego zwierzęcia i nie ociera jego szyi lub ciała.
- Regularnie czyść lampkę
- Po spacerach w trudnych warunkach, takich jak błoto lub deszcz, oczyść lampkę, aby zachować jej sprawność i wydłużyć żywotność.

#### **WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DLA BATERII/AKUMULATORÓW**

- Baterie / akumulatory należy trzymać poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia należy natychmiast udać się do lekarza!
- Baterii jednorazowego użytku nie wolno ładować ponownie. Baterii / akumulatorów nie należy zwierać i / lub otwierać. Może to doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
- Nigdy nie należy wrzucać baterii / akumulatorów do ognia lub wody.
- Nigdy nie należy narażać baterii / akumulatorów na obciążenia mechaniczne.
- Ryzyko wycieku kwasu z baterii /akumulatorów.
- Należy unikać ekstremalnych warunków i temperatur, które mogą oddziaływać na baterie / akumulatory, np. kaloryferów / bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- Jeśli wyciekną baterie / akumulatory, należy unikać kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z chemikaliami! Dotknięte miejsca natychmiast przepłukać czystą wodą i udać się do lekarza!
- Wylane lub uszkodzone baterie / akumulatory po dotknięciu skóry mogą spowodować poparzenia chemiczne. Dlatego należy w takim przypadku nakładać odpowiednie rękawice ochronne.



#### **WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM**

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



#### **UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH**

Zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych z uwagi na ochronę środowiska, nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłym odpadem komunalnym do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.



Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.



Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą RoHS.



#### **Niewłaściwa utylizacja baterii / akumulatorów stwarza zagrożenie dla środowiska naturalnego!**

Baterii / akumulatorów nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą one zawierać szkodliwe metale ciężkie i należy je traktować jak odpady specjalne. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów.

Dlatego też zużyte baterie / akumulatory należy przekazywać do komunalnych punktów gromadzenia odpadów niebezpiecznych.

Wbudowany akumulator nie może być rozmontowywany w celu utylizacji. Produkt należy przekazać w całości w punkcie zbiórki zużytej elektroniki.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

### **APPLICATION AND DESCRIPTION OF THE DEVICE**

A glowing lamp attached to the collar is the perfect solution for our pets. It will be perfect for walks with a dog or cat after dark. You can not only attach it to your pet's collar but also mount it, for example, on your backpack, take it on various trips, attach it to a bicycle. The pendant is round, has a metal snap hook that you can attach to your pet's collar or leash. The pendant is very light and resistant to weather conditions, but it can be damaged when your pet swims.

The lamp has a steel clip that is resistant to enormous force, thanks to which the light will not break. The pendant is also equipped with an LED light. The lamp is very easy to use. Just press the button on the back of the lamp, and it will light up with a constant light. Pressing it twice will cause the lamp to shine with a pulsating light. Another click will cause it to flash slowly.

### **COMMISSIONING/INSTALLATION INSTRUCTIONS**

- Remove the lamp from the packaging and make sure that all components (lamp, carabiner) are in good condition.
- Check if there is a battery in the lamp. If not, install the correct type of battery as indicated in the lamp
- Open the metal carabiner by gently pressing its latch.
- Attach the carabiner to your collar, leash, or anywhere you want to attach the light.
- Make sure the lamp is attached securely and does not prevent the animal from moving freely.
- On a backpack or clothing: Attach the light using a carabiner to a loop, zipper, or other accessory.
- On the bike: Attach the light to your bike frame or bike bag.
- For your keys: Use the carabiner to attach the light to your keychain.
- Press the button on the lamp.
- Press once: The light will turn on steadily.
- Press twice: The light will switch to flashing light mode.
- Press three times: The light will turn on in slow flashing mode.
- Press four times: Turn off the light.
- Select the mode that best suits your needs.
- To remove the light, gently open the carabiner and unclip it from the collar or other location.
- Store the lamp in a dry and safe place when not in use.

### **Battery replacement instructions:**

- Please insert the batteries correctly, paying attention to the +/- polarity.
- Only use one type of battery.
- Always replace the entire set of batteries.
- Exhausted batteries must be removed from the device and never thrown into fire.
- Never attempt to charge regular batteries.
- Store unused batteries in their packaging away from metal objects.
- Do not leave children unsupervised.

### **TIP**

- The device must be checked for completeness of delivery and any visible damage.
- In the event of an incomplete delivery or if you notice damage due to faulty packaging or transport, please contact the service hotline.

### **TECHNICAL DATA**

- Visibility: 200m
- Power supply: CR 2032 3V battery (included)
- Three lighting modes: pulsating, slow flashing and continuous
- LED light
- It has a metal snap hook

### **SAFETY INSTRUCTIONS**

- Do not leave your pet unattended
- Always monitor your pet when using the lamp to ensure they do not attempt to bite or remove it.
- Avoid immersion in water
- Although the lamp is weatherproof (e.g. rain, moisture), it is not fully waterproof. It is not recommended to use it while swimming, as it may be damaged.
- Make sure the lamp is properly attached
- Before each use, check that the carabiner and clip are securely fastened to prevent loss of the lamp.
- Check the battery status regularly
- Weak light or no response to the button may indicate that the battery needs to be replaced. Do not use the lamp with a dead battery to avoid malfunction.
  
- Keep away from children
- The lamp is not a toy. Keep it out of reach of children to prevent accidental swallowing of small parts such as the battery.

- Avoid excessive force
- Although the lamp is equipped with a strong steel clip, do not overload it. Make sure it is used for its intended purpose.
- Do not look directly into the LED light
- Bright LED light can be uncomfortable for the eyes. Avoid looking directly at the lamp while it is on.
- When the lamp is not in use, store it in a dry place, away from high temperatures and humidity.
- Check if it does not disturb the animal
- Make sure the lamp does not cause discomfort to your pet and does not rub its neck or body.
- Clean the lamp regularly
- After walking in difficult conditions, such as mud or rain, clean your lamp to maintain its efficiency and extend its lifespan.

#### **BATTERIES/ACCUMULATORS SAFETY INSTRUCTIONS**

- Batteries/rechargeable batteries should be kept out of reach of children. If swallowed, consult a doctor immediately!
- Disposable batteries must not be recharged. Batteries/accumulators must not be short-circuited and/or opened. This may cause overheating, fire or explosion.
- Never throw batteries/accumulators into fire or water.
- Batteries/accumulators should never be subjected to mechanical stress.
- Risk of acid leakage from batteries/accumulators.
- Avoid extreme conditions and temperatures that may affect batteries / accumulators, e.g. radiators / direct sunlight.
- If batteries/accumulators leak, avoid contact of skin, eyes and mucous membranes with chemicals! Immediately rinse affected areas with clean water and seek medical attention!
- Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries can cause chemical burns when in contact with skin. Therefore, suitable protective gloves should be worn in such cases.



#### **TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING**

The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center.

Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the municipal or city office.



#### **DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT**

into household waste with regular municipal waste, but disposed of properly. Information on collection points and their opening hours is provided by the appropriate office.



This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it. The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.



This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it, RoHS.



#### **Improper disposal of batteries/accumulators poses a risk to the environment!**

Batteries/accumulators should not be disposed of with household waste. They may contain harmful heavy metals and should be treated as special waste. The chemical symbols for heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead.

Therefore, used batteries / accumulators should be taken to municipal hazardous waste collection points.

The built-in battery must not be disassembled for disposal. The product must be handed over in its entirety to a collection point for used electronics.

We reserve the right to make changes to the text, design and technical data of the product without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Bevor Sie das Produkt verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die Empfehlungen, da eine Nichtbeachtung eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

### **ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG DES GERÄTES**

Eine am Halsband befestigte Leuchtlampe ist die perfekte Lösung für unsere Haustiere. Perfekt, um mit Ihrem Hund oder Ihrer Katze nach Einbruch der Dunkelheit spazieren zu gehen. Sie können es nicht nur am Halsband Ihres Haustieres befestigen, sondern auch an Ihrem Rucksack befestigen, es auf verschiedene Reisen mitnehmen oder an Ihrem Fahrrad befestigen. Der Anhänger ist rund und verfügt über einen Metallkarabiner, den Sie am Halsband oder an der Leine Ihres Haustieres befestigen können. Der Anhänger ist sehr leicht und witterungsbeständig, kann jedoch beim Schwimmen Ihres Haustieres beschädigt werden.

Die Lampe verfügt über einen Stahlclip, der enormen Kräften standhält, wodurch die Leuchte nicht zerbricht. Die Pendelleuchte ist außerdem mit LED-Licht ausgestattet. Die Lampe ist sehr einfach zu bedienen. Drücken Sie einfach den Knopf auf der Rückseite der Lampe und sie schaltet sich mit konstantem Licht ein. Durch zweimaliges Drücken blinkt das Licht. Ein weiterer Klick lässt es langsam blinken.

### **INBETRIEBNAHME-/INSTALLATIONSANLEITUNG**

- Nehmen Sie die Leuchte aus der Verpackung und stellen Sie sicher, dass alle Komponenten (Leuchte, Karabiner) in gutem Zustand sind.
- Überprüfen Sie, ob sich in der Leuchte eine Batterie befindet. Wenn nicht, installieren Sie den entsprechenden Batterietyp, wie in der Anzeige angegeben
- Öffnen Sie den Metallkarabiner, indem Sie leicht auf den Riegel drücken.
- Befestigen Sie den Karabiner am Halsband, an der Leine oder wo immer Sie das Licht befestigen möchten.
- Stellen Sie sicher, dass das Licht fest angebracht ist und das Tier nicht daran hindert, sich frei zu bewegen.
- An Rucksack oder Kleidung: Befestigen Sie die Leuchte mit einem Karabiner an einer Schlaufe, einem Reißverschluss oder einem anderen Gegenstand.
- Auf dem Fahrrad: Befestigen Sie das Licht am Fahrradrahmen oder an der Fahrradtasche.
- Für Schlüssel: Befestigen Sie die Leuchte mit dem Karabiner am Schlüsselbund.
- Drücken Sie die Taste z an der Lampe.
- Einmal drücken: Das Licht leuchtet dauerhaft.
- Doppelt drücken: Das Licht wechselt in den pulsierenden Lichtmodus.
- Dreimal drücken: Das Licht schaltet sich im langsamen Blinkmodus ein.
- Viermal drücken: Schaltet das Licht aus.
- Wählen Sie den Modus, der Ihren Anforderungen am besten entspricht.
- Um das Licht zu entfernen, öffnen Sie vorsichtig den Karabiner und lösen Sie ihn vom Halsband oder einer anderen Stelle.
- Bewahren Sie die Lampe bei Nichtgebrauch an einem trockenen und sicheren Ort auf.

### **Anleitung zum Batteriewechsel:**

- Legen Sie die Batterien richtig ein und achten Sie dabei auf die Polarität +/-.
- Verwenden Sie nur einen Batterietyp.
- Tauschen Sie stets den gesamten Batteriesatz aus.
- Leere Batterien sollten aus dem Gerät entfernt werden. Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer.
- Versuchen Sie niemals, normale Batterien aufzuladen.
- Unbenutzte Batterien sollten in ihrer Verpackung und fern von Metallgegenständen aufbewahrt werden.
- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt.

### **TIPP**

- Das Gerät sollte auf Vollständigkeit der Lieferung und sichtbare Schäden überprüft werden.
- Im Falle einer unvollständigen Lieferung oder eines Schadens aufgrund fehlerhafter Verpackung oder Transport wenden Sie sich bitte an die Service-Hotline.

### **TECHNISCHE DATEN**

- Sichtweite: 200m
- Stromversorgung: CR 2032 3V-Batterie (im Lieferumfang enthalten)
- Drei Leuchtmodi: pulsierend, langsam blinkend und kontinuierlich
- LED-Licht
- Es verfügt über einen Metallkarabiner

### **SICHERHEITSHINWEISE**

- Lassen Sie Ihr Haustier nicht unbeaufsichtigt
- Beobachten Sie Ihr Haustier immer, wenn es das Licht benutzt, um sicherzustellen, dass es nicht versucht, es zu beißen oder abzunehmen.
- Vermeiden Sie das Eintauchen in Wasser
- Obwohl die Lampe witterungsbeständig ist (z. B. Regen, Feuchtigkeit), ist sie nicht vollständig wasserdicht. Es wird nicht empfohlen, es beim Schwimmen zu verwenden, da es beschädigt werden kann.
- Stellen Sie sicher, dass die Leuchte richtig befestigt ist
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob Karabiner und Clip sicher befestigt sind, um einen Verlust des Lichts zu verhindern.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Batterie

- Schwaches Licht oder fehlende Reaktion auf eine Taste können bedeuten, dass die Batterie ausgetauscht werden muss. Benutzen Sie die Lampe nicht mit einer leeren Batterie, um Fehlfunktionen zu vermeiden.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren
- Die Lampe ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um zu verhindern, dass Kleinteile wie der Akku versehentlich verschluckt werden.
- Vermeiden Sie übermäßige Gewalt
- Obwohl die Leuchte mit einem robusten Stahlclip ausgestattet ist, sollten Sie sie nicht überlasten. Stellen Sie sicher, dass es bestimmungsgemäß verwendet wird.
- Schauen Sie nicht direkt in das LED-Licht
- Helles LED-Licht kann für die Augen unangenehm sein. Vermeiden Sie es, direkt in die eingeschaltete Lampe zu schauen.
- Wenn die Lampe nicht verwendet wird, lagern Sie sie an einem trockenen Ort, geschützt vor hohen Temperaturen und Feuchtigkeit.
- Prüfen Sie, ob es das Tier nicht stört
- Stellen Sie sicher, dass das Licht Ihrem Haustier keine Beschwerden bereitet und nicht am Hals oder Körper reibt.
- Reinigen Sie die Lampe regelmäßig
- Reinigen Sie die Leuchte nach einem Spaziergang unter schwierigen Bedingungen wie Schlamm oder Regen, um ihre Funktionalität zu erhalten und ihre Lebensdauer zu verlängern.

### **SICHERHEITSHINWEISE FÜR BATTERIEN**

- Bewahren Sie Batterien/Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Bei Verschlucken sofort einen Arzt aufsuchen!
- Einwegbatterien können nicht wieder aufgeladen werden. Batterien/Akkus dürfen nicht kurzgeschlossen und/oder geöffnet werden. Dies kann zu Überhitzung, Feuer oder Explosion führen.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals ins Feuer oder ins Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus niemals mechanischer Belastung aus.
- Gefahr des Austretens von Säure aus Batterien/Akkus.
- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die sich auf Batterien/Akkus auswirken können, z. B. Heizkörper/direkte Sonneneinstrahlung.
- Bei auslaufenden Batterien/Akkus Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit Chemikalien vermeiden! Betroffene Stellen sofort mit klarem Wasser abspülen und einen Arzt aufsuchen!
- Verschüttete oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Kontakt mit der Haut zu Verätzungen führen. Daher sollten in solchen Fällen entsprechende Schutzhandschuhe getragen werden.



### **TIPPS UND INFORMATIONEN ZUM MANAGEMENT GEBRAUCHTER VERPACKUNGEN**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgt werden können. Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte an einer von den örtlichen Behörden benannten Abfallsammelstelle abgegeben werden. Informationen zur Entsorgung eines gebrauchten Produkts erhalten Sie von der Gemeinde oder dem Stadtamt.



### **ENTSORGUNG VON GEBRAUCHTEN ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN**

Aus Gründen des Umweltschutzes sollten gebrauchte Elektro- und Elektronikprodukte nicht über den Hausmüll, sondern fachgerecht entsorgt werden. Informationen zu Sammelstellen und deren Öffnungszeiten erhalten Sie bei der zuständigen Stelle.



Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, die für es gelten. Das Produkt erfüllt europäische und nationale Anforderungen an die Sicherheit von Geräten und Produkten.



Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der relevanten europäischen und nationalen RoHS-Richtlinien, die für es gelten.



### **Eine unsachgemäße Entsorgung von Batterien/Akkus stellt eine Gefahr für die Umwelt dar!**

Batterien/Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie können schädliche Schwermetalle enthalten und sollten als Sondermüll behandelt werden. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Daher sollten gebrauchte Batterien/Akkus den kommunalen Sondermüllsammelstellen zugeführt werden.

Der eingebaute Akku kann zur Entsorgung nicht zerlegt werden. Geben Sie das gesamte Produkt an einer Sammelstelle für Elektroaltgeräte ab.

Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Text, Design und technischen Daten des Produkts vorzunehmen.

Vážený pane/paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím produktu si přečtěte níže uvedené pokyny pro správné použití produktu.

Uschovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení může představovat ohrožení života nebo zdraví.

### **APLIKACE A POPIS ZAŘÍZENÍ**

Svítilná lampa připravená k obojku je perfektním řešením pro naše mazlíčky. Ideální na procházky se psem nebo kočkou po setmění. Můžete jej nejen připevnit na obojek vašeho mazlíčka, ale také namontovat na batoh, vzít na různé výlety nebo připevnit na kolo. Přívěsek je kulatý a má kovovou karabinu, kterou můžete svému mazlíčkovi připnout na obojek nebo vodítko. Přívěsek je velmi lehký a odolný vůči povětrnostním vlivům, ale může se poškodit, když váš mazlíček plave.

Lampa má ocelovou sponu, která je odolná vůči obrovské síle, díky které se světlo nerozbije. Přívěsek je také vybaven LED světlem. Lampa se velmi snadno používá. Stačí stisknout tlačítko na zadní straně lampy a rozsvítí se s konstantním světlem. Dvojitě stisknutí způsobí, že světlo začne blikat. Další kliknutí způsobí pomalé blikání.

### **POKYNY PRO SPUŠTĚNÍ/INSTALACI**

- Vyjměte světlo z obalu a ujistěte se, že všechny součásti (světlo, karabina) jsou v dobrém stavu.
- Zkontrolujte, zda je ve světle baterie. Pokud ne, nainstalujte vhodný typ baterie, jak je uvedeno na kontrolce
- Kovovou karabinu otevřete jemným stisknutím její západky.
- Karabinu připevněte na obojek, vodítko nebo kamkoli chcete světlo připevnit.
- Ujistěte se, že je světlo pevně připevněno a nebrání zvířeti ve volném pohybu.
- Na batohu nebo oblečení: Světlo připevněte karabinou na poutko, zip nebo jiný předmět.
- Na kole: Připevněte světlo k rámu kola nebo brašně.
- Pro klíče: Pomocí karabiny připevněte světlo na klíčenku.
- Stiskněte tlačítko z na lampě.
- Stiskněte jednou: Světlo bude svítit trvale.
- Dvojitě stisknutí: Světlo se přepne do režimu pulzujícího světla.
- Stiskněte třikrát: Světlo se rozsvítí v režimu pomalého blikání.
- Stiskněte čtyřikrát: Zhasne světlo.
- Vyberte si režim, který nejlépe vyhovuje vašim potřebám.
- Chcete-li světlo odstranit, jemně otevřete karabinu a sejměte ji z obojku nebo jiného místa.
- Pokud lampu nepoužíváte, skladujte ji na suchém a bezpečném místě.

### **Pokyny pro výměnu baterie:**

- Vložte baterie správně, dávejte pozor na +/- polaritu.
- Používejte pouze jeden typ baterie.
- Vždy vyměňte celou sadu baterií.
- Vybité baterie vyjměte ze zařízení, nikdy je nevhazujte do ohně.
- Nikdy se nepokoušejte nabíjet běžné baterie.
- Nepoužité baterie by měly být uloženy v jejich obalu mimo kovové předměty.
- Nenechávejte děti bez dozoru.

### **TIP**

- Zařízení by mělo být zkontrolováno z hlediska úplnosti dodávky a viditelného poškození.
- V případě nekompletní dodávky nebo poškození v důsledku špatného balení nebo přepravy kontaktujte servisní horkou linku.

### **TECHNICKÉ ÚDAJE**

- Viditelnost: 200m
- Napájení: baterie CR 2032 3V (součástí balení)
- Tři režimy svícení: pulzující, pomalé blikání a nepřetržitě
- LED světlo
- Má kovovou karabinu

### **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

- Nenechávejte svého mazlíčka bez dozoru
- Vždy sledujte svého mazlíčka, když používá světlo, abyste se ujistili, že se nesnaží kousnout nebo sundat.
- Vyvarujte se ponoření do vody
- Přestože je lampa odolná vůči povětrnostním vlivům (např. déšť, vlhkost), není plně vodotěsná. Nedoporučuje se používat při plavání, protože může dojít k poškození.
- Ujistěte se, že je světlo správně připevněno
- Před každým použitím zkontrolujte, zda jsou karabina a klip bezpečně upevněny, aby nedošlo ke ztrátě světla.
- Pravidelně kontrolujte stav baterie
- Slabé světlo nebo nedostatečná odezva na tlačítko může znamenat nutnost vyměnit baterii. Nepoužívejte lampu s vybitou baterií, aby nedošlo k poruše.
- Uchovávejte mimo dosah dětí
- Lampa není hračka. Uchovávejte jej mimo dosah dětí, aby nedošlo k náhodnému spolknutí malých částí, jako je baterie.

- Vyvarujte se nadměrné síly
- Přestože je světlo dodáváno s odolným ocelovým klipem, nepřetěžujte ho. Ujistěte se, že je používán podle určení.
- Nedívejte se přímo do LED světla
- Jasně světlo LED může být pro oči nepříjemné. Nedívejte se přímo do lampy, když je zapnutá.
- Pokud lampu nepoužíváte, uložte ji na suchém místě, mimo dosah vysokých teplot a vlhkosti.
- Zkontrolujte, zda to zvíře neruší
- Ujistěte se, že světlo vašemu mazlíčkovi nezpůsobuje nepohodlí a nedře ho o krk nebo tělo.
- Lampu pravidelně čistěte
- Po chůzi v náročných podmínkách, jako je bláto nebo déšť, světlo očistěte, abyste zachovali jeho funkčnost a prodloužili jeho životnost.

#### **BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO BATERIE**

- Uchovávejte baterie/nabíjecí baterie mimo dosah dětí. Při požití okamžitě vyhledejte lékaře!
- Jednorázové baterie nelze dobíjet. Baterie/nabíjecí baterie by neměly být zkratovány a/nebo otevřeny. To může způsobit přehřátí, požár nebo výbuch.
- Nikdy nevhazujte baterie/nabíjecí baterie do ohně nebo vody.
- Nikdy nevystavujte baterie/akumulátory mechanickému namáhání.
- Nebezpečí úniku kyseliny z baterií/akumulátorů.
- Vyhněte se extrémním podmínkám a teplotám, které mohou ovlivnit baterie/nabíjecí baterie, např. radiátory/přímé sluneční záření.
- Pokud baterie/nabíjecí baterie vytečou, vyhněte se kontaktu pokožky, očí a sliznic s chemikáliemi! Zasažená místa ihned opláchněte čistou vodou a vyhledejte lékaře!
- Rozlité nebo poškozené baterie/nabíjecí baterie mohou při kontaktu s pokožkou způsobit chemické popáleniny. Proto by se v takových případech měly používat vhodné ochranné rukavice.



#### **TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY**

Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál je třeba odevzdat na sběrné místo určené místními úřady. Informace o likvidaci použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad.



#### **LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ**

Z důvodu ochrany životního prostředí by se použité elektrické a elektronické výrobky neměly likvidovat jako domovní odpad, ale měly by být řádně zlikvidovány. Informace o odběrných místech a jejich otevírací době poskytuje příslušný úřad.



Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.



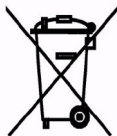
Tento produkt splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic RoHS, které se na něj vztahují.

#### **Nesprávná likvidace baterií/akumulátorů ohrožuje životní prostředí!**

Baterie/nabíjecí baterie by neměly být likvidovány s domovním odpadem. Mohou obsahovat škodlivé těžké kovy a mělo by se s nimi nakládat jako se speciálním odpadem. Chemické značky těžkých kovů jsou: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo.

Použité baterie/akumulátory by proto měly být odevzdány do sběren komunálního nebezpečného odpadu.

Vestavěnou baterii nelze pro likvidaci rozebrat. Celý výrobek odevzdejte na sběrné místo elektroniky.



Vyhrazujeme si právo na změny textu, designu a technických údajů produktu bez předchozího upozornění.

Cher Monsieur/Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions ci-dessous pour une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence future et suivre ses recommandations, car le non-respect peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

### **APPLICATION ET DESCRIPTION DE L'APPAREIL**

Une lampe lumineuse fixée au collier est la solution parfaite pour nos animaux de compagnie. Parfait pour promener votre chien ou votre chat la nuit tombée. Vous pouvez non seulement l'attacher au collier de votre animal, mais également le monter sur votre sac à dos, l'emmener lors de divers voyages ou l'attacher à votre vélo. Le pendentif est rond et possède un mousqueton en métal que vous pouvez attacher au collier ou à la laisse de votre animal. Le pendentif est très léger et résistant aux intempéries, mais il risque d'être endommagé lorsque votre animal nage.

La lampe est dotée d'un clip en acier résistant à une force énorme, grâce auquel la lumière ne se brisera pas. La suspension est également équipée d'une lumière LED. La lampe est très simple à utiliser. Appuyez simplement sur le bouton situé à l'arrière de la lampe et elle s'allumera avec une lumière constante. En appuyant deux fois dessus, la lumière clignotera. Un autre clic le fera clignoter lentement.

### **INSTRUCTIONS DE DÉMARRAGE/INSTALLATION**

- Retirez la lumière de l'emballage et assurez-vous que tous les composants (lumière, mousqueton) sont en bon état.
- Vérifiez s'il y a une batterie dans la lumière. Sinon, installez le type de batterie approprié comme indiqué dans le voyant
- Ouvrez le mousqueton métallique en appuyant doucement sur son loquet.
- Attachez le mousqueton au collier, à la laisse ou à l'endroit où vous souhaitez attacher la lumière.
- Assurez-vous que la lumière est fermement fixée et n'empêche pas l'animal de bouger librement.
- Sur un sac à dos ou un vêtement : fixez la lampe à l'aide d'un mousqueton à une boucle, une fermeture éclair ou un autre objet.
- Sur le vélo : fixez l'éclairage sur le cadre de votre vélo ou sur votre sacoche de vélo.
- Pour les clés : Utilisez le mousqueton pour attacher la lumière à votre porte-clés.
- Appuyez sur le bouton z de la lampe.
- Appuyez une fois : la lumière brillera de manière constante.
- Double pression : la lumière passe en mode lumière pulsée.
- Appuyez trois fois : la lumière s'allumera en mode clignotant lent.
- Appuyez quatre fois : éteint la lumière.
- Choisissez le mode qui correspond le mieux à vos besoins.
- Pour retirer la lumière, ouvrez doucement le mousqueton et détachez-le du collier ou de tout autre endroit.
- Rangez la lampe dans un endroit sec et sûr lorsqu'elle n'est pas utilisée.

### **Instructions de remplacement de la batterie :**

- Insérez les piles correctement, en faisant attention à la polarité +/-.
- N'utilisez qu'un seul type de batterie.
- Remplacez toujours l'ensemble des piles.
- Les piles épuisées doivent être retirées de l'appareil, ne jamais jeter les piles au feu.
- N'essayez jamais de charger des batteries ordinaires.
- Les batteries non utilisées doivent être stockées dans leur emballage à l'écart des objets métalliques.
- Ne laissez pas les enfants sans surveillance.

### **CONSEIL**

- L'appareil doit être vérifié pour vérifier l'intégralité de la livraison et les dommages visibles.
- En cas de livraison incomplète ou de dommages dus à un emballage ou un transport défectueux, veuillez contacter la hotline du service.

### **DONNÉES TECHNIQUES**

- Visibilité : 200m
- Alimentation : pile CR 2032 3V (incluse)
- Trois modes d'éclairage : pulsé, clignotant lent et continu
- Lumière LED
- Il a un mousqueton en métal

### **CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

- Ne laissez pas votre animal sans surveillance
- Surveillez toujours votre animal lorsqu'il utilise la lumière pour vous assurer qu'il n'essaye pas de le mordre ou de l'enlever.
- Eviter l'immersion dans l'eau
- Bien que la lampe résiste aux intempéries (par exemple pluie, humidité), elle n'est pas totalement étanche. Il n'est pas recommandé de l'utiliser en nageant car il pourrait être endommagé.
- Assurez-vous que la lumière est correctement fixée
- Avant chaque utilisation, vérifiez que le mousqueton et le clip sont bien fixés pour éviter toute perte de lumière.
- Vérifiez régulièrement l'état de la batterie
- Une lumière faible ou un manque de réponse à un bouton peut signifier que la batterie doit être remplacée. N'utilisez pas la lampe avec une batterie déchargée pour éviter un dysfonctionnement.
- Tenir hors de portée des enfants

- La lampe n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants pour éviter que de petites pièces telles que la batterie ne soient accidentellement avalées.
- Évitez une force excessive
- Bien que la lampe soit livrée avec un clip en acier robuste, ne la surchargez pas. Assurez-vous qu'il est utilisé comme prévu.
- Ne regardez pas directement la lumière LED
- Une lumière LED vive peut être inconfortable pour les yeux. Évitez de regarder directement la lampe lorsqu'elle est allumée.
- Lorsque la lampe n'est pas utilisée, rangez-la dans un endroit sec, à l'abri des températures élevées et de l'humidité.
- Vérifiez si cela ne dérange pas l'animal
- Assurez-vous que la lumière ne gêne pas votre animal et ne frotte pas contre son cou ou son corps.
- Nettoyez régulièrement la lampe
- Après avoir marché dans des conditions difficiles comme la boue ou la pluie, nettoyez la lampe pour conserver sa fonctionnalité et prolonger sa durée de vie.

### **CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LES BATTERIES**

- Conservez les piles/piles rechargeables hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- Les piles jetables ne peuvent pas être rechargées. Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être court-circuitées et/ou ouvertes. Cela pourrait entraîner une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais les piles/piles rechargeables dans le feu ou dans l'eau.
- N'exposez jamais les piles/accus à des contraintes mécaniques.
- Risque de fuite d'acide des piles/accumulateurs.
- Évitez les conditions et températures extrêmes qui peuvent affecter les piles/piles rechargeables, par exemple les radiateurs/la lumière directe du soleil.
- En cas de fuite des piles/accus, évitez tout contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec des produits chimiques ! Rincer immédiatement les zones touchées à l'eau claire et consulter un médecin !
- Les piles/piles rechargeables renversées ou endommagées peuvent provoquer des brûlures chimiques lorsqu'elles touchent la peau. Par conséquent, des gants de protection appropriés doivent être portés dans de tels cas.



### **CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS**

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local.

Les matériaux d'emballage usagés doivent être livrés à un point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Les informations sur la manière de se débarrasser d'un produit usagé sont fournies par la commune ou la mairie.



### **ÉLIMINATION DES APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES USAGÉS**

Pour des raisons de protection de l'environnement, les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais éliminés de manière appropriée. Les informations sur les points de collecte et leurs horaires d'ouverture sont fournies par le bureau compétent.



Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables. Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.



Ce produit est conforme aux exigences des directives RoHS européennes et nationales pertinentes qui lui sont applicables.



### **Une élimination inappropriée des piles/accus constitue une menace pour l'environnement !**

Les piles/piles rechargeables ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Ils peuvent contenir des métaux lourds nocifs et doivent être traités comme des déchets spéciaux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

Par conséquent, les piles/accumulateurs usagés doivent être envoyés aux points de collecte municipaux des déchets dangereux.

La batterie intégrée ne peut pas être démontée pour être mise au rebut. L'ensemble du produit doit être remis à un point de collecte des déchets électroniques.

Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis le texte, la conception et les données techniques du produit.

Gentile signore/signora, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere le istruzioni seguenti per un corretto utilizzo del prodotto.

Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro e di seguire le sue raccomandazioni, poiché la mancata osservanza può rappresentare una minaccia per la vita o la salute.

### **APPLICAZIONE E DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO**

Una lampada luminosa attaccata al collare è la soluzione perfetta per i nostri animali domestici. Perfetto per portare a spasso il tuo cane o gatto dopo il tramonto. Non solo puoi attaccarlo al collare del tuo animale domestico, ma anche montarlo sullo zaino, portarlo in vari viaggi o attaccarlo alla bicicletta. Il ciondolo è rotondo e ha un moschettone in metallo che puoi attaccare al collare o al guinzaglio del tuo animale domestico. Il ciondolo è molto leggero e resistente agli agenti atmosferici, ma potrebbe danneggiarsi quando il tuo animale domestico nuota.

La lampada ha una clip in acciaio resistente a una forza enorme, grazie alla quale la luce non si rompe. La sospensione è dotata anche di luce LED. La lampada è molto facile da usare. Basta premere il pulsante sul retro della lampada e si accenderà con luce costante. Premendolo due volte la luce lampeggerà. Un altro clic lo farà lampeggiare lentamente.

### **ISTRUZIONI PER LA MESSA IN SERVIZIO/INSTALLAZIONE**

- Togliere la luce dall'imballaggio e assicurarsi che tutti i componenti (luce, moschettone) siano in buone condizioni.
- Controlla se c'è una batteria nella luce. In caso contrario, installare il tipo appropriato di batteria come indicato dalla spia
- Aprire il moschettone in metallo premendo delicatamente la chiusura.
- Attacca il moschettone al collare, al guinzaglio o dove vuoi fissare la luce.
- Assicurati che la luce sia fissata saldamente e non impedisca all'animale di muoversi liberamente.
- Su uno zaino o su un abbigliamento: fissa la luce con un moschettone a un anello, una cerniera o un altro oggetto.
- Sulla bicicletta: collega la luce al telaio della bicicletta o alla borsa della bicicletta.
- Per le chiavi: usa il moschettone per fissare la luce al tuo portachiavi.
- Premere il pulsante z sulla lampada.
- Premere una volta: la luce rimarrà fissa.
- Doppia pressione: la luce passerà alla modalità luce pulsante.
- Premere tre volte: la luce si accenderà in modalità lampeggiante lenta.
- Premere quattro volte: spegne la luce.
- Scegli la modalità più adatta alle tue esigenze.
- Per rimuovere la luce, aprire delicatamente il moschettone e staccarlo dal collare o da un altro punto.
- Conservare la lampada in un luogo asciutto e sicuro quando non viene utilizzata.

### **Istruzioni per la sostituzione della batteria:**

- Inserire correttamente le batterie, prestando attenzione alla polarità +/-.
- Utilizzare solo un tipo di batteria.
- Sostituire sempre l'intero set di batterie.
- Le batterie scariche devono essere rimosse dal dispositivo, non gettare mai le batterie nel fuoco.
- Non tentare mai di caricare batterie normali.
- Le batterie non utilizzate devono essere conservate nella loro confezione lontano da oggetti metallici.
- Non lasciare i bambini incustoditi.

### **MANCIA**

- L'apparecchio deve essere controllato per verificare la completezza della consegna e eventuali danni visibili.
- In caso di consegna incompleta o di danni dovuti a imballaggio o trasporto difettosi, contattare la hotline di assistenza.

### **DATI TECNICI**

- Visibilità: 200 metri
- Alimentazione: batteria CR 2032 3V (inclusa)
- Tre modalità di illuminazione: pulsante, lampeggiante lento e continuo
- Luce LED
- Ha un moschettone in metallo

### **ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

- Non lasciare il tuo animale domestico incustodito
- Controlla sempre il tuo animale domestico quando usa la luce per assicurarti che non stia cercando di morderla o di toglierla.
- Evitare l'immersione in acqua
- Sebbene la lampada sia resistente alle condizioni atmosferiche (ad esempio pioggia, umidità), non è completamente impermeabile. Si sconsiglia l'uso durante il nuoto perché potrebbe danneggiarsi.
- Assicurati che la luce sia collegata correttamente
- Prima di ogni utilizzo, verificare che il moschettone e la clip siano fissati saldamente per evitare la perdita della luce.
- Controllare regolarmente le condizioni della batteria
- Una luce fioca o la mancata risposta a un pulsante potrebbero significare che la batteria deve essere sostituita. Non utilizzare la lampada con la batteria scarica per evitare malfunzionamenti.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini

- La lampada non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini per evitare che piccole parti come la batteria vengano ingerite accidentalmente.
- Evitare una forza eccessiva
- Sebbene la luce sia dotata di una clip in acciaio resistente, non sovraccaricarla. Assicurati che venga utilizzato come previsto.
- Non guardare direttamente la luce LED
- La luce LED intensa può essere scomoda per gli occhi. Evitare di guardare direttamente la lampada mentre è accesa.
- Quando la lampada non viene utilizzata, conservarla in un luogo asciutto, lontano da alte temperature e umidità.
- Controlla se non disturba l'animale
- Assicurati che la luce non causi disagio al tuo animale domestico e non sfregghi contro il suo collo o il suo corpo.
- Pulire regolarmente la lampada
- Dopo aver camminato in condizioni difficili come fango o pioggia, pulire la luce per mantenerne la funzionalità e prolungarne la durata.

#### **ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER BATTERIE**

- Tenere le batterie/batterie ricaricabili fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione consultare immediatamente un medico!
- Le batterie usa e getta non possono essere ricaricate. Le batterie/batterie ricaricabili non devono essere cortocircuitate e/o aperte. Ciò potrebbe provocare surriscaldamento, incendio o esplosione.
- Non gettare mai le batterie/batterie ricaricabili nel fuoco o nell'acqua.
- Non esporre mai le batterie/batterie ricaricabili a sollecitazioni meccaniche.
- Rischio di fuoriuscita di acido dalle batterie/accumulatori.
- Evitare condizioni e temperature estreme che potrebbero influire sulle batterie/batterie ricaricabili, ad es. radiatori/luce solare diretta.
- In caso di perdite dalle batterie/batterie ricaricabili, evitare il contatto della pelle, degli occhi e delle mucose con sostanze chimiche! Sciacquare immediatamente le zone interessate con acqua pulita e consultare un medico!
- Le batterie/batterie ricaricabili versate o danneggiate possono causare ustioni chimiche quando entrano in contatto con la pelle. Pertanto in questi casi è necessario indossare guanti protettivi adeguati.



#### **CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI**

L'imballaggio è realizzato con materiali ecologici che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato ad un punto di raccolta rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni su come smaltire un prodotto usato sono fornite dal comune o dall'ufficio comunale.



#### **SMALTIMENTO DISPOSITIVI ELETTRICI ED ELETTRONICI USATI**

Per motivi di tutela ambientale, i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere smaltiti come rifiuti domestici, ma smaltiti correttamente. Le informazioni sui punti di raccolta e sui relativi orari di apertura sono fornite dall'ufficio competente.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle pertinenti direttive europee e nazionali ad esso applicabili. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali per la sicurezza di dispositivi e prodotti.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle pertinenti direttive RoHS europee e nazionali ad esso applicabili.



#### **Lo smaltimento improprio delle batterie/batterie ricaricabili rappresenta un pericolo per l'ambiente!**

Le batterie/batterie ricaricabili non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti nocivi e devono essere trattati come rifiuti speciali. I simboli chimici dei metalli pesanti sono: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Pertanto, le batterie/accumulatori usati devono essere inviati ai punti di raccolta municipali dei rifiuti pericolosi.

La batteria integrata non può essere smontata per lo smaltimento. L'intero prodotto deve essere consegnato a un punto di raccolta dei rifiuti elettronici.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati tecnici del prodotto senza preavviso.

Estimado señor/señora, ¡gracias por comprar nuestro producto!

Antes de usar el producto, lea las instrucciones a continuación para un uso adecuado del producto.

Guarde este manual para consultarlo en el futuro y siga sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede representar una amenaza para la vida o la salud.

### **APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO**

Una lámpara incandescente sujeta al collar es la solución perfecta para nuestras mascotas. Perfecto para pasear a su perro o gato después del anochecer. No sólo puedes fijarlo al collar de tu mascota, sino también montarlo en tu mochila, llevarlo a varios viajes o fijarlo a tu bicicleta. El colgante es redondo y tiene un mosquetón metálico que puedes fijar al collar o a la correa de tu mascota. El colgante es muy ligero y resistente a las condiciones climáticas, pero puede dañarse cuando su mascota nada.

La lámpara tiene un clip de acero resistente a una fuerza enorme, gracias al cual la lámpara no se romperá. El colgante también está equipado con luz LED. La lámpara es muy fácil de usar. Simplemente presione el botón en la parte posterior de la lámpara y se encenderá con luz constante. Al presionarlo dos veces, la luz parpadeará. Otro clic hará que parpadee lentamente.

### **INSTRUCCIONES DE PUESTA EN MARCHA/INSTALACIÓN**

- Retire la luz del embalaje y asegúrese de que todos los componentes (luz, mosquetón) estén en buenas condiciones.
- Compruebe si hay una batería en la luz. De lo contrario, instale el tipo apropiado de batería como se indica en la luz.
- Abra el mosquetón metálico presionando suavemente su pestillo.
- Fija el mosquetón al collar, a la correa o donde quieras que se fije la luz.
- Asegúrese de que la luz esté firmemente sujeta y no impida que el animal se mueva libremente.
- En una mochila o ropa: fije la luz con un mosquetón a un lazo, cremallera u otro elemento.
- En la bicicleta: fije la luz al cuadro de su bicicleta o a la bolsa de su bicicleta.
- Para llaves: utilice el mosquetón para fijar la luz a su llavero.
- Presione el botón z en la lámpara.
- Presione una vez: la luz brillará de manera constante.
- Pulsación doble: La luz cambiará al modo de luz pulsante.
- Presione tres veces: La luz se encenderá en modo de parpadeo lento.
- Pulsa cuatro veces: Apaga la luz.
- Elige el modo que mejor se adapte a tus necesidades.
- Para quitar la luz, abra suavemente el mosquetón y retírelo del collar u otro lugar.
- Guarde la lámpara en un lugar seco y seguro cuando no esté en uso.

### **Instrucciones para reemplazar la batería:**

- Inserte las baterías correctamente, prestando atención a la polaridad +/-.
- Utilice únicamente un tipo de batería.
- Reemplace siempre todo el juego de baterías.
- Las baterías agotadas deben retirarse del dispositivo, nunca arrojar las baterías al fuego.
- Nunca intente cargar baterías normales.
- Las baterías no utilizadas deben guardarse en su embalaje, lejos de objetos metálicos.
- No deje a los niños desatendidos.

### **CONSEJO**

- Se debe comprobar que el dispositivo esté completo en la entrega y que presente daños visibles.
- En caso de entrega incompleta o daños debido a un embalaje o transporte defectuoso, comuníquese con la línea directa de servicio.

### **DATOS TÉCNICOS**

- Visibilidad: 200m
- Fuente de alimentación: pila CR 2032 3V (incluida)
- Tres modos de iluminación: pulsante, intermitente lento y continuo
- luz LED
- Tiene mosquetón metálico

### **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

- No dejes a tu mascota desatendida
- Vigile siempre a su mascota cuando esté usando la luz para asegurarse de que no esté intentando morderla o quitársela.
- Evite la inmersión en agua.
- Aunque la lámpara es resistente a las condiciones climáticas (por ejemplo, lluvia, humedad), no es totalmente impermeable. No se recomienda usarlo mientras se nada porque podría dañarse.
- Asegúrese de que la luz esté correctamente colocada.
- Antes de cada uso, compruebe que el mosquetón y el clip estén bien sujetos para evitar la pérdida de luz.
- Compruebe el estado de la batería periódicamente
- La luz tenue o la falta de respuesta a un botón pueden significar que es necesario reemplazar la batería. No utilice la lámpara con la batería agotada para evitar un mal funcionamiento.
- Mantener fuera del alcance de los niños.

- La lámpara no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños para evitar que se traguen accidentalmente piezas pequeñas como la batería.
- Evite la fuerza excesiva
- Aunque la luz viene con un clip de acero resistente, no la sobrecargue. Asegúrese de que se utilice según lo previsto.
- No mire directamente a la luz LED.
- La luz LED brillante puede resultar incómoda para los ojos. Evite mirar directamente a la lámpara mientras esté encendida.
- Cuando la lámpara no esté en uso, guárdela en un lugar seco, lejos de altas temperaturas y humedad.
- Comprobar si no molesta al animal.
- Asegúrate de que la luz no cause molestias a tu mascota y no roce su cuello o cuerpo.
- Limpiar la lámpara regularmente
- Después de caminar en condiciones difíciles como barro o lluvia, limpie la luz para mantener su funcionalidad y extender su vida útil.

#### **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA BATERÍAS**

- Mantenga las pilas/baterías recargables fuera del alcance de los niños. ¡En caso de ingestión, consulte a un médico inmediatamente!
- Las baterías desechables no se pueden recargar. Las pilas/baterías recargables no deben cortocircuitarse ni abrirse. Esto podría provocar sobrecalentamiento, incendio o explosión.
- Nunca arroje pilas/baterías recargables al fuego o al agua.
- Nunca exponga las baterías/baterías recargables a tensiones mecánicas.
- Riesgo de fuga de ácido de pilas/acumuladores.
- Evite condiciones y temperaturas extremas que puedan afectar las baterías/baterías recargables, por ejemplo, radiadores/luz solar directa.
- ¡En caso de fugas de pilas/pilas recargables, evite el contacto de la piel, los ojos y las membranas mucosas con productos químicos!  
¡Enjuague las zonas afectadas inmediatamente con agua limpia y consulte a un médico!
- Las baterías/baterías recargables derramadas o dañadas pueden causar quemaduras químicas cuando entran en contacto con la piel. Por lo tanto, en tales casos se deben utilizar guantes protectores adecuados.



#### **CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS**

El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en su centro de reciclaje local.

El material de embalaje usado debe entregarse en un punto de recogida de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre cómo deshacerse de un producto usado la proporciona el municipio o la oficina municipal.



#### **ELIMINACIÓN DE DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS USADOS**

Por motivos de protección del medio ambiente, los productos eléctricos y electrónicos usados no deben desecharse como residuos domésticos, sino de forma adecuada. La oficina correspondiente proporcionará información sobre los puntos de recogida y sus horarios de apertura.



Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables. El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales para la seguridad de dispositivos y productos.



Este producto cumple con los requisitos de las directivas RoHS europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables.

#### **¡La eliminación inadecuada de pilas/pilas recargables supone un peligro para el medio ambiente!**

Las pilas/baterías recargables no deben desecharse con la basura doméstica. Pueden contener metales pesados nocivos y deben tratarse como residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Por lo tanto, las pilas/acumuladores usados deben enviarse a los puntos municipales de recogida de residuos peligrosos.

La batería incorporada no se puede desmontar para su eliminación. El producto completo debe entregarse en un punto de recogida de residuos electrónicos.



Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos técnicos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voordat u het product gebruikt de onderstaande instructies voor het juiste gebruik van het product.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen ervan, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging voor het leven of de gezondheid kan vormen.

### **TOEPASSING EN BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT**

Een gloeiende lamp aan de halsband is de perfecte oplossing voor onze huisdieren. Perfect voor het uitlaten van uw hond of kat in het donker. U kunt hem niet alleen aan de halsband van uw huisdier bevestigen, maar ook aan uw rugzak bevestigen, meenemen op diverse uitstapjes of aan uw fiets bevestigen. De hanger is rond en heeft een metalen karabijnhaak die u aan de halsband of riem van uw huisdier kunt bevestigen. De hanger is zeer licht en bestand tegen weersomstandigheden, maar kan wel beschadigd raken als uw huisdier zwemt.

De lamp heeft een stalen clip die bestand is tegen enorme krachten, waardoor het licht niet kapot gaat. Tevens is de hanglamp voorzien van LED-licht. De lamp is zeer eenvoudig in gebruik. Druk gewoon op de knop aan de achterkant van de lamp en hij gaat aan met constant licht. Als u er twee keer op drukt, gaat het lampje knipperen. Nog een klik zorgt ervoor dat het langzaam knippert.

### **OPSTART-/INSTALLATIE-INSTRUCTIES**

- Haal de lamp uit de verpakking en zorg ervoor dat alle onderdelen (lamp, karabijnhaak) in goede staat zijn.
- Controleer of er een batterij in de lamp zit. Als dit niet het geval is, installeer dan het juiste type batterij, zoals aangegeven in het lampje.
- Open de metalen karabijnhaak door voorzichtig op de vergrendeling te drukken.
- Bevestig de karabijnhaak aan de halsband, riem of waar u maar wilt dat de lamp wordt bevestigd.
- Zorg ervoor dat het licht stevig is bevestigd en het dier niet verhindert vrij te bewegen.
- Aan een rugzak of kleding: Bevestig de lamp met een karabijnhaak aan een lus, rits of ander item.
- Op de fiets: Bevestig de lamp aan je fietsframe of fietstas.
- Voor sleutels: Gebruik de karabijnhaak om de lamp aan je sleutelhanger te bevestigen.
- Druk op de knop z op de lamp.
- Eén keer drukken: het licht blijft continu branden.
- Twee keer drukken: het licht schakelt over naar de pulserende lichtmodus.
- Drie keer drukken: het licht gaat langzaam knipperen.
- Vier keer drukken: schakelt het licht uit.
- Kies de modus die het beste bij uw behoeften past.
- Om het licht te verwijderen, opent u voorzichtig de karabijnhaak en maakt u deze los van de halsband of een andere plaats.
- Bewaar de lamp op een droge en veilige plaats wanneer u deze niet gebruikt.

### **Instructies voor het vervangen van de batterij:**

- Plaats de batterijen op de juiste manier en let op de +/- polariteit.
- Gebruik slechts één type batterij.
- Vervang altijd de gehele set batterijen.
- Lege batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd; gooi batterijen nooit in vuur.
- Probeer nooit gewone batterijen op te laden.
- Ongebruikte batterijen moeten in hun verpakking worden bewaard, uit de buurt van metalen voorwerpen.
- Laat kinderen niet zonder toezicht achter.

### **TIP**

- Het apparaat moet worden gecontroleerd op volledigheid van levering en zichtbare schade.
- In geval van een onvolledige levering of schade door gebrekkige verpakking of transport kunt u contact opnemen met de servicehotline.

### **TECHNISCHE GEGEVENS**

- Zichtbaarheid: 200m
- Voeding: CR 2032 3V batterij (meegeleverd)
- Drie verlichtingsmodi: pulserend, langzaam knipperend en continu
- LED-licht
- Er zit een metalen karabijnhaak aan

### **VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

- Laat uw huisdier niet onbeheerd achter
- Houd uw huisdier altijd in de gaten wanneer hij het licht gebruikt, om er zeker van te zijn dat hij niet probeert te bijten of het licht eraf te halen.
- Vermijd onderdompeling in water
- Hoewel de lamp bestand is tegen weersomstandigheden (bijvoorbeeld regen, vocht), is deze niet volledig waterdicht. Het wordt niet aanbevolen om het tijdens het zwemmen te gebruiken, omdat het beschadigd kan raken.
- Zorg ervoor dat het licht goed is bevestigd
- Controleer vóór elk gebruik of de karabijnhaak en clip goed vastzitten om verlies van licht te voorkomen.
- Controleer regelmatig de staat van de batterij
- Zwak licht of geen reactie op een knop kan betekenen dat de batterij vervangen moet worden. Gebruik de lamp niet met een lege batterij om storingen te voorkomen.

- Buiten bereik van kinderen houden
- De lamp is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen om te voorkomen dat kleine onderdelen, zoals de batterij, per ongeluk worden ingeslikt.
- Vermijd overmatige kracht
- Hoewel de lamp wordt geleverd met een robuuste stalen clip, mag u deze niet overbelasten. Zorg ervoor dat het wordt gebruikt zoals bedoeld.
- Kijk niet rechtstreeks in het LED-licht
- Fel LED-licht kan onaangenaam zijn voor de ogen. Kijk niet rechtstreeks in de lamp terwijl deze brandt.
- Wanneer de lamp niet in gebruik is, bewaar deze dan op een droge plaats, uit de buurt van hoge temperaturen en vocht.
- Controleer of het dier er geen last van heeft
- Zorg ervoor dat het licht uw huisdier geen ongemak bezorgt en niet langs zijn nek of lichaam schuurt.
- Maak de lamp regelmatig schoon
- Na het lopen in moeilijke omstandigheden, zoals modder of regen, dient u de lamp schoon te maken om de functionaliteit te behouden en de levensduur te verlengen.

#### **VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR BATTERIJEN**

- Bewaar batterijen/oplaadbare batterijen buiten het bereik van kinderen. Bij inslikken onmiddellijk een arts raadplegen!
- Wegwerpbatterijen kunnen niet worden opgeladen. Batterijen/accu's mogen niet worden kortgesloten en/of geopend. Dit kan leiden tot oververhitting, brand of explosie.
- Gooi batterijen/oplaadbare batterijen nooit in vuur of water.
- Stel batterijen/accu's nooit bloot aan mechanische belasting.
- Risico op zuurlekkage uit batterijen/accu's.
- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die batterijen/oplaadbare batterijen kunnen beïnvloeden, bijvoorbeeld radiatoren/direct zonlicht.
- Als batterijen/accu's lekken, vermijd dan contact van huid, ogen en slijmvliezen met chemicaliën! Spoel de getroffen gebieden onmiddellijk af met schoon water en raadpleeg een arts!
- Gemorste of beschadigde batterijen/oplaadbare batterijen kunnen chemische brandwonden veroorzaken wanneer ze de huid raken. Daarom moeten in dergelijke gevallen geschikte beschermende handschoenen worden gedragen.



#### **TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKING**

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u kunt inleveren bij uw plaatselijke recyclingcentrum. Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden afgegeven bij een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen afvalinzamelpunt. Informatie over hoe u een gebruikt product moet weggooien, krijgt u van de gemeente of het stadskantoor.



#### **VERWIJDERING VAN GEBRUIKTE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATEN**

Om redenen van milieubescherming mogen gebruikte elektrische en elektronische producten niet als huishoudelijk afval worden weggegooid, maar op de juiste manier worden weggegooid. Informatie over inzamelpunten en hun openingstijden wordt verstrekt door het betreffende kantoor.



Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die erop van toepassing zijn. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen voor de veiligheid van apparaten en producten.



Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale RoHS-richtlijnen die erop van toepassing zijn.



#### **Het onvakkundig afvoeren van batterijen/accu's vormt een bedreiging voor het milieu!**

Batterijen/oplaadbare batterijen mogen niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid. Ze kunnen schadelijke zware metalen bevatten en moeten als speciaal afval worden behandeld. De chemische symbolen van zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood.

Daarom moeten gebruikte batterijen/accu's naar gemeentelijke inzamelpunten voor gevaarlijk afval worden gestuurd.

De ingebouwde batterij kan niet worden gedemonteerd voor verwijdering. Het volledige product moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor afgedankte elektronica.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de technische gegevens van het product.

Bästa herr/fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs instruktionerna nedan för korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

### **ANVÄNDNING OCH BESKRIVNING AV ENHETEN**

En glödande lampa fäst på halsbandet är den perfekta lösningen för våra husdjur. Perfekt för promenader med din hund eller katt efter mörkrets inbrott. Du kan inte bara fästa den på ditt husdjurs halsband, utan även montera den på din ryggsäck, ta med den på olika resor eller fästa den på din cykel. Hänget är runt och har en metallkarbinhake som du kan fästa på ditt husdjurs halsband eller koppel. Hänget är mycket lätt och motståndskraftigt mot väderförhållanden, men det kan skadas när ditt husdjur simmar.

Lampan har en stålklämma som är resistent mot enorm kraft, tack vare vilken ljuset inte går sönder. Pendeln är även utrustad med LED-ljus. Lampan är väldigt lätt att använda. Tryck bara på knappen på baksidan av lampan så tänds den med konstant ljus. Om du trycker på den två gånger kommer lampan att blinka. Ytterligare ett klick gör att den blinkar långsamt.

### **UPPSTART/INSTALLATIONSANVISNINGAR**

- Ta bort lampan ur förpackningen och se till att alla komponenter (ljus, karbinhake) är i gott skick.
- Kontrollera om det finns ett batteri i lampan. Om inte, installera lämplig typ av batteri enligt lampan
- Öppna metallkarbinhaken genom att försiktigt trycka på dess spärr.
- Fäst karbinhaken i kragen, kopplet eller var du vill att lampan ska fästas.
- Se till att lampan sitter ordentligt fast och inte hindrar djuret från att röra sig fritt.
- På ryggsäck eller kläder: Fäst lampan med en karbinhake i en ögla, dragkedja eller annat föremål.
- På cykeln: Fäst lampan på din cykelram eller cykelväska.
- För nycklar: Använd karbinhaken för att fästa lampan på din nyckelring.
- Tryck på knappen z på lampan.
- Tryck en gång: Ljuset lyser stadigt.
- Dubbeltryck: Ljuset växlar till pulserande ljusläge.
- Tryck tre gånger: Ljuset tänds i långsamt blinkande läge.
- Tryck fyra gånger: Släcker ljuset.
- Välj det läge som bäst passar dina behov.
- För att ta bort ljuset, öppna försiktigt karbinhaken och ta loss den från kragen eller annan plats.
- Förvara lampan på en torr och säker plats när den inte används.

### **Instruktioner för batteribyte:**

- Sätt i batterierna på rätt sätt, var uppmärksam på +/- polariteten.
- Använd endast en typ av batteri.
- Byt alltid ut hela uppsättningen batterier.
- Förbrukade batterier ska avlägsnas från enheten, kasta aldrig batterier i eld.
- Försök aldrig ladda vanliga batterier.
- Oanvända batterier bör förvaras i sin förpackning på avstånd från metallföremål.
- Lämna inte barn utan uppsikt.

### **DRICKS**

- Enheten bör kontrolleras med avseende på leveransens fullständighet och synliga skador.
- Vid ofullständig leverans eller skada på grund av felaktig förpackning eller transport, vänligen kontakta servicejouren.

### **TEKNISKA DATA**

- Sikt: 200m
- Strömförsörjning: CR 2032 3V batteri (ingår)
- Tre ljuslägen: pulserande, långsamt blinkande och kontinuerligt
- LED-ljus
- Den har en metallkarbinhake

### **SÄKERHETSINSTRUKTIONER**

- Lämna inte ditt husdjur utan uppsikt
- Övervaka alltid ditt husdjur när det använder ljuset för att se till att det inte försöker bita eller ta av det.
- Undvik nedsänkning i vatten
- Även om lampan är resistent mot väderförhållanden (t.ex. regn, fukt), är den inte helt vattentät. Det rekommenderas inte att använda den när du simmar eftersom det kan vara skadat.
- Se till att lampan är ordentligt fastsatt
- Före varje användning, kontrollera att karbinhaken och klämman är ordentligt fastsatta för att förhindra att ljuset tappas.
- Kontrollera batteriets skick regelbundet
- Svagt ljus eller bristande respons på en knapp kan innebära att batteriet måste bytas ut. Använd inte lampan med ett urladdat batteri för att undvika felfunktion.
- Förvaras utom räckhåll för barn
- Lampan är ingen leksak. Förvara den utom räckhåll för barn för att förhindra att små delar som batteriet sväljs av misstag.

- Undvik överdriven kraft
- Även om lampan kommer med en kraftig stålkämma, överbelasta den inte. Se till att den används som avsett.
- Titta inte direkt in i LED-lampan
- Starkt LED-ljus kan vara obehagligt för ögonen. Undvik att titta direkt på lampan när den är på.
- När lampan inte används, förvara den på en torr plats, borta från höga temperaturer och fukt.
- Kontrollera om det inte stör djuret
- Se till att ljuset inte orsakar obehag för ditt husdjur och inte skaver mot dess hals eller kropp.
- Rengör lampan regelbundet
- Efter att ha gått under svåra förhållanden som lera eller regn, rengör ljuset för att behålla dess funktionalitet och förlänga dess livslängd.

### **SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR BATTERIER**

- Förvara batterier/uppladdningsbara batterier utom räckhåll för barn. Vid förtäring, kontakta omedelbart läkare!
- Engångsbatterier kan inte laddas. Batterier/uppladdningsbara batterier ska inte kortslutas och/eller öppnas. Detta kan leda till överhettning, brand eller explosion.
- Kasta aldrig batterier/uppladdningsbara batterier i eld eller vatten.
- Utsätt aldrig batterier/uppladdningsbara batterier för mekanisk påfrestning.
- Risk för syraläckage från batterier/ackumulatorer.
- Undvik extrema förhållanden och temperaturer som kan påverka batterier/uppladdningsbara batterier, t.ex. radiatorer/direkt solljus.
- Om batterier/laddningsbara batterier läcker, undvik kontakt med hud, ögon och slemhinnor med kemikalier! Skölj omedelbart drabbade områden med rent vatten och kontakta läkare!
- Utspillda eller skadade batterier/uppladdningsbara batterier kan orsaka kemiska brännskador när de kommer i kontakt med huden. Därför bör lämpliga skyddshandskar användas i sådana fall.



### **TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR**

Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral. Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsinsamlingsplats som utsetts av lokala myndigheter. Information om hur man gör sig av med en använd produkt tillhandahålls av kommunen eller stadskontoret.



### **KASSERING AV ANVÄNDA ELEKTRISKA OCH ELEKTRONISKA ENHETER**

På grund av miljöskyddsskäl bör använda elektriska och elektroniska produkter inte slängas som hushållsavfall, utan kasseras på rätt sätt. Information om utlämningsställen och deras öppettider lämnas av berörd kansli.



Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller den. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav för säkerhet för enheter och produkter.



Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella RoHS-direktiv som gäller den.



### **Felaktig kassering av batterier/uppladdningsbara batterier utgör ett hot mot miljön!**

Batterier/uppladdningsbara batterier ska inte slängas med hushållsavfallet. De kan innehålla skadliga tungmetaller och bör behandlas som specialavfall. De kemiska symbolerna för tungmetaller är: Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly.

Därför ska använda batterier/ackumulatorer skickas till kommunala insamlingsställen för farligt avfall.

Det inbyggda batteriet kan inte tas isär för kassering. Hela produkten ska lämnas till en återvinningsstation för avfallselektronik.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktens text, design och tekniska data utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε/κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη συμμόρφωση μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

### **ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ**

Μια λαμπερή λάμπα στερεωμένη στο κολάρο είναι η τέλεια λύση για τα κατοικίδια μας. Ιδανικό για βόλτα με τον σκύλο ή τη γάτα σας μετά το σκοτάδι. Μπορείτε όχι μόνο να το στερεώσετε στο κολάρο του κατοικίδιου ζώου σας, αλλά και να το τοποθετήσετε στο σακίδιο σας, να το πάρετε σε διάφορα ταξίδια ή να το συνδέσετε στο ποδήλατό σας. Το μενταγιόν είναι στρογγυλό και διαθέτει μεταλλικό καραμπίνερ που μπορείτε να το στερεώσετε στο γιακά ή στο λουρί του κατοικίδιου σας. Το μενταγιόν είναι πολύ ελαφρύ και ανθεκτικό στις καιρικές συνθήκες, αλλά μπορεί να καταστραφεί όταν το κατοικίδιό σας κολυμπά.

Η λάμπα έχει ένα ατσάλινο κλιπ που είναι ανθεκτικό σε τεράστια δύναμη, χάρη στο οποίο το φως δεν θα σπάσει. Το μενταγιόν είναι επίσης εξοπλισμένο με φως LED. Η λάμπα είναι πολύ εύκολη στη χρήση. Απλώς πατήστε το κουμπί στο πίσω μέρος της λάμπας και θα ανάψει με σταθερό φως. Πατώντας το δύο φορές θα αναβοσβήνει το φως. Ένα άλλο κλικ θα κάνει να αναβοσβήνει αργά.

### **ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΝΑΡΞΗΣ/ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ**

- Αφαιρέστε το φως από τη συσκευασία και βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα (ελαφρύ, καραμπίνερ) είναι σε καλή κατάσταση.
- Ελέγξτε αν υπάρχει μπαταρία στο φως. Εάν όχι, τοποθετήστε τον κατάλληλο τύπο μπαταρίας όπως υποδεικνύεται στο φως
- Ανοίξτε το μεταλλικό καραμπίνερ πιέζοντας απαλά το μάνδαλό του.
- Συνδέστε το καραμπίνερ στο γιακά, στο λουρί ή όπου θέλετε να στερεωθεί το φως.
- Βεβαιωθείτε ότι το φως είναι καλά στερεωμένο και δεν εμποδίζει το ζώο να κινείται ελεύθερα.
- Σε σακίδιο ή ρούχα: Στερεώστε το φως με ένα καραμπίνερ σε μια θηλιά, φερμουάρ ή άλλο αντικείμενο.
- Στο ποδήλατο: Τοποθετήστε το φως στο πλαίσιο του ποδηλάτου ή στην τσάντα του ποδηλάτου σας.
- Για κλειδιά: Χρησιμοποιήστε το καραμπίνερ για να συνδέσετε το φως στο μπρελόκ σας.
- Πατήστε το κουμπί z στη λάμπα.
- Πατήστε μία φορά: Το φως θα ανάψει σταθερά.
- Διπλό πάτημα: Το φως θα μεταβεί σε λειτουργία παλλόμενου φωτός.
- Πατήστε τρεις φορές: Η λυχνία θα ανάψει σε λειτουργία αργού αναβοσβήνει.
- Πατήστε τέσσερις φορές: Σβήνει το φως.
- Επιλέξτε τη λειτουργία που ταιριάζει καλύτερα στις ανάγκες σας.
- Για να αφαιρέσετε το φως, ανοίξτε απαλά το καραμπίνερ και αφαιρέστε το από το γιακά ή από άλλο σημείο.
- Αποθηκεύστε τη λάμπα σε στεγνό και ασφαλές μέρος όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.

### **Οδηγίες αντικατάστασης μπαταρίας:**

- Τοποθετήστε σωστά τις μπαταρίες, προσέχοντας την πολικότητα +/-.
- Χρησιμοποιήστε μόνο έναν τύπο μπαταρίας.
- Να αντικαθιστάτε πάντα ολόκληρο το σετ μπαταριών.
- Οι μπαταρίες που έχουν εξαντληθεί πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή, μην πετάτε ποτέ τις μπαταρίες στη φωτιά.
- Μην επιχειρήσετε ποτέ να φορτίσετε κανονικές μπαταρίες.
- Οι αχρησιμοποίητες μπαταρίες πρέπει να φυλάσσονται στη συσκευασία τους μακριά από μεταλλικά αντικείμενα.
- Μην αφήνετε τα παιδιά χωρίς επίβλεψη.

### **ΑΚΡΟ**

- Η συσκευή θα πρέπει να ελεγχθεί για πληρότητα παράδοσης και ορατή ζημιά.
- Σε περίπτωση ατελούς παράδοσης ή ζημιάς λόγω ελαττωματικής συσκευασίας ή μεταφοράς, επικοινωνήστε με την τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης.

### **ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ**

- Ορατότητα: 200μ
- Τροφοδοσία: Μπαταρία CR 2032 3V (περιλαμβάνεται)
- Τρεις λειτουργίες φωτισμού: παλλόμενος, αργό φλας και συνεχής
- Φως LED
- Διαθέτει μεταλλικό καραμπίνερ

### **ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

- Μην αφήνετε το κατοικίδιό σας χωρίς επίβλεψη
- Να παρακολουθείτε πάντα το κατοικίδιο ζώο σας όταν χρησιμοποιεί το φως για να βεβαιωθείτε ότι δεν προσπαθεί να το δαγκώσει ή να το βγάλει.
- Αποφύγετε τη βύθιση στο νερό
- Αν και η λάμπα είναι ανθεκτική στις καιρικές συνθήκες (π.χ. βροχή, υγρασία), δεν είναι πλήρως αδιάβροχη. Δεν συνιστάται η χρήση του ενώ κολυμπάτε γιατί μπορεί να καταστραφεί.
- Βεβαιωθείτε ότι το φως είναι σωστά συνδεδεμένο
- Πριν από κάθε χρήση, βεβαιωθείτε ότι το καραμπίνερ και το κλιπ είναι καλά στερεωμένα για να αποτρέψετε την απώλεια φωτός.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση της μπαταρίας

- Το χαμηλό φως ή η έλλειψη απόκρισης σε ένα κουμπί μπορεί να σημαίνει ότι η μπαταρία πρέπει να αντικατασταθεί. Μη χρησιμοποιείτε τη λάμπα με άδεια μπαταρία για να αποφύγετε δυσλειτουργία.
- Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά
- Η λάμπα δεν είναι παιχνίδι. Κρατήστε το μακριά από παιδιά για να αποτρέψετε την κατάποση μικρών εξαρτημάτων όπως η μπαταρία.
- Αποφύγετε την υπερβολική δύναμη
- Αν και το φως συνοδεύεται από αστάλινο κλιπ βαρέως τύπου, μην το υπερφορτώνετε. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείται όπως προβλέπεται.
- Μην κοιτάτε απευθείας στο φως LED
- Το έντονο φως LED μπορεί να είναι άβολο για τα μάτια. Αποφύγετε να κοιτάτε απευθείας τη λάμπα ενώ είναι αναμμένη.
- Όταν η λάμπα δεν χρησιμοποιείται, αποθηκεύστε την σε ξηρό μέρος, μακριά από υψηλή θερμοκρασία και υγρασία.
- Ελέγξτε αν δεν ενοχλεί το ζώο
- Βεβαιωθείτε ότι το φως δεν προκαλεί ενόχληση στο κατοικίδιο ζώο σας και δεν τρίβεται στον λαιμό ή στο σώμα του.
- Καθαρίζετε τακτικά τη λάμπα
- Μετά το περπάτημα σε δύσκολες συνθήκες όπως λάσπη ή βροχή, καθαρίστε το φως για να διατηρήσετε τη λειτουργικότητά του και να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής του.

### **ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ**

- Κρατήστε τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μακριά από παιδιά. Σε περίπτωση κατάποσης, συμβουλευτείτε αμέσως έναν γιατρό!
- Οι μπαταρίες μιας χρήσης δεν μπορούν να επαναφορτιστούν. Οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να βραχυκυκλώνονται και/ή να ανοίγονται. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση, πυρκαγιά ή έκρηξη.
- Μην πετάτε ποτέ μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες στη φωτιά ή στο νερό.
- Μην εκθέτετε ποτέ τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες σε μηχανική καταπόνηση.
- Κίνδυνος διαρροής οξέος από μπαταρίες/συσσωρευτές.
- Αποφύγετε ακραίες συνθήκες και θερμοκρασίες που μπορεί να επηρεάσουν τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, π.χ. καλοριφέρ/άμεσο ηλιακό φως.
- Σε περίπτωση διαρροής μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών, αποφύγετε την επαφή του δέρματος, των ματιών και των βλεννογόνων με χημικά! Ξεπλύνετε αμέσως τις πληγείσες περιοχές με καθαρό νερό και συμβουλευτείτε έναν γιατρό!
- Χυμένες ή κατεστραμμένες μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μπορεί να προκαλέσουν χημικά εγκαύματα όταν αγγίζουν το δέρμα. Επομένως, σε τέτοιες περιπτώσεις θα πρέπει να φοράτε κατάλληλα προστατευτικά γάντια.



### **ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ**

Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται σε σημείο συλλογής απορριμμάτων που ορίζεται από τις τοπικές αρχές. Πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόρριψης ενός χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το γραφείο του δήμου ή της πόλης.



### **ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ**

Για λόγους προστασίας του περιβάλλοντος, τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται ως οικιακά απορρίμματα, αλλά να απορρίπτονται σωστά. Πληροφορίες για τα σημεία συλλογής και τις ώρες λειτουργίας τους παρέχονται από το αρμόδιο γραφείο.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν για αυτό. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών RoHS που ισχύουν για αυτό.

### **Η ακατάλληλη απόρριψη των μπαταριών/επαναφορτιζόμενων μπαταριών αποτελεί απειλή για το περιβάλλον!**

Οι μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Μπορεί να περιέχουν επιβλαβή βαρέα μέταλλα και θα πρέπει να αντιμετωπίζονται ως ειδικά απόβλητα. Τα χημικά σύμβολα των βαρέων μετάλλων είναι: Cd = κάδμιο, Hg = υδράργυρος, Pb = μόλυβδος.

Επομένως, οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες / συσσωρευτές θα πρέπει να αποστέλλονται σε δημοτικά σημεία συλλογής επικίνδυνων απορριμμάτων.

Η ενσωματωμένη μπαταρία δεν μπορεί να αποσυναρμολογηθεί για απόρριψη. Ολόκληρο το προϊόν θα πρέπει να παραδοθεί σε σημείο συλλογής ηλεκτρονικών απορριμμάτων.



Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα τεχνικά δεδομένα του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate domnule/doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți instrucțiunile de mai jos pentru utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

### **APLICAȚIA ȘI DESCRIEREA DISPOZITIVULUI**

O lampă strălucitoare atașată la guler este soluția perfectă pentru animalele noastre de companie. Perfect pentru a-ți plimba câinele sau pisica după întineric. Nu numai că îl poți atașa de zgarda animalului tău, ci și îl poți monta pe rucsac, îl poți lua în diferite excursii sau îl poți atașa la bicicletă. Pandantivul este rotund și are o carabina metalică pe care o poți atașa de zgarda sau lesa animalului tău. Pandantivul este foarte ușor și rezistent la condițiile meteorologice, dar se poate deteriora atunci când animalul tău de companie înoată.

Lampa are o clemă de oțel care este rezistentă la o forță enormă, datorită căreia lumina nu se va sparge. Pandantivul este echipat și cu lumină LED. Lampa este foarte ușor de folosit. Doar apăsați butonul de pe spatele lămpii și aceasta se va aprinde cu lumină constantă. Apăsând-o de două ori, lumina va clipi. Un alt clic îl va face să clipească încet.

### **INSTRUCȚIUNI DE PORNIRE/INSTALARE**

- Scoateți lumina din ambalaj și asigurați-vă că toate componentele (lumină, carabinier) sunt în stare bună.
- Verificați dacă există o baterie în lumină. Dacă nu, instalați tipul adecvat de baterie așa cum este indicat în lumină
- Deschideți carabiniera metalică apăsând ușor zăvorul acesteia.
- Atașați carabiniera la guler, lesă sau oriunde doriți să fie atașată lumina.
- Asigurați-vă că lumina este bine atașată și nu împiedică animalul să se miște liber.
- Pe un rucsac sau îmbrăcăminte: Atașați lumina cu o carabină la o buclă, fermoar sau alt articol.
- Pe bicicletă: Atașați lumina la cadrul bicicletei sau la geanta pentru bicicletă.
- Pentru chei: Folosiți carabiniera pentru a atașa lumina de breloc.
- Apăsați butonul z de pe lampă.
- Apăsați o dată: lumina va străluci constant.
- Apăsare de două ori: lumina va comuta în modul de lumină pulsatorie.
- Apăsați de trei ori: lumina se va aprinde în modul intermitent lent.
- Apăsați de patru ori: stinge lumina.
- Alegeți modul care se potrivește cel mai bine nevoilor dvs.
- Pentru a îndepărta lumina, deschideți ușor carabiniera și detașați-o de guler sau alt loc.
- Păstrați lampa într-un loc uscat și sigur atunci când nu este utilizată.

### **Instrucțiuni de înlocuire a bateriei:**

- Introduceți bateriile corect, acordând atenție polarității +/-.
- Folosiți un singur tip de baterie.
- Înlocuiți întotdeauna întregul set de baterii.
- Bateriile epuizate trebuie scoase din dispozitiv, nu aruncați niciodată bateriile în foc.
- Nu încercați niciodată să încărcați bateriile obișnuite.
- Bateriile neutilizate trebuie depozitate în ambalajul lor departe de obiecte metalice.
- Nu lăsați copiii nesupravegheați.

### **SFAT**

- Dispozitivul trebuie verificat pentru caracterul complet al livrării și deteriorarea vizibilă.
- În cazul unei livrări incomplete sau a unei deteriorări din cauza ambalajului sau transportului defectuos, vă rugăm să contactați linia telefonică de service.

### **DATE TEHNICE**

- Vizibilitate: 200m
- Alimentare: baterie CR 2032 3V (inclusă)
- Trei moduri de iluminare: pulsatorie, intermitent lent și continuu
- Lumină LED
- Are carabiniera metalică

### **INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ**

- Nu lăsați animalul dvs. de companie nesupravegheat
- Monitorizați-vă întotdeauna animalul de companie când folosește lumina pentru a vă asigura că nu încearcă să muște sau să o scoată.
- Evitați scufundarea în apă
- Deși lampa este rezistentă la condițiile meteorologice (de exemplu, ploaie, umiditate), nu este complet impermeabilă. Nu este recomandat să-l folosiți în timp ce înotați deoarece poate fi deteriorat.
- Asigurați-vă că lumina este atașată corect
- Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă carabiniera și cleva sunt bine fixate pentru a preveni pierderea luminii.
- Verificați regulat starea bateriei
- Lumina slabă sau lipsa de răspuns la un buton poate însemna că bateria trebuie înlocuită. Nu utilizați lampa cu o baterie descărcată pentru a evita funcționarea defectuoasă.

- A nu se lăsa la îndemâna copiilor
- Lampa nu este o jucărie. Lăsați-l la îndemâna copiilor pentru a preveni înghițirea accidentală a pieselor mici, cum ar fi bateria.
- Evitați forța excesivă
- Deși lumina vine cu o clemă de oțel rezistentă, nu o supraîncărcați. Asigurați-vă că este utilizat conform destinației.
- Nu priviți direct în lumina LED
- Lumina LED strălucitoare poate fi inconfortabilă pentru ochi. Evitați să vă uitați direct la lampă în timp ce este aprinsă.
- Când lampa nu este folosită, depozitați-o într-un loc uscat, ferit de temperaturi ridicate și umiditate.
- Verificați dacă nu deranjează animalul
- Asigurați-vă că lumina nu provoacă disconfort animalului dvs. și nu se freacă de gâtul sau corpul acestuia.
- Curățați lampa în mod regulat
- După mersul în condiții dificile, cum ar fi noroi sau ploaie, curățați lumina pentru a-și menține funcționalitatea și a prelungi durata de viață.

#### **INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU BATERIE**

- Nu lăsați bateriile/bateriile reîncărcabile la îndemâna copiilor. Dacă este înghițit, consultați imediat un medic!
- Bateriile de unică folosință nu pot fi reîncărcate. Bateriile/bateriile reîncărcabile nu trebuie scurtcircuitate și/sau deschise. Acest lucru poate duce la supraîncălzire, incendiu sau explozie.
- Nu aruncați niciodată bateriile/bateriile reîncărcabile în foc sau în apă.
- Nu expuneți niciodată bateriile/bateriile reîncărcabile la solicitări mecanice.
- Risc de scurgere de acid din baterii/acumulatoare.
- Evitați condițiile și temperaturile extreme care pot afecta bateriile/bateriile reîncărcabile, de exemplu radiatoarele/lumina directă a soarelui.
- Dacă bateriile/bateriile reîncărcabile se scurg, evitați contactul pielii, ochilor și mucoaselor cu substanțele chimice! Clătiți imediat zonele afectate cu apă curată și consultați un medic!
- Bateriile/bateriile reîncărcabile vărsate sau deteriorate pot provoca arsuri chimice atunci când ating pielea. Prin urmare, în astfel de cazuri trebuie purtate mănuși de protecție adecvate.



#### **SEFURI SI INFORMATII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT**

Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la un punct de colectare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre modul de eliminare a unui produs uzat sunt furnizate de către oficiul comunal sau al orașului.



#### **ELIMINAREA DISPOZITIVELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UTILIZATE**

Din motive de protecție a mediului, produsele electrice și electronice uzate nu trebuie aruncate ca deșeuri menajere, ci eliminate în mod corespunzător. Informațiile despre punctele de colectare și orele de funcționare ale acestora sunt furnizate de biroul relevant.



Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică. Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale pentru siguranța dispozitivelor și produselor.



Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante RoHS care i se aplică.



#### **Aruncarea necorespunzătoare a bateriilor/a bateriilor reîncărcabile reprezintă o amenințare pentru mediu!**

Bateriile/bateriile reîncărcabile nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Ele pot conține metale grele dăunătoare și trebuie tratate ca deșeuri speciale. Simbolurile chimice ale metalelor grele sunt: Cd = cadmiu, Hg = mercur, Pb = plumb.

Prin urmare, bateriile/acumulatorii uzați trebuie trimise la punctele municipale de colectare a deșeurilor periculoase.

Bateria încorporată nu poate fi dezasamblată pentru eliminare. Întregul produs trebuie predat la un punct de colectare a deșeurilor electronice.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor tehnice ale produsului fără notificare.

Prezado senhor/senhora, obrigado por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as instruções abaixo para o uso adequado do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

## **APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO**

Uma lâmpada luminosa fixada na coleira é a solução perfeita para os nossos animais de estimação. Perfeito para passear com seu cachorro ou gato à noite. Você pode não apenas prendê-lo na coleira do seu animal de estimação, mas também montá-lo na mochila, levá-lo em várias viagens ou prendê-lo na bicicleta. O pingente é redondo e possui um mosquetão de metal que você pode prender na coleira ou guia do seu animal de estimação. O pingente é muito leve e resistente às intempéries, mas pode ser danificado quando seu animal nadar.

A lâmpada possui um clipe de aço resistente a enormes forças, graças ao qual a luz não se quebra. O pingente também está equipado com luz LED. A lâmpada é muito fácil de usar. Basta pressionar o botão na parte traseira da lâmpada e ela acenderá com luz constante. Pressioná-lo duas vezes fará com que a luz pisque. Outro clique fará com que ele pisque lentamente.

## **INSTRUÇÕES DE INICIALIZAÇÃO/INSTALAÇÃO**

- Retire a lanterna da embalagem e certifique-se de que todos os componentes (luz, mosquetão) estão em bom estado.
- Verifique se há bateria na luz. Caso contrário, instale o tipo apropriado de bateria conforme indicado na luz
- Abra o mosquetão de metal pressionando suavemente a trava.
- Prenda o mosquetão na coleira, trela ou onde quiser que a luz seja fixada.
- Certifique-se de que a luz esteja firmemente fixada e não impeça o animal de se mover livremente.
- Em uma mochila ou roupa: Prenda a luz com um mosquetão em um laço, zíper ou outro item.
- Na bicicleta: prenda a luz no quadro ou na bolsa da bicicleta.
- Para chaves: Use o mosquetão para prender a luz ao chaveiro.
- Pressione o botão z na lâmpada.
- Pressione uma vez: A luz brilhará continuamente.
- Pressione duas vezes: a luz mudará para o modo de luz pulsante.
- Pressione três vezes: A luz acenderá no modo de piscar lento.
- Pressione quatro vezes: Desliga a luz.
- Escolha o modo que melhor se adapta às suas necessidades.
- Para retirar a luz, abra suavemente o mosquetão e retire-o da coleira ou de outro local.
- Guarde a lâmpada em local seco e seguro quando não estiver em uso.

## **Instruções de substituição da bateria:**

- Insira as baterias corretamente, prestando atenção à polaridade +/-.
- Use apenas um tipo de bateria.
- Sempre substitua todo o conjunto de baterias.
- As baterias gastas devem ser removidas do dispositivo, nunca jogue as baterias no fogo.
- Nunca tente carregar baterias normais.
- As baterias não utilizadas devem ser armazenadas em suas embalagens, longe de objetos metálicos.
- Não deixe as crianças sozinhas.

## **DICA**

- O dispositivo deve ser verificado quanto à integridade da entrega e danos visíveis.
- Em caso de entrega incompleta ou dano devido a embalagem ou transporte defeituoso, entre em contato com a linha direta de atendimento.

## **DADOS TÉCNICOS**

- Visibilidade: 200m
- Fonte de alimentação: bateria CR 2032 3V (incluída)
- Três modos de iluminação: pulsante, intermitente lento e contínuo
- Luz LED
- Possui mosquetão de metal

## **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

- Não deixe seu animal de estimação sozinho
- Sempre monitore seu animal de estimação quando ele estiver usando a luz para ter certeza de que não está tentando mordê-la ou arrancá-la.
- Evite imersão em água
- Embora a lâmpada seja resistente às condições climáticas (por exemplo, chuva, umidade), ela não é totalmente à prova d'água. Não é recomendado usá-lo durante a natação porque pode ser danificado.
- Certifique-se de que a luz esteja devidamente fixada
- Antes de cada utilização, verifique se o mosquetão e o clipe estão bem presos para evitar perda de luz.
- Verifique regularmente o estado da bateria
- A luz fraca ou a falta de resposta a um botão podem significar que a bateria precisa ser substituída. Não use a lâmpada com a bateria descarregada para evitar mau funcionamento.
- Manter fora do alcance das crianças
- A lâmpada não é um brinquedo. Mantenha-o fora do alcance das crianças para evitar que peças pequenas, como a bateria, sejam engolidas acidentalmente.

- Evite força excessiva
- Embora a luz venha com um clipe de aço resistente, não a sobrecarregue. Certifique-se de que seja usado conforme pretendido.
- Não olhe diretamente para a luz LED
- A luz LED brilhante pode ser desconfortável para os olhos. Evite olhar diretamente para a lâmpada enquanto ela estiver acesa.
- Quando a lâmpada não estiver em uso, guarde-a em local seco, longe de altas temperaturas e umidade.
- Verifique se isso não incomoda o animal
- Certifique-se de que a luz não cause desconforto ao seu animal de estimação e não esfregue em seu pescoço ou corpo.
- Limpe a lâmpada regularmente
- Depois de caminhar em condições difíceis como lama ou chuva, limpe a luz para manter a sua funcionalidade e prolongar a sua vida útil.

#### **INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA BATERIAS**

- Mantenha as pilhas/pilhas recarregáveis fora do alcance das crianças. Em caso de ingestão, consulte um médico imediatamente!
- As baterias descartáveis não podem ser recarregadas. As baterias/baterias recarregáveis não devem ser colocadas em curto-circuito e/ou abertas. Isso pode resultar em superaquecimento, incêndio ou explosão.
- Nunca jogue baterias/pilhas recarregáveis no fogo ou na água.
- Nunca exponha baterias/pilhas recarregáveis a esforços mecânicos.
- Risco de vazamento de ácido das baterias/acumuladores.
- Evite condições e temperaturas extremas que possam afetar as baterias/baterias recarregáveis, por exemplo, radiadores/luz solar direta.
- Se as pilhas/pilhas recarregáveis vazarem, evite o contato da pele, olhos e membranas mucosas com produtos químicos! Lave imediatamente as áreas afetadas com água limpa e consulte um médico!
- Pilhas/pilhas recarregáveis derramadas ou danificadas podem causar queimaduras químicas quando tocam a pele. Portanto, luvas de proteção adequadas devem ser usadas nesses casos.



#### **DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE O GESTÃO DAS EMBALAGENS USADAS**

A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local. O material de embalagem usado deve ser entregue num ponto de recolha de resíduos designado pelas autoridades locais. As informações sobre como descartar um produto usado são fornecidas pela comuna ou prefeitura.



#### **ELIMINAÇÃO DE DISPOSITIVOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS USADOS**

Por razões de protecção ambiental, os produtos eléctricos e electrónicos usados não devem ser eliminados como lixo doméstico, mas sim eliminados de forma adequada. As informações sobre os pontos de coleta e seus horários de funcionamento são fornecidas pelo escritório competente.



Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que lhe são aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais relativos à segurança de dispositivos e produtos.



Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas RoHS europeias e nacionais relevantes que se aplicam a ele.



#### **O descarte inadequado de baterias/pilhas recarregáveis representa uma ameaça ao meio ambiente!**

As pilhas/pilhas recarregáveis não devem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico. Podem conter metais pesados nocivos e devem ser tratados como resíduos especiais. Os símbolos químicos dos metais pesados são: Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo.

Portanto, as pilhas/acumuladores usados devem ser enviados para pontos municipais de recolha de resíduos perigosos.

A bateria incorporada não pode ser desmontada para eliminação. Todo o produto deve ser entregue em um ponto de coleta de resíduos eletrônicos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados técnicos do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине/госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете инструкциите по-долу за правилна употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването може да представлява заплаха за живота или здравето.

## **ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО**

Светеца лампа, прикрепена към нашийника е идеалното решение за нашите домашни любимци. Перфектен за разходка на вашето куче или котка след тъмно. Можете не само да го прикрепите към нашийника на вашия домашен любимец, но и да го монтирате на раницата си, да го вземете на различни пътувания или да го закачите на велосипеда си. Висулката е кръгла и има метален карабинер, който можете да закачите за нашийника или каишката на вашия домашен любимец. Висулката е много лека и устойчива на атмосферни условия, но може да се повреди, когато вашият домашен любимец плува.

Лампата има стоманена скоба, която е устойчива на огромна сила, благодарение на която светлината няма да се счупи. Висулката е оборудвана и с LED светлина. Лампата е много лесна за използване. Просто натиснете бутона на гърба на лампата и тя ще светне с постоянна светлина. Натискането му два пъти ще доведе до мигане на светлината. Друго щракване ще го накара да мига бавно.

## **ИНСТРУКЦИИ ЗА ПУСКАНЕ/ИНСТАЛИРАНЕ**

- Извадете лампата от опаковката и се уверете, че всички компоненти (светлина, карабинер) са в добро състояние.
- Проверете дали има батерия в светлината. Ако не, инсталирайте подходящия тип батерия, както е посочено в светлината
- Отворете металния карабинер, като леко натиснете ключалката му.
- Прикрепете карабинера към нашийника, каишката или където искате да бъде закрепена светлината.
- Уверете се, че светлината е здраво закрепена и не пречи на животното да се движи свободно.
- На раница или дрехи: Прикрепете светлината с карабинер към халка, цип или друг предмет.
- На велосипеда: Прикрепете светлината към рамката на велосипеда или чантата за велосипед.
- За ключове: Използвайте карабинера, за да прикрепите светлината към вашия ключодържател.
- Натиснете бутона z на лампата.
- Натиснете веднъж: Светлината ще свети постоянно.
- Двойно натискане: Светлината ще премине в режим на пулсираща светлина.
- Натиснете три пъти: Светлината ще се включи в режим на бавно мигане.
- Натиснете четири пъти: Изключва светлината.
- Изберете режима, който най-добре отговаря на вашите нужди.
- За да премахнете светлината, внимателно отворете карабинера и го отделете от яката или друго място.
- Съхранявайте лампата на сухо и безопасно място, когато не я използвате.

## **Инструкции за смяна на батерията:**

- Поставете батериите правилно, като внимавате за +/- поляритета.
- Използвайте само един тип батерия.
- Винаги сменяйте целия комплект батерии.
- Изтощените батерии трябва да се извадят от устройството, никога не хвърляйте батериите в огън.
- Никога не се опитвайте да зареждате обикновени батерии.
- Неизползваните батерии трябва да се съхраняват в опаковката им далеч от метални предмети.
- Не оставяйте деца без надзор.

## **СЪВЕТ**

- Устройството трябва да се провери за комплектност на доставката и видими повреди.
- В случай на непълна доставка или повреда поради дефектна опаковка или транспорт, моля, свържете се с горещата линия за обслужване.

## **ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ**

- Видимост: 200м
- Захранване: батерия CR 2032 3V (включена)
- Три режима на светене: пулсиращ, бавно мигащ и непрекъснат
- LED светлина
- Има метален карабинер

## **ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**

- Не оставяйте вашия домашен любимец без надзор
- Винаги наблюдавайте вашия домашен любимец, когато използва светлината, за да сте сигурни, че не се опитва да я захване или да я свали.
- Избягвайте потапяне във вода
- Въпреки че лампата е устойчива на атмосферни условия (напр. дъжд, влага), тя не е напълно водоустойчива. Не се препоръчва да се използва по време на плуване, защото може да се повреди.
- Уверете се, че лампата е правилно закрепена
- Преди всяка употреба проверете дали карабинерът и скобата са здраво закрепени, за да предотвратите загуба на светлината.
- Проверявайте редовно състоянието на батерията

- Слабата светлина или липсата на реакция на бутон може да означава, че батерията трябва да бъде сменена. Не използвайте лампата с изтощена батерия, за да избегнете повреда.
- Да се пази от деца
- Лампата не е играчка. Пазете го далеч от деца, за да предотвратите случайно поглъщане на малки части като батерията.
- Избягвайте прекомерната сила
- Въпреки че лампата се предлага със здрава стоманена скоба, не я претоварвайте. Уверете се, че се използва по предназначение.
- Не гледайте директно в LED светлината
- Ярката LED светлина може да е неудобна за очите. Избягвайте да гледате директно към лампата, докато е включена.
- Когато лампата не се използва, съхранявайте я на сухо място, далеч от висока температура и влага.
- Проверете дали това не безпокои животното
- Уверете се, че светлината не причинява дискомфорт на вашия домашен любимец и не се трие във врата или тялото му.
- Почиствайте лампата редовно
- След ходене в трудни условия като кал или дъжд, почистете лампата, за да запазите нейната функционалност и да удължите живота ѝ.

## **ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА БАТЕРИИ**

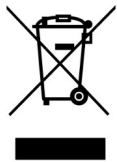
- Съхранявайте батериите/акумулаторните батерии далеч от деца. При поглъщане незабавно се консултирайте с лекар!
- Батериите за еднократна употреба не могат да се презареждат. Батериите/акумулаторните батерии не трябва да се свързват нахъсо и/или отварят. Това може да доведе до прегряване, пожар или експлозия.
- Никога не хвърляйте батерии/акумулаторни батерии в огън или вода.
- Никога не излагайте батериите/акумулаторните батерии на механично натоварване.
- Риск от изтичане на киселина от батерии/акумулатори.
- Избягвайте екстремни условия и температури, които могат да повлияят на батериите/акумулаторните батерии, напр. радиатори/директна слънчева светлина.
- При изтичане на батерии/акумулаторни батерии избягвайте контакт на кожата, очите и лигавиците с химикали! Незабавно изплакнете засегнатите места с чиста вода и се консултирайте с лекар!
- Разлятите или повредени батерии/акумулаторни батерии могат да причинят химически изгаряния, когато докоснат кожата. Следователно в такива случаи трябва да се носят подходящи защитни ръкавици.



### **СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ**

Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране.

Използваният опаковъчен материал трябва да бъде предаден в пункт за събиране на отпадъци, определен от местните власти. Информация за това как да изхвърлите използван продукт се предоставя от общинската или градска служба.



### **ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРОННИ УСТРОЙСТВА**

Поради съображения за опазване на околната среда, използваните електрически и електронни продукти не трябва да се изхвърлят като битови отпадъци, а да се изхвърлят правилно. Информация за събирателните пунктове и тяхното работно време се предоставя от съответния офис.



Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него. Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на уредите и продуктите.



Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви RoHS, които се отнасят за него.



### **Неправилното изхвърляне на батерии/акумулаторни батерии представлява заплаха за околната среда!**

Батериите/акумулаторните батерии не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци. Те могат да съдържат вредни тежки метали и трябва да се третират като специални отпадъци. Химическите символи на тежките метали са: Cd = кадмий, Hg = живак, Pb = олово.

Поради това използваните батерии/акумулатори трябва да се предават в общинските пунктове за събиране на опасни отпадъци.

Вградената батерия не може да се разглобява за изхвърляне. Целият продукт трябва да бъде предаден в пункт за събиране на отпадъци от електроника.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и техническите данни на продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem/Uram! Köszönjük, hogy termékünket vásárolta!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatához.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra, és kövesse a benne foglalt ajánlásokat, mivel a be nem tartása veszélyt jelenthet az életre vagy az egészségre.

## **A KÉSZÜLÉK ALKALMAZÁSA ÉS LEÍRÁSA**

A nyakörvre erősített izzó lámpa tökéletes megoldás házi kedvenceink számára. Tökéletes a kutya vagy macska sétáltatására sötétedés után. Nemcsak kedvence nyakörvére rögzítheti, hanem a hátizsákjára is felszerelheti, különféle kirándulásokra viheti, vagy kerékpárjára rögzítheti. A medál kerek, és fém karabinerrel rendelkezik, amelyet kedvence nyakörvére vagy pórázára rögzíthet. A medál nagyon könnyű és ellenáll az időjárási viszonyoknak, de megsérülhet, amikor kedvence úszik.

A lámpa hatalmas erőhatásnak ellenálló acél klipsszel rendelkezik, aminek köszönhetően a lámpa nem törik el. A medál LED lámpával is fel van szerelve. A lámpa használata nagyon egyszerű. Csak nyomja meg a lámpa hátulján található gombot, és folyamatosan világít. Ha kétszer megnyomja, a lámpa villogni kezd. Egy újabb kattintás hatására lassan villog.

## **ÜZEMBE HELYEZÉSI/TELEPÍTÉSI ÚTMUTATÓ**

- Vegye ki a lámpát a csomagolásból, és győződjön meg arról, hogy minden alkatrész (lámpa, karabiner) jó állapotban van.
- Ellenőrizze, hogy van-e akkumulátor a lámpában. Ha nem, helyezze be a megfelelő típusú akkumulátort a lámpa jeleinek megfelelően
- Nyissa ki a fém karabinert a retesz finom megnyomásával.
- Rögzítse a karabinert a nyakörvre, pórázra vagy bárhová, ahol a lámpát rögzíteni szeretné.
- Győződjön meg arról, hogy a lámpa szilárdan rögzítve van, és nem akadályozza meg az állat szabad mozgását.
- Hátizsákon vagy ruhán: Rögzítse a lámpát karabinerrel egy hurokhoz, cipzárhoz vagy más tárgyhoz.
- A kerékpáron: Rögzítse a lámpát a kerékpárvázra vagy a kerékpártáskára.
- Kulcsokhoz: A karabiner segítségével rögzítse a lámpát a kulcstartóhoz.
- Nyomja meg a z gombot a lámpán.
- Egyszeri megnyomás: A lámpa folyamatosan világít.
- Dupla megnyomás: A lámpa pulzáló fény módba kapcsol.
- Nyomja meg háromszor: A lámpa lassan villogó üzemmódban világít.
- Négyyszer nyomja meg: Lekapcsolja a lámpát.
- Válassza ki az igényeinek leginkább megfelelő módot.
- A lámpa eltávolításához óvatosan nyissa ki a karabinert, és vegye le a gallérról vagy más helyről.
- Használaton kívül tárolja a lámpát száraz és biztonságos helyen.

## **Elemcsere utasítások:**

- Helyezze be megfelelően az elemeket, ügyelve a +/- polarításra.
- Csak egyfajta akkumulátort használjon.
- Mindig cserélje ki a teljes elemkészletet.
- A lemerült elemeket ki kell venni a készülékből, soha ne dobja tűzbe.
- Soha ne próbálja meg normál akkumulátorokat tölteni.
- A fel nem használt elemeket a csomagolásukban, fémtárgyaktól távol kell tárolni.
- Ne hagyja a gyerekeket felügyelet nélkül.

## **TIPP**

- A készüléket ellenőrizni kell a szállítás hiánytalansága és a látható sérülések szempontjából.
- Hibás szállítás vagy hibás csomagolásból vagy szállításból eredő sérülés esetén forduljon a szerviz forródróthoz.

## **MŰSZAKI ADATOK**

- Láthatóság: 200m
- Tápellátás: CR 2032 3V elem (tartozék)
- Három világítási mód: pulzáló, lassan villogó és folyamatos
- LED lámpa
- Fém karabinerrel rendelkezik

## **BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK**

- Ne hagyja felügyelet nélkül kedvencét
- Mindig figyelje kedvencét, amikor a lámpát használja, hogy megbizonyosodjon arról, hogy nem próbálja megharapni vagy levenni.
- Kerülje a vízbe merítést
- Bár a lámpa ellenáll az időjárási viszonyoknak (pl. eső, nedvesség), nem teljesen vízálló. Úszás közben nem ajánlott használni, mert megsérülhet.
- Győződjön meg arról, hogy a lámpa megfelelően van rögzítve
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a karabiner és a kapocs megfelelően rögzítve van-e, hogy elkerülje a fényvesztést.
- Rendszeresen ellenőrizze az akkumulátor állapotát
- A halvány fény vagy a gombokra adott válasz hiánya azt jelentheti, hogy az akkumulátort ki kell cserélni. A hibás működés elkerülése érdekében ne használja a lámpát lemerült elemmel.
- Gyermekek elől elzárva tartandó
- A lámpa nem játék. Tartsa távol a gyermekektől, hogy elkerülje az apró alkatrészek, például az akkumulátor véletlen lenyelését.

- Kerülje a túlzott erőt
- Bár a lámpához erős acél klipszet tartozik, ne terhelje túl. Győződjön meg arról, hogy rendeltetésszerűen használja.
- Ne nézzen közvetlenül a LED-lámpába
- Az erős LED-fény kellemetlen lehet a szem számára. Ne nézzen közvetlenül a lámpába, miközben az be van kapcsolva.
- Ha a lámpát nem használja, száraz helyen, magas hőmérséklettől és nedvességtől távol tárolja.
- Ellenőrizze, hogy nem zavarja-e az állatot
- Győződjön meg arról, hogy a lámpa nem okoz kellemetlenséget kedvencének, és nem dörzsöli a nyakát vagy testét.
- Rendszeresen tisztítsa meg a lámpát
- Nehéz körülmények között, például sárban vagy esőben való gyaloglás után tisztítsa meg a lámpát, hogy megőrizze működését és meghosszabbítsa élettartamát.

#### **BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK AKKUMULÁTOROKHOZ**

- Az elemeket/akkumulátorokat tartsa távol a gyermekektől. Lenyelés esetén azonnal forduljunk orvoshoz!
- Az eldobható elemeket nem lehet újratölteni. Az elemeket/újratölthető elemeket nem szabad rövidre zární és/vagy felnyitni. Ez túlmelegedést, tüzet vagy robbanást okozhat.
- Soha ne dobja az elemeket/akkumulátorokat tűzbe vagy vízbe.
- Soha ne tegye ki az elemeket/akkumulátorokat mechanikai igénybevételnek.
- Savszivárgás veszélye az elemekből/akkumulátorokból.
- Kerülje az olyan szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, amelyek hatással lehetnek az akkumulátorokra/újratölthető elemekre, pl.
- Ha az elemek/akkuk szivárognak, kerülje a bőrrel, szemmel és nyálkahártyával való érintkezést vegyszerekkel! Az érintett területeket azonnal öblítse le tiszta vízzel és forduljon orvoshoz!
- A kiömlött vagy sérült elemek/újratölthető elemek kémiai égési sérüléseket okozhatnak, ha a bőrt érintik. Ezért ilyen esetekben megfelelő védőkesztyűt kell viselni.



#### **TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ**

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni .

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladékgyűjtő helyre kell szállítani . A használt termék ártalmatlanítására vonatkozó információkat a település vagy a városi hivatal ad.



#### **HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS ESZKÖZÖK ÁRTALMATLANÍTÁSA**

Környezetvédelmi okokból az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket nem szabad háztartási hulladékként kezelni, hanem megfelelő módon kell megsemmisíteni. Az átvételi pontokról és azok nyitvatartási idejéről az illetékes iroda ad tájékoztatást.



Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek rá vonatkozó követelményeinek. A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.



Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti RoHS irányelvek rá vonatkozó követelményeinek.

#### **Az elemek/akkumulátorok szakszerűtlen ártalmatlanítása veszélyt jelent a környezetre!**

Az elemeket/újratölthető elemeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Káros nehézfémeket tartalmazhatnak, ezért speciális hulladékként kezelendők. A nehézfémek vegyjelei: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom.

Ezért a használt elemeket/akkumulátorokat települési veszélyeshulladék-gyűjtőhelyekre kell eljuttatni.

A beépített akkumulátort nem lehet szétszedni ártalmatlanítás céljából. A teljes terméket egy elektronikai hulladékgyűjtő helyen kell leadni.

Fenntartjuk a jogot a termék szövegének, kialakításának és műszaki adatainak előzetes értesítés nélküli megváltoztatására.

Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, skal du læse instruktionerne nedenfor for korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne vejledning til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

### **ANVENDELSE OG BESKRIVELSE AF ENHEDEN**

En glødende lampe fastgjort til halsbåndet er den perfekte løsning til vores kæledyr. Perfekt til at gå tur med din hund eller kat efter mørkets frembrud. Du kan ikke kun fastgøre den til dit kæledyrs halsbånd, men også montere den på din rygsæk, tage den med på forskellige ture eller fastgøre den til din cykel. Vedhængen er rundt og har en metalkarabinhage, som du kan sætte på dit kæledyrs halsbånd eller snor. Vedhængen er meget let og modstandsdygtig over for vejrforhold, men det kan blive beskadiget, når dit kæledyr svømmer.

Lampen har en stålclips, der er modstandsdygtig over for enorme kræfter, takket være hvilken lyset ikke går i stykker. Pendlen er desuden udstyret med LED lys. Lampen er meget nem at bruge. Bare tryk på knappen på bagsiden af lampen, og den vil tænde med konstant lys. Et tryk på den to gange vil få lyset til at blinke. Endnu et klik vil få den til at blinke langsomt.

### **OPSTART/INSTALLATIONSVEJLEDNING**

- Tag lyset ud af emballagen og sørg for, at alle komponenter (lys, karabinhage) er i god stand.
- Tjek om der er batteri i lyset. Hvis ikke, skal du installere den passende type batteri som angivet i lyset
- Åbn metalkarabinen ved forsigtigt at trykke på dens lås.
- Sæt karabinhagen fast i kraven, snoren eller hvor du vil have lygten fastgjort.
- Sørg for, at lyset sidder godt fast og ikke forhindrer dyret i at bevæge sig frit.
- På en rygsæk eller tøj: Fastgør lygten med en karabinhage til en løkke, lynlås eller andet.
- På cyklen: Sæt lygten fast på dit cykelstel eller cykeltaske.
- Til nøgler: Brug karabinhagen til at fastgøre lyset til din nøglering.
- Tryk på knappen z på lampen.
- Tryk én gang: Lyset vil lyse konstant.
- Dobbelttryk: Lyset skifter til pulserende lystilstand.
- Tryk tre gange: Lyset tændes i langsomt blinkende tilstand.
- Tryk fire gange: Slukker lyset.
- Vælg den tilstand, der passer bedst til dine behov.
- For at fjerne lyset skal du forsigtigt åbne karabinhagen og tage den af kraven eller et andet sted.
- Opbevar lampen på et tørt og sikkert sted, når den ikke er i brug.

### **Instruktioner for udskiftning af batteri:**

- Indsæt batterierne korrekt, vær opmærksom på +/- polariteten.
- Brug kun én type batteri.
- Udskift altid hele sættet af batterier.
- Opbrugte batterier skal fjernes fra enheden, smid aldrig batterier i ild.
- Forsøg aldrig at oplade almindelige batterier.
- Ubrugte batterier skal opbevares i deres emballage væk fra metalgenstande.
- Efterlad ikke børn uden opsyn.

### **TIP**

- Enheden skal kontrolleres for fuldstændig levering og synlige skader.
- I tilfælde af ufuldstændig levering eller skader på grund af defekt emballage eller transport, kontakt venligst servicehotline.

### **TEKNISKE DATA**

- Sigtbarhed: 200m
- Strømforsyning: CR 2032 3V batteri (medfølger)
- Tre lystilstande: pulserende, langsomt blinkende og kontinuerlig
- LED lys
- Den har en metal karabinhage

### **SIKKERHEDSINSTRUKTIONER**

- Efterlad ikke dit kæledyr uden opsyn
- Overvåg altid dit kæledyr, når det bruger lyset for at sikre, at det ikke forsøger at bide eller tage det af.
- Undgå nedsenkning i vand
- Selvom lampen er modstandsdygtig over for vejrforhold (f.eks. regn, fugt), er den ikke helt vandtæt. Det anbefales ikke at bruge det under svømning, da det kan blive beskadiget.
- Sørg for, at lyset er korrekt fastgjort
- Før hver brug skal du kontrollere, at karabinhage og clips er forsvarligt fastgjort for at forhindre tab af lys.
- Kontroller batteriets tilstand regelmæssigt
- Svagt lys eller manglende respons på en knap kan betyde, at batteriet skal udskiftes. Brug ikke lampen med et dødt batteri for at undgå funktionsfejl.
- Opbevares utilgængeligt for børn
- Lampen er ikke et legetøj. Opbevar det utilgængeligt for børn for at forhindre, at små dele såsom batteriet ved et uheld sluges.

- Undgå overdreven kraft
- Selvom lygten kommer med en kraftig stålclips, må du ikke overbelaste den. Sørg for, at den bruges efter hensigten.
- Se ikke direkte ind i LED-lyset
- Klart LED-lys kan være ubehageligt for øjnene. Undgå at se direkte på lampen, mens den er tændt.
- Når lampen ikke er i brug, skal den opbevares på et tørt sted, væk fra høj temperatur og fugt.
- Tjek om det ikke forstyrrer dyret
- Sørg for, at lyset ikke forårsager ubehag for dit kæledyr og ikke gnider mod dets hals eller krop.
- Rengør lampen regelmæssigt
- Efter at have gået under vanskelige forhold, såsom mudder eller regn, skal du rense lyset for at bevare dets funktionalitet og forlænge dets levetid.

#### **SIKKERHEDSINSTRUKTIONER FOR BATTERIER**

- Opbevar batterier/genopladelige batterier utilgængeligt for børn. Søg straks læge ved indtagelse!
- Engangsbatterier kan ikke genoplades. Batterier/genopladelige batterier bør ikke kortsluttes og/eller åbnes. Dette kan resultere i overophedning, brand eller eksplosion.
- Smid aldrig batterier/genopladelige batterier i ild eller vand.
- Udsæt aldrig batterier/genopladelige batterier for mekanisk belastning.
- Risiko for syrelækage fra batterier/akkumulatorer.
- Undgå ekstreme forhold og temperaturer, der kan påvirke batterier/genopladelige batterier, f.eks. radiatorer/direkte sollys.
- Hvis batterier/genopladelige batterier lækker, undgå kontakt med kemikalier på hud, øjne og slimhinder! Skyl straks berørte områder med rent vand og søg læge!
- Spildte eller beskadigede batterier/genopladelige batterier kan forårsage kemiske forbrændinger, når de berører huden. Derfor bør passende beskyttelsehandsker bæres i sådanne tilfælde.



#### **TIPS OG INFORMATION OM HÅNTERING AF BRUGT EMBALLAGE**

Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads. Brugt emballagemateriale skal afleveres til et affaldsindsamlingssted udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om, hvordan man bortskaffer et brugt produkt, gives af kommunen eller bykontoret.



#### **BORTSKAFFELSE AF BRUGTE ELEKTRISKE OG ELEKTRONISKE ENHEDER**

Af miljøbeskyttelsesmæssige årsager bør brugte elektriske og elektroniske produkter ikke bortskaffes som husholdningsaffald, men bortskaffes korrekt. Oplysninger om afhentningssteder og deres åbningstider gives af det relevante kontor.



Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerhed for apparater og produkter.



Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale RoHS-direktiver, der gælder for det.



#### **Ukorrekt bortskaffelse af batterier/genopladelige batterier udgør en trussel for miljøet!**

Batterier/genopladelige batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. De kan indeholde skadelige tungmetaller og bør behandles som specialaffald. De kemiske symboler for tungmetaller er: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly.

Derfor skal brugte batterier/akkumulatorer sendes til kommunale indsamlingssteder for farligt affald.

Det indbyggede batteri kan ikke skilles ad til bortskaffelse. Hele produktet skal afleveres til et indsamlingssted for affaldselektronik.

Vi forbeholder os retten til uden varsel at foretage ændringer af produktets tekst, design og tekniske data.

Vážený pán/pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nižšie uvedené pokyny pre správne používanie produktu.

Ušchovajte si tento návod pre budúce použitie a dodržujte jeho odporúčania, pretože nedodržanie môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

### **APLIKÁCIA A POPIS ZARIADENIA**

Svietiaca lampa pripevnená k obojku je dokonalým riešením pre našich miláčikov. Ideálne na prechádzky so psom alebo mačkou po zotmení. Môžete ho nielen pripevniť na obojok vášho domáceho maznáčika, ale aj namontovať na batoh, vziať si ho na rôzne výlety, alebo pripevniť na bicykel. Prívesok je okrúhly a má kovovú karabínu, ktorú môžete pripevniť na obojok alebo vodítko vášho miláčika. Prívesok je veľmi ľahký a odolný voči poveternostným vplyvom, no pri plávaní sa môže poškodiť.

Svietidlo má oceľový klip, ktorý je odolný voči obrovskej sile, vďaka čomu sa svetlo nerozbije. Prívesok je vybavený aj LED svetlom. Svetidlo sa veľmi jednoducho používa. Stačí stlačiť tlačidlo na zadnej strane svetidla a svetidlo sa rozsvieti konštantným svetlom. Ak ho stlačíte dvakrát, svetlo začne blikať. Ďalšie kliknutie spôsobí, že bude blikať pomaly.

### **NÁVOD NA SPUSTENIE/INŠTALÁCIU**

- Vyberte svetlo z obalu a uistite sa, že všetky komponenty (svetlo, karabína) sú v dobrom stave.
- Skontrolujte, či je vo svetle batéria. Ak nie, nainštalujte vhodný typ batérie, ako je uvedené na kontrolke
- Kovovú karabínu otvorte jemným stlačením jej západky.
- Karabínku pripevnite na obojok, vodítko alebo kdekoli'vek chcete mať svetlo pripevnené.
- Uistite sa, že je svetlo pevne pripevnené a nebráni zvierat'u vo voľnom pohybe.
- Na batoh alebo oblečenie: Svetlo pripevnite karabínou na pútko, zips alebo iný predmet.
- Na bicykli: Pripevnite svetlo na rám bicykla alebo tašku na bicykel.
- Pre kľúče: Pomocou karabíny pripevnite svetlo na kľúčenku.
- Stlačte tlačidlo z na lampe.
- Stlačte raz: Svetlo bude svietiť nepretržite.
- Dvojité stlačenie: Svetlo sa prepne do režimu pulzujúceho svetla.
- Stlačte trikrát: Svetlo sa rozsvieti v režime pomalého blikania.
- Stlačte štyrikrát: Vypne svetlo.
- Vyberte si režim, ktorý najlepšie vyhovuje vašim potrebám.
- Ak chcete svetlo odstrániť, jemne otvorte karabínu a odpojte ju od goliera alebo iného miesta.
- Keď lampu nepoužívate, skladujte ju na suchom a bezpečnom mieste.

### **Pokyny na výmenu batérie:**

- Vložte batérie správne, dávajte pozor na +/- polaritu.
- Používajte iba jeden typ batérie.
- Vždy vymeňte celú sadu batérií.
- Vybité batérie vyberte zo zariadenia, nikdy ich nevhadzujte do ohňa.
- Nikdy sa nepokúšajte nabíjať bežné batérie.
- Nepoužité batérie by sa mali skladovať v ich obale mimo kovových predmetov.
- Nenechávajte deti bez dozoru.

### **TIP**

- Zariadenie je potrebné skontrolovať na kompletnosť dodávky a viditeľné poškodenia.
- V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodenia v dôsledku nesprávneho balenia alebo prepravy kontaktujte prosím servisnú linku.

### **TECHNICKÉ ÚDAJE**

- Viditeľnosť: 200m
- Napájanie: CR 2032 3V batéria (súčasťou balenia)
- Tri režimy svietenia: pulzujúce, pomalé blikanie a nepretržité
- LED svetlo
- Má kovovú karabínu

### **BEZPEČNOSTNÉ POKYNY**

- Nenechávajte svojho miláčika bez dozoru
- Vždy sledujte svojho domáceho maznáčika, keď používa svetlo, aby ste sa uistili, že sa ho nepokúša uhryznúť alebo si ho vyzliecť.
- Vyhnite sa ponoreniu do vody
- Hoci je lampa odolná voči poveternostným vplyvom (napr. dážď, vlhkosť), nie je úplne vodotesná. Neodporúča sa používať pri plávaní, pretože sa môže poškodiť.
- Uistite sa, že je svetlo správne pripevnené
- Pred každým použitím skontrolujte, či sú karabína a spona bezpečne pripevnené, aby ste predišli strate svetla.
- Pravidelne kontrolujte stav batérie
- Slabé svetlo alebo nedostatočná odozva na tlačidlo môže znamenať, že je potrebné vymeniť batériu. Nepoužívajte lampu s vybitou batériou, aby ste predišli poruche.
- Uchovávajte mimo dosahu detí
- Svetidlo nie je hračka. Uchovávajte ho mimo dosahu detí, aby ste zabránili náhodnému prehltnutiu malých častí, ako je napríklad batéria.
- Vyhnite sa nadmernej sile

- Hoci sa svetlo dodáva s odolnou oceľovou sponou, nepreťažujte ho. Uistite sa, že sa používa podľa určenia.
- Nepozerajte sa priamo do LED svetla
- Jasné LED svetlo môže byť pre oči nepríjemné. Nepozerajte sa priamo do svetidla, keď je zapnutá.
- Keď lampu nepoužívate, skladujte ju na suchom mieste, mimo dosahu vysokej teploty a vlhkosti.
- Skontrolujte, či to neruší zviera
- Uistite sa, že svetlo nespôsobuje vašmu domácemu miláčikovi nepohodlie a neotiera sa o jeho krk alebo telo.
- Pravidelne čistite lampu
- Po chôdzi v náročných podmienkach ako je blato alebo dážď svetlo očistite, aby si zachovala funkčnosť a predĺžila životnosť.

### **BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE BATÉRIE**

- Batérie/nabíjateľné batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Pri požití okamžite vyhľadajte lekára!
- Jednorazové batérie nie je možné nabíjať. Batérie/nabíjateľné batérie by sa nemali skratovať a/alebo otvárať. Môže to mať za následok prehriatie, požiar alebo výbuch.
- Batérie/nabíjateľné batérie nikdy nevhadzujte do ohňa alebo vody.
- Batérie/nabíjacie batérie nikdy nevystavujte mechanickému namáhaniu.
- Riziko úniku kyseliny z batérií/akumulátorov.
- Vyhnite sa extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré môžu ovplyvniť batérie/nabíjateľné batérie, napr.
- Ak batérie/nabíjacie batérie vytečú, zabráňte kontaktu pokožky, očí a slizníc s chemikáliami! Zasiahnuté miesta ihneď opláchnite čistou vodou a poraďte sa s lekárom!
- Vyliate alebo poškodené batérie/nabíjateľné batérie môžu pri dotyku s pokožkou spôsobiť chemické popáleniny. Preto by sa v takýchto prípadoch mali používať vhodné ochranné rukavice.



### **TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI**

Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na zberné miesto určené miestnymi úradmi. Informácie o likvidácii použitého výrobku poskytuje obec alebo mestský úrad.



### **LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ**

Z dôvodu ochrany životného prostredia by sa použité elektrické a elektronické výrobky nemali likvidovať ako domáci odpad, ale mali by sa zlikvidovať správnym spôsobom. Informácie o odborných miestach a ich otváracích hodinách poskytuje príslušný úrad.



Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú. Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.



Tento produkt spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc RoHS, ktoré sa naň vzťahujú.



### **Nesprávna likvidácia batérií/akumulátorov predstavuje hrozbu pre životné prostredie!**

Batérie/nabíjateľné batérie by sa nemali likvidovať s domovým odpadom. Môžu obsahovať škodlivé ťažké kovy a malo by sa s nimi zaobchádzať ako so špeciálnym odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo.

Použitie batérie/akumulátory by sa preto mali posielajú na zberné miesta komunálneho nebezpečného odpadu.

Vstavanú batériu nie je možné rozobrať za účelom likvidácie. Celý výrobok odovzdajte do zberne elektroodpadu.

Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a technických údajoch produktu bez upozornenia.

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue alla olevat ohjeet tuotteen oikeasta käytöstä.

Säilytä tämä opas myöhempää tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai terveyden.

### **SOVELLUS JA LAITTEEN KUVAUS**

Kaulukseen kiinnitetty hehkuva lamppu on täydellinen ratkaisu lemmikkiimme. Täydellinen koiran tai kissan ulkoiluttamiseen pimeän jälkeen. Voit kiinnittää sen lemmikkisi kaulapantaan, mutta myös kiinnittää sen reppuun, ottaa sen mukaan eri retkille tai kiinnittää sen pyörään. Riipus on pyöreä ja siinä on metallinen karabiini, jonka voit kiinnittää lemmikkisi kaulukseen tai talutushihnaan. Riipus on erittäin kevyt ja kestää sääolosuhteita, mutta se voi vaurioitua lemmikkisi uissa.

Valaisimessa on valtavaa voimaa kestävä teräspidike, jonka ansiosta valo ei riko. Riipus on varustettu myös LED-valolla. Lamppu on erittäin helppokäyttöinen. Paina vain lampun takana olevaa painiketta ja se syttyy jatkuvalla valolla. Kun painat sitä kahdesti, valo vilkkuu. Toinen napsautus saa sen vilkkumaan hitaasti.

### **KÄYTTÖÖNOTTO/ASENNUSOHJEET**

- Poista valo pakkauksesta ja varmista, että kaikki osat (valo, karabiini) ovat hyvässä kunnossa.
- Tarkista, onko valossa paristoa. Jos ei, asenna oikeantyyppinen akku valon osoittamalla tavalla
- Avaa metallinen karabiini painamalla sen salpaa kevyesti.
- Kiinnitä karabiini kaulukseen, talutushihnaan tai minne haluat valon kiinnitettävän.
- Varmista, että valo on kiinnitetty tukevasti eikä estä eläintä liikkumasta vapaasti.
- Repussa tai vaatteissa: Kiinnitä valo karabiinilla lenkkiin, vetoketjuun tai muuhun esineeseen.
- Pyörällä: Kiinnitä valo pyörän runkoon tai pyörälaukkuun.
- Avaimet: Käytä karabiinia kiinnittäaksesi valon avaimenperään.
- Paina lampun painiketta z.
- Paina kerran: Valo palaa tasaisesti.
- Kaksoispainallus: Valo kytkeytyy sykkivään valotilaan.
- Paina kolme kertaa: Valo syttyy hitaasti vilkkuvassa tilassa.
- Paina neljä kertaa: Sammuttaa valon.
- Valitse tarpeisiisi parhaiten sopiva tila.
- Irrota valo avaamalla varovasti karabiini ja irrottamalla se kauluksesta tai muusta paikasta.
- Säilytä lampua kuivassa ja turvallisessa paikassa, kun sitä ei käytetä.

### **Akun vaihto-ohjeet:**

- Aseta paristot oikein ja kiinnitä huomiota +/- napaisuuteen.
- Käytä vain yhden tyyppistä akkua.
- Vaihda aina koko paristosarja.
- Tyhjät paristot tulee poistaa laitteesta, älä koskaan heitä paristoja tuleen.
- Älä koskaan yritä ladata tavallisia akkuja.
- Käyttämättömät paristot tulee säilyttää pakkauksissaan erillään metalliesineistä.
- Älä jätä lapsia ilman valvontaa.

### **KÄRKI**

- Laite tulee tarkistaa toimituksen täydellisyyden ja näkyvien vaurioiden varalta.
- Jos toimitus on epätäydellinen tai viallisesta pakkauksesta tai kuljetuksesta johtuva vaurio, ota yhteyttä huoltopalveluun.

### **TEKNISET TIEDOT**

- Näkyvyys: 200m
- Virtalähde: CR 2032 3V paristo (mukana)
- Kolme valaistustilaa: sykkivä, hitaasti vilkkuva ja jatkuva
- LED valo
- Siinä on metallinen karabiini

### **TURVALLISUUSOHJEET**

- Älä jätä lemmikkiäsi ilman valvontaa
- Tarkkaile aina lemmikkiäsi, kun se käyttää valoa varmistaaksesi, ettei hän yritä purra tai ottaa sitä pois.
- Vältä upottamista veteen
- Vaikka lamppu kestää sääolosuhteita (esim. sadetta, kosteutta), se ei ole täysin vedenpitävä. Sitä ei suositella käytettäväksi uinnin aikana, koska se voi vaurioitua.
- Varmista, että valo on kiinnitetty kunnolla
- Tarkista ennen jokaista käyttöä, että karabiini ja pidike on kiinnitetty kunnolla valon katoamisen estämiseksi.
- Tarkista akun kunto säännöllisesti
- Himmeä valo tai painikkeen reagoimattomuus voi tarkoittaa, että paristo on vaihdettava. Älä käytä lampua, kun akku on tyhjä, jotta välttyä toimintahäiriöiltä.
- Pidä poissa lasten ulottuvilta
- Lamppu ei ole lelu. Pidä se poissa lasten ulottuvilta, jotta pieniä osia, kuten akkua, ei voi vahingossa niellä.

- Vältä liiallista voimaa
- Vaikka valaisimen mukana tulee vahva teräspidike, älä ylikuormita sitä. Varmista, että sitä käytetään tarkoitetulla tavalla.
- Älä katso suoraan LED-valoon
- Kirkas LED-valo voi olla epämiellyttävä silmille. Vältä katsomasta suoraan lamppuun sen ollessa päällä.
- Kun lamppu ei ole käytössä, säilytä sitä kuivassa paikassa, suojassa korkeilta lämpötiloilta ja kosteudelta.
- Tarkista, ettei se häiritse eläintä
- Varmista, että valo ei aiheuta epämukavuutta lemmikkillesi eikä hiero sen kaulaa tai vartaloa vasten.
- Puhdista lamppu säännöllisesti
- Kun olet kävellyt vaikeissa olosuhteissa, kuten mudassa tai sateessa, puhdista valo säilyttääksesi sen toiminnallisuuden ja pidentääksesi sen käyttöikää.

### **AKKUJEN TURVALLISUUSOHJEET**

- Pidä paristot/ladattavat akut poissa lasten ulottuvilta. Jos ainetta on nielty, hakeudu välittömästi lääkäriin!
- Kertakäyttöisiä paristoja ei voi ladata uudelleen. Paristoja/akkuja ei saa oikosulkea ja/tai avata. Tämä voi aiheuttaa ylikuumentumisen, tulipalon tai räjähdyksen.
- Älä koskaan heitä paristoja/akkuja tuleen tai veteen.
- Älä koskaan altista paristoja/ladattavia akkuja mekaaniselle rasitukselle.
- Hapon vuotamisen vaara paristoista/akuista.
- Vältä äärimmäisiä olosuhteita ja lämpötiloja, jotka voivat vaikuttaa akkuihin/ladattaviin akkuihin, kuten lämpöpatterit/suora auringonvalo.
- Jos paristot/akut vuotavat, vältä kemikaalien joutumista iholle, silmiin ja limakalvoille! Huuhtelee altistuneet alueet välittömästi puhtaalla vedellä ja ota yhteys lääkäriin!
- Vuotaneet tai vaurioituneet paristot/ladattavat akut voivat aiheuttaa kemiallisia palovammoja koskettaessaan ihoa. Siksi tällaisissa tapauksissa on käytettävä asianmukaisia suojakäsineitä.



### **VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN**

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkauksimateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätteenkeräyspisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämisestä antaa kunnan tai kaupungin virasto.



### **KÄYTETTYJEN SÄHKÖ- JA SÄHKÖLAITTEIDEN HÄVITTÄMINEN**

Ympäristönsuojeluyhdistykset käyttäviä sähkö- ja elektroniikkatuotteita ei tule hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan ne on hävitettävä asianmukaisesti. Tietoja keräyspisteistä ja niiden aukioloajoista antaa asianomainen toimisto.



Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuusvaatimukset.



Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten RoHS-direktiivien vaatimukset.

### **Paristojen/akkujen väärä hävittäminen on uhka ympäristölle!**

Paristoja/ladattavia paristoja ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Ne voivat sisältää haitallisia raskasmetalleja ja niitä tulee käsitellä erikoisjätteenä. Raskasmetallien kemialliset symbolit ovat: Cd = kadmium, Hg = elohopea, Pb = lyijy.

Siksi käytetyt paristot/akut tulee toimittaa kunnallisiin vaarallisten jätteiden keräyspisteisiin.

Sisäänrakennettua akkua ei voi purkaa hävittämistä varten. Koko tuote tulee toimittaa elektroniikkaromun keräyspisteeseen.



Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, suunnitteluun ja teknisiin tietoihin ilman ennakoilmoitusta.

Gerbiamasis Pone/Ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kaip tinkamai naudoti gaminį.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

### **PRIETAISO TAIKYMAS IR APRAŠYMAS**

Prie apykaklės pritvirtinta šviečianti lempa yra puikus sprendimas mūsų augintiniams. Puikiai tinka vedžioti šunį ar katę sutemus. Jį galite ne tik pritvirtinti prie augintinio antkaklio, bet ir užsidėti ant kuprinės, pasiimti į įvairias keliones ar pritvirtinti prie dviračio. Pakabukas yra apvalus ir turi metalinį karabiną, kurį galite pritvirtinti prie augintinio antkaklio ar pavadėlio. Pakabukas labai lengvas ir atsparus oro sąlygoms, tačiau gali sugesti, kai jūsų augintinis plaukia.

Šviestuvas turi milžiniškai jėgai atsparų plieninį segtuką, kurio dėka šviesa nesutrūks. Pakabukas taip pat aprūpintas LED lempute. Lempa labai paprasta naudoti. Tiesiog paspauskite lempos gale esantį mygtuką ir ji užsidegs nuolatine šviesa. Paspaudus du kartus, lemputė mirksės. Kitas spustelėjimas privers lėtai mirksėti.

### **PALEIDIMO / MONTAVIMO INSTRUKCIJOS**

- Išimkite šviestuvą iš pakuotės ir įsitikinkite, kad visi komponentai (žibintas, karabinas) yra geros būklės.
- Patikrinkite, ar lemputėje nėra akumulatoriaus. Jei ne, įdėkite atitinkamo tipo bateriją, kaip nurodyta lemputėje
- Atidarykite metalinį karabiną švelniai paspausdami jo skląstį.
- Karabiną pritvirtinkite prie apykaklės, pavadėlio ar bet kur, kur norite pritvirtinti šviesą.
- Įsitikinkite, kad šviestuvas tvirtai pritvirtintas ir netrukdo gyvūnui laisvai judėti.
- Ant kuprinės ar drabužių: Pritvirtinkite šviestuvą karabinu prie kilpos, užtrauktuko ar kito daikto.
- Ant dviračio: pritvirtinkite šviesą prie dviračio rėmo arba dviračio krepšio.
- Raktams: naudokite karabiną, kad pritvirtintumėte šviestuvą prie raktų pakabuko.
- Paspauskite lemputės mygtuką z.
- Paspauskite vieną kartą: lemputė švies nuolat.
- Du kartus paspauskite: lemputė persijungs į pulsuojančios šviesos režimą.
- Paspauskite tris kartus: lemputė įsijungs lėtai mirksinčiu režimu.
- Paspauskite keturis kartus: išjungia šviesą.
- Pasirinkite režimą, kuris geriausiai atitinka jūsų poreikius.
- Norėdami nuimti šviesą, švelniai atidarykite karabiną ir nuimkite jį nuo apykaklės ar kitos vietos.
- Nenaudojamą lempą laikykite sausoje ir saugioje vietoje.

### **Baterijos keitimo instrukcijos:**

- Tinkamai įdėkite baterijas, atkreipkite dėmesį į +/- poliškumą.
- Naudokite tik vieno tipo bateriją.
- Visada pakeiskite visą baterijų komplektą.
- Išsikrovusias baterijas reikia išimti iš prietaiso, niekada nemeskite baterijų į ugnį.
- Niekada nebandykite įkrauti įprastų baterijų.
- Nenaudojamas baterijas reikia laikyti pakuotėje toliau nuo metalinių daiktų.
- Nepalikite vaikų be priežiūros.

### **PATARIMAS**

- Prietaisas turi būti patikrintas dėl pristatymo išsamumo ir matomų pažeidimų.
- Jei pristatymas nepilnas arba sugadintas dėl netinkamos pakuotės ar transportavimo, susisiekite su aptarnavimo linija.

### **TECHNINIAI DUOMENYS**

- Matomumas: 200m
- Maitinimas: CR 2032 3V baterija (pridedama)
- Trys apšvietimo režimai: pulsuojantis, lėtai mirksintis ir nuolatinis
- LED lemputė
- Turi metalinį karabiną

### **SAUGOS INSTRUKCIJOS**

- Nepalikite savo augintinio be priežiūros
- Visada stebėkite savo augintinį, kai jis naudoja šviesą, kad įsitikintumėte, jog jis nebando jos įkasti ar nuimti.
- Venkite panardinti į vandenį
- Nors lempa yra atspari oro sąlygoms (pvz., lietui, drėgmei), ji nėra visiškai atspari vandeniui. Nerekomenduojama jo naudoti plaukiant, nes gali būti pažeista.
- Įsitikinkite, kad lemputė tinkamai pritvirtinta
- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar karabinas ir spaustukas yra tvirtai pritvirtinti, kad neprarastumėte šviesos.
- Reguliariai tikrinkite akumulatoriaus būklę
- Neryški šviesa arba nereaguojama į mygtuką, gali reikšti, kad reikia pakeisti bateriją. Nenaudokite lempos su išsikrovusiu akumulatoriumi, kad išvengtumėte gedimo.
- Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje
- Lempa nėra žaislas. Laikykite jį vaikams nepasiekiamoje vietoje, kad netyčia neprarytumėte smulkių dalių, pvz., akumulatoriaus.

- Venkite per didelės jėgos
- Nors šviestuvus yra su tvirtu plieniniu spaustuku, neperkraukite jo. Įsitinkite, kad jis naudojamas pagal paskirtį.
- Nežiūrėkite tiesiai į LED lempuotę
- Ryški LED šviesa gali būti nepatogi akims. Venkite žiūrėti tiesiai į lempą, kai ji įjungta.
- Kai lempa nenaudojama, laikykite ją sausoje vietoje, apsaugotoje nuo aukštos temperatūros ir drėgmės.
- Patikrinkite, ar tai netrukdo gyvūnui
- Įsitinkite, kad šviesa nesukelia diskomforto jūsų augintiniui ir netrina jo kaklo ar kūno.
- Reguliariai valykite lempuotę
- Po vaikščiojimo sudėtingomis sąlygomis, tokiais kaip purvas ar lietus, išvalykite šviestuvą, kad išlaikytumėte jo funkcionalumą ir pailgintumėte jo tarnavimo laiką.

## **AKUMULIATORIŲ SAUGOS INSTRUKCIJOS**

- Baterijas / įkraunamas baterijas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Prarijus, nedelsiant kreipkitės į gydytoją!
- Vienkartinių baterijų įkrauti negalima. Baterijos / įkraunamos baterijos neturėtų būti trumpai jungtos ir (arba) atidarytos. Tai gali sukelti perkaitimą, gaisrą arba sproginimą.
- Niekada nemeskite baterijų/įkraunamų baterijų į ugnį ar vandenį.
- Niekada nepalikite baterijų/įkraunamų baterijų mechaniniam poveikiui.
- Rūgšties nutekėjimo iš baterijų/akumuliatorių pavojus.
- Venkite ekstremalių sąlygų ir temperatūrų, kurios gali turėti įtakos akumuliatoriams / įkraunamiems akumuliatoriams, pvz., radiatorių / tiesioginių saulės spindulių.
- Jei baterijos / įkraunamos baterijos nutekėjo, stenkitės, kad cheminės medžiagos nepatektų ant odos, į akis ir gleivines! Pažeistas vietas nedelsiant nuplaukite švariu vandeniu ir kreipkitės į gydytoją!
- Išsiliejusios arba pažeistos baterijos/įkraunamos baterijos gali sukelti cheminius nudegimus, kai jie liečiasi ant odos. Todėl tokiais atvejais reikia mūvėti tinkamas apsaugines pirštines.



### **PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMA**

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų surinkimo punktą. Informaciją, kaip išmesti panaudotą gaminį, teikia komunos arba miesto biuras.



### **NAUDOTŲ ELEKTROS IR ELEKTRONINIŲ PRIETAISŲ IŠMETIMAS**

Aplinkos apsaugos sumetimais panaudotus elektros ir elektroninius gaminius reikia išmesti ne kartu su buitinėmis atliekomis, o tinkamai išmesti. Informaciją apie surinkimo punktus ir jų darbo laiką teikia atitinkamas biuras.



Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.



Šis gaminys atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių RoHS direktyvų reikalavimus.



### **Netinkamas baterijų/įkraunamų baterijų utilizavimas kelia grėsmę aplinkai!**

Baterijų/įkraunamų baterijų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Juose gali būti kenksmingų sunkiųjų metalų, todėl juos reikia tvarkyti kaip specialias atliekas. Cheminiai sunkiųjų metalų simboliai yra: Cd = kadmis, Hg = gyvsidabris, Pb = švinas.

Todėl panaudotas baterijas/akumuliatorius reikia siųsti į komunalinių pavojingų atliekų surinkimo punktus.

Integruotos baterijos negalima išardyti ir išmesti. Visą gaminį reikia atiduoti į elektronikos atliekų surinkimo punktą.

Pasiliekiame teisę be įspėjimo keisti gaminio tekstą, dizainą ir techninius duomenis.

Godātais kungs/kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus par pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo tās neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

## **IERĪCES PIELIETOJUMS UN APRAKSTS**

Kvēlojoša lampa, kas piestiprināta pie apkakles, ir ideāls risinājums mūsu mājdzīvniekiem. Lieliski piemērots pastaigai ar suni vai kaķi pēc tumsas iestāšanās. Jūs varat to ne tikai piestiprināt pie sava mīluļa kaklasiksna, bet arī uzlikt uz mugursomas, ņemt līdzi dažādos izbraucienos vai piestiprināt pie velosipēda. Kulons ir apaļš un tam ir metāla karabīne, kuru varat piestiprināt pie sava mīluļa apkakles vai pavadas. Kulons ir ļoti viegls un izturīgs pret laikapstākļiem, taču tas var tikt bojāts, kad jūsu mājdzīvnieks peld.

Lampai ir tērauda klipsis, kas ir izturīgs pret milzīgu spēku, pateicoties kuram gaisma nesaplīsīs. Kulons ir aprīkots arī ar LED gaismu. Lampu ir ļoti viegli lietot. Vienkārši nospiediet pogu lampas aizmugurē, un tā ieslēgsies ar pastāvīgu gaismu. Nospiežot to divreiz, gaisma sāks mirgot. Vēl viens klikšķis tiks tam lēni mirgot.

## **IEDARBĪBAS/UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJAS**

- Izņemiet lukturi no iepakojuma un pārļiecinieties, vai visas sastāvdaļas (gaisma, karabīne) ir labā stāvoklī.
- Pārbaudiet, vai gaismā ir akumulators. Ja nē, ievietojiet atbilstošā tipa akumulatoru, kā norādīts gaismiņā
- Atveriet metāla karabīni, viegli nospiežot tās aizbīdni.
- Piestipriniet karabīni pie apkakles, pavadas vai visur, kur vēlaties piestiprināt gaismu.
- Pārļiecinieties, vai gaisma ir stingri piestiprināta un netraucē dzīvniekam brīvi pārvietoties.
- Uz mugursomas vai apģērba: piestipriniet gaismu ar karabīni pie cilpas, rāvējslēdzēja vai cita priekšmeta.
- Uz velosipēda: piestipriniet lukturi pie velosipēda rāmja vai velosipēda somas.
- Atslēgām: izmantojiet karabīni, lai piestiprinātu gaismu pie atslēgu piekariņa.
- Nospiediet pogu z uz lampas.
- Nospiediet vienu reizi: gaisma degs vienmērīgi.
- Divreiz nospiežot: gaisma pārslēgsies uz pulsējošas gaismas režīmu.
- Nospiediet trīs reizes: gaisma ieslēgsies lēnas mirgošanas režīmā.
- Nospiediet četras reizes: izslēdz gaismu.
- Izvēlieties režīmu, kas vislabāk atbilst jūsu vajadzībām.
- Lai noņemtu gaismu, uzmanīgi atveriet karabīni un noņemiet to no apkakles vai citas vietas.
- Glabājiet lampu sausā un drošā vietā, kad tā netiek lietota.

## **Akumulatora nomainīšanas instrukcijas:**

- Ievietojiet baterijas pareizi, pievēršot uzmanību +/- polaritātei.
- Izmantojiet tikai viena veida akumulatoru.
- Vienmēr nomainiet visu bateriju komplektu.
- Izlietotās baterijas ir jāizņem no ierīces, nekad nemetiet baterijas ugunī.
- Nekad nemēģiniet uzlādēt parastos akumulatorus.
- Neizlietotās baterijas jāuzglabā to iepakojumā, prom no metāla priekšmetiem.
- Neatstājiet bērņus bez uzraudzības.

## **PADOMS**

- Jāpārbauda, vai ierīce ir pilnībā piegādāta un vai nav redzami bojājumi.
- Nepilnīgas piegādes gadījumā vai bojāta iepakojuma vai transportēšanas dēļ, lūdzu, sazinieties ar servisa tālruni.

## **TEHNISKIE DATI**

- Redzamība: 200m
- Barošanas avots: CR 2032 3V akumulators (iekļauts)
- Trīs apgaismojuma režīmi: pulsējošs, lēni mirgojošs un nepārtraukts
- LED gaisma
- Tam ir metāla karabīne

## **DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI**

- Neatstājiet savu mājdzīvnieku bez uzraudzības
- Vienmēr uzraugiet savu mājdzīvnieku, kad viņš izmanto gaismu, lai pārļiecinātos, ka viņš nemēģina to iekost vai noņemt.
- Izvairieties no iegremdēšanas ūdenī
- Lai gan lampa ir izturīga pret laikapstākļiem (piemēram, lietus, mitrums), tā nav pilnībā ūdensizturīga. Nav ieteicams to lietot peldēšanas laikā, jo tas var tikt bojāts.
- Pārļiecinieties, vai gaisma ir pareizi piestiprināta
- Pirms katras lietošanas pārbaudiet, vai karabīne un klipsis ir droši nostiprināti, lai novērstu gaismas zudumu.
- Regulāri pārbaudiet akumulatora stāvokli
- Blāva gaisma vai pogas reakcijas trūkums var nozīmēt, ka akumulators ir jānomaina. Neizmantojiet lampu ar izlādētu akumulatoru, lai izvairītos no darbības traucējumiem.
- Uzglabāt bērņiem nepieejamā vietā
- Lampa nav rotaļlieta. Glabājiet to bērņiem nepieejamā vietā, lai izvairītos no nejaušas sīku detaļu, piemēram, akumulatora, norīšanas.
- Izvairieties no pārmērīga spēka

- Lai gan gaismai ir izturīgs tērauda klipsis, nepārslogojiet to. Pārļiecinieties, vai tas tiek izmantots, kā paredzēts.
- Neskatieties tieši LED gaismā
- Spilgta LED gaisma var radīt neērtības acīm. Neskatieties tieši uz lampu, kamēr tā ir ieslēgta.
- Kad lampa netiek lietota, glabājiet to sausā vietā, prom no augstas temperatūras un mitruma.
- Pārbaudiet, vai tas netraucē dzīvnieku
- Pārļiecinieties, ka gaisma nerada neērtības jūsu mājdzīvniekam un neberzē tā kaklu vai ķermeni.
- Regulāri tīriet lampu
- Pēc pastaigas sarežģītos apstākļos, piemēram, dubļos vai lietū, notīriet gaismu, lai saglabātu tā funkcionalitāti un pagarinātu tā kalpošanas laiku.

### **AKUMULATORU DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI**

- Glabājiet baterijas/uzlādējamās baterijas bērniem nepieejamā vietā. Ja norīts, nekavējoties vērsieties pie ārsta!
- Vienreizējās lietošanas baterijas nevar uzlādēt. Baterijas/uzlādējamās baterijas nedrīkst radīt īssavienojumu un/vai atvērt. Tas var izraisīt pārkaršanu, aizdegšanos vai eksploziju.
- Nekad nemetiet baterijas/uzlādējamās baterijas ugunī vai ūdenī.
- Nekad nepakļaujiet akumulatorus/uzlādējamās baterijas mehāniskai slodzei.
- Skābes noplūdes risks no baterijām/akumulatoriem.
- Izvairieties no ekstremāliem apstākļiem un temperatūras, kas var ietekmēt baterijas/uzlādējamās baterijas, piemēram, radiatorus/tiešos saules starus.
- Ja akumulatoriem/akumulatoriem ir noplūde, izvairieties no saskares ar ķīmikālijām uz ādas, acīm un gļotādām! Nekavējoties izskalojiet skartās vietas ar tīru ūdeni un konsultējieties ar ārstu!
- Izšķastīti vai bojāti akumulatori/akumulatori, pieskaroties ādai, var izraisīt ķīmiskus apdegumus. Tāpēc šādos gadījumos jāvalkā atbilstoši aizsargcimdi.



#### **PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU**

Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo varas iestāžu norādītā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par to, kā atbrīvoties no izlietotā produkta, sniedz komūna vai pilsētas pārvalde.



#### **IZMANTOTO ELEKTRISKĀS UN ELEKTRONISKĀS IERĪCES ATBRĪVOŠANA**

Vides aizsardzības apsvērumu dēļ nolietotus elektriskos un elektroniskos izstrādājumus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem, bet gan pareizi. Informāciju par savākšanas punktiem un to darba laiku sniedz attiecīgais birojs.



Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu prasībām, kas uz to attiecas. Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.



Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un valstu RoHS direktīvu prasībām, kas uz to attiecas.



#### **Nepareiza bateriju/uzlādējamo bateriju utilizācija rada draudus videi!**

Baterijas/uzlādējamās baterijas nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Tie var saturēt kaitīgus smagos metālus, un tie ir jāapstrādā kā īpaši atkritumi. Smago metālu ķīmiskie simboli ir: Cd = kadmījs, Hg = dzīvsudrabs, Pb = svins.

Tāpēc izlietotās baterijas/akumulatori jānosūta uz sadzīves bīstamo atkritumu savākšanas punktiem.

Iebūvēto akumulatoru nevar izjaukt iznīcināšanai. Viss izstrādājums jānodod elektronikas atkritumu savākšanas punktā.

Mēs paturam tiesības bez brīdinājuma veikt izmaiņas produkta tekstā, dizainā un tehniskajos datos.

Lugupeetud proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun allolevaid juhiseid toote õigeks kasutamiseks.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, sest selle järgimata jätmine võib ohustada elu või tervist.

### **SEADME RAKENDUS JA KIRJELDUS**

Kaelarihma külge kinnitatud helendav lamp on ideaalne lahendus meie lemmikloomadele. Ideaalne koera või kassiga jalutamiseks pärast pimedat. Saate seda mitte ainult kinnitada oma lemmiklooma kaelarihma külge, vaid ka kinnitada seljakotti, kaasa võtta erinevatele reisidele või kinnitada jalgratta külge. Ripats on ümmargune ja sellel on metallist karabiin, mille saad kinnitada oma lemmiklooma kaelarihma või jalutusrihma külge. Ripats on väga kerge ja vastupidav ilmastikutingimustele, kuid see võib kahjustuda, kui teie lemmikloom ujub. Lambil on tohutule jõule vastupidav terasklamber, tänu millele valgus ei purune. Ripats on varustatud ka LED valgustusega. Lampi on väga lihtne kasutada. Vajutage lihtsalt lambi tagaküljel olevat nuppu ja see lülitub sisse pideva valgusega. Kui vajutate seda kaks korda, hakkab tuli vilkuma. Veel üks klõps paneb selle aeglaselt vilkuma.

### **KÄIVITAMIS-/PAIGALDAMISJUHISED**

- Eemaldage tuli pakendist ja veenduge, et kõik komponendid (valgusti, karabiin) on heas korras.
- Kontrollige, kas tules on aku. Kui ei, siis paigaldage sobivat tüüpi aku, nagu tulel näidatud
- Avage metallkarabiin, vajutades õrnalt selle riivi.
- Kinnitage karabiin kaelarihma, jalutusrihma külge või kuhu iganes soovite valgusti kinnitada.
- Veenduge, et valgusti oleks kindlalt kinnitatud ega takista loomal vabalt liikuda.
- Seljakotil või riietel: kinnitage tuli karabiiniga aasa, tõmbeluku või muu eseme külge.
- Jalgrattal: kinnitage tuli oma rattaraami või rattakoti külge.
- Võtmete jaoks: kasutage valgusti võtmehoidja külge kinnitamiseks karabiini.
- Vajutage lambi nuppu z.
- Vajutage üks kord: tuli põleb pidevalt.
- Topeltvajutus: tuli lülitub pulseeriva valguse režiimi.
- Vajutage kolm korda: tuli süttib aeglaselt vilkuv režiimis.
- Vajutage neli korda: lülitab valguse välja.
- Valige oma vajadustele kõige paremini vastav režiim.
- Valgusti eemaldamiseks avage õrnalt karabiin ja eemaldage see krae küljest või muust kohast.
- Hoidke lampi kuivas ja turvalises kohas, kui seda ei kasutata.

### **Aku vahetamise juhised:**

- Sisestage patareid õigesti, pöörates tähelepanu +/- polaarsusele.
- Kasutage ainult ühte tüüpi akut.
- Vahetage alati kogu patareikomplekt välja.
- Tühjad akud tuleb seadmest eemaldada, mitte kunagi visata akusid tulle.
- Ärge kunagi proovige laadida tavalisi akusid.
- Kasutamata patareisid tuleb hoida metallesemetest eemal pakendis.
- Ärge jätke lapsi järelevalveta.

### **VIHJE**

- Seadet tuleb kontrollida tarne täielikkuse ja nähtavate kahjustuste suhtes.
- Mittetäieliku tarne või vigase pakendi või transpordi tõttu tekkinud kahju korral võtke ühendust teenindustelefoniga.

### **TEHNILISED ANDMED**

- Nähtavus: 200m
- Toide: CR 2032 3V patarei (kaasas)
- Kolm valgustusrežiimi: pulseeriv, aeglaselt vilkuv ja pidev
- LED valgusti
- Sellel on metallist karabiin

### **OHUTUSJUHISED**

- Ärge jätke oma lemmiklooma järelevalveta
- Jälgige alati oma lemmiklooma, kui ta valgustit kasutab, veendumaks, et ta ei ürita seda hammustada ega ära võtta.
- Vältige vette kastmist
- Kuigi lamp on vastupidav ilmastikutingimustele (nt vihm, niiskus), ei ole see täielikult veekindel. Seda ei soovitata ujumise ajal kasutada, kuna see võib kahjustuda.
- Veenduge, et valgusti on korralikult kinnitatud
- Enne iga kasutuskorda kontrollige, et karabiin ja klamber on valguskaot vältimiseks kindlalt kinnitatud.
- Kontrollige regulaarselt aku seisukorda
- Hämar valgus või nupule reageerimise puudumine võib tähendada, et aku tuleb välja vahetada. Ärge kasutage lampi tühja akuga, et vältida talitlushäireid.
- Hoida lastele kättesaamatus kohas
- Lamp ei ole mänguasi. Hoidke seda lastele kättesaamatus kohas, et vältida väikeste osade (nt aku) juhuslikku allaneelamist.
- Vältige liigset jõudu

- Kuigi valgusti on varustatud tugeva terasklambriga, ärge koormake seda üle. Veenduge, et seda kasutatakse ettenähtud viisil.
- Ärge vaadake otse LED-valgustisse
- Ere LED-valgus võib olla silmadele ebamugav. Vältige otse lampi vaatamist, kui see põleb.
- Kui lampi ei kasutata, hoidke seda kuivas kohas, eemal kõrgest temperatuurist ja niiskusest.
- Kontrollige, kas see ei häiri looma
- Veenduge, et valgusti ei tekitaks teie lemmikloomale ebamugavust ega hõõruks vastu tema kaela ega keha.
- Puhastage lampi regulaarselt
- Pärast rasketes tingimustes (nt poris või vihmas) kõndimist puhastage valgustit, et säilitada selle funktsionaalsus ja pikendada selle eluiga.

## **AKUDE OHUTUSJUHISED**

- Hoidke patareid/laetavad patareid lastele kättesaamatus kohas. Allaneelamisel pöörduge viivitamatult arsti poole!
- Ühekordselt kasutatavaid akusid ei saa laadida. Akusid/akusid ei tohi lühistada ja/või avada. See võib põhjustada ülekuumenemist, tulekahju või plahvatust.
- Ärge kunagi visake patareisid/akusid tulle või vette.
- Ärge kunagi jätke patareisid/akusid mehaanilise koormuse kätte.
- Happe lekkimise oht patareidest/akudest.
- Vältige äärmuslikke tingimusi ja temperatuure, mis võivad mõjutada patareisid/laetavaid akusid, nt radiaatorid/otsene päikesevalgus.
- Kui patareid/akud lekivad, vältige kemikaalide sattumist nahale, silmadele ja limaskestadele! Loputage kahjustatud piirkondi koheselt puhta veega ja pöörduge arsti poole!
- Mahavalgunud või kahjustatud akud/laetavad akud võivad nahka puudutades põhjustada keemilisi põletusi. Seetõttu tuleks sellistel juhtudel kanda sobivaid kaitsekindaid.



### **NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA**

Pakend on valmistatud keskkonناسõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses. Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike omavalitsuste poolt määratud jäätmekogumispunkti . Teavet kasutatud toote utiliseerimise kohta annab omavalitsus või linnavalitsus.



### **KASUTATUD ELEKTRI- JA ELEKTROONIKASEADMETE UTILISEERIMINE**

Keskkonkakaitsealustel põhjustel ei tohi kasutatud elektri- ja elektroonikatooteid visata ära olmeprügi hulka, vaid käidelda õigesti. Teavet kogumispunktide ja nende lahtiolekuaegade kohta annab vastav esindus.



See toode vastab sellele kohalduvate asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.



See toode vastab asjakohaste Euroopa ja riiklike RoHS direktiivide nõuetele, mis sellele kehtivad.



### **Patareide/akude ebaõige utiliseerimine ohustab keskkonda!**

Patareisid/akusid ei tohi visata olmejäätmete hulka. Need võivad sisaldada kahjulikke raskmetalle ja neid tuleks käsitleda erijäätmetena. Raskmetallide keemilised sümbolid on: Cd = kaadmium, Hg = elavhõbe, Pb = plii.

Seetõttu tuleks kasutatud patareid/akud saata ohtlike jäätmete kogumispunktidesse.

Sisseehitatud akut ei saa utiliseerimiseks lahti võtta. Kogu toode tuleb üle anda elektroonikaromude kogumispunkti.

Jätame endale õiguse teha toote tekstis, disainis ja tehnilistes andmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite spodnja navodila za pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, da shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevate njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

### **UPORABA IN OPIS NAPRAVE**

Svetleča lučka, pritrjena na ovratnico, je odlična rešitev za naše ljubljence. Popoln za sprehod vašega psa ali mačke po temi. Pripnete ga lahko ne samo na ovratnico svojega hišnega ljubljence, temveč ga namestite tudi na nahrbtnik, ga vzamete s seboj na različna potovanja ali pritrдите na kolo. Obesek je okrogel in ima kovinski karabin, ki ga lahko pritrдите na ovratnico ali povodec vašega ljubljence. Obesek je zelo lahek in odporen na vremenske vplive, vendar se lahko poškoduje, ko vaš ljubljencek plava.

Svetilka ima jekleno sponko, ki je odporna na ogromno silo, zahvaljujoč kateri se svetloba ne zlomi. Obesek je opremljen tudi z LED lučko. Svetilka je zelo enostavna za uporabo. Samo pritisnite gumb na hrbtni strani svetilke in prižgala se bo s konstantno svetlobo. Če ga dvakrat pritisnete, bo lučka utripala. Še en klik bo povzročil, da začne počasi utripati.

### **NAVODILA ZA ZAGON/NAMESTITEV**

- Vzemite luč iz embalaže in se prepričajte, da so vse komponente (luč, karabin) v dobrem stanju.
- Preverite, ali je v luči baterija. Če ni, namestite ustrezno vrsto baterije, kot je označeno z lučko
- Odprite kovinski karabin z nežnim pritiskom na zapah.
- Pritrdite karabin na ovratnico, povodec ali kamorkoli želite, da se lučka pritrdi.
- Prepričajte se, da je luč trdno pritrjena in živali ne preprečuje prostega gibanja.
- Na nahrbtniku ali oblačilih: Lučko pritrдите s karabinom na zanko, zadrgo ali drug predmet.
- Na kolesu: Luč pritrдите na okvir kolesa ali torbo za kolo.
- Za ključke: s karabinom pritrдите lučko na obesek za ključke.
- Pritisnite gumb z na svetilki.
- Pritisnite enkrat: lučka bo svetila enakomerno.
- Dvojni pritisk: lučka bo preklopila v način utripajoče svetlobe.
- Pritisnite trikrat: lučka se bo vklopila v načinu počasnega utripanja.
- Pritisnite štirikrat: ugasne luč.
- Izberite način, ki najbolj ustreza vašim potrebam.
- Če želite odstraniti lučko, nežno odprite karabin in ga snemite z ovratnice ali drugega mesta.
- Ko svetilke ne uporabljate, jo shranite na suhem in varnem mestu.

### **Navodila za zamenjavo baterije:**

- Pravilno vstavite baterije in pazite na polarnost +/-.
- Uporabljajte samo eno vrsto baterije.
- Vedno zamenjajte celoten komplet baterij.
- Izpraznjene baterije odstranite iz naprave, baterij nikoli ne mečite v ogenj.
- Nikoli ne poskušajte polniti navadnih baterij.
- Neuporabljene baterije shranjujte v embalaži stran od kovinskih predmetov.
- Ne puščajte otrok brez nadzora.

### **NAMIG**

- Napravo je treba preveriti glede popolnosti dobave in vidnih poškodb.
- V primeru nepopolne dostave ali poškodbe zaradi napačne embalaže ali transporta se obrnite na servisno linijo.

### **TEHNIČNI PODATKI**

- Vidljivost: 200m
- Napajanje: baterija CR 2032 3V (priložena)
- Trije načini osvetlitve: utripajoča, počasno utripajoča in neprekinjena
- LED lučka
- Ima kovinski karabin

### **VARNOSTNA NAVODILA**

- Ne puščajte hišnega ljubljence brez nadzora
- Vedno spremljajte svojega ljubljence, ko uporablja luč, da se prepričate, da je ne poskuša ugrizniti ali sneti.
- Izogibajte se potopitvi v vodo
- Čeprav je svetilka odporna na vremenske razmere (npr. dež, vlaga), ni popolnoma vodotesna. Ni priporočljivo, da ga uporabljate med plavanjem, ker se lahko poškoduje.
- Prepričajte se, da je luč pravilno pritrjena
- Pred vsako uporabo preverite, ali sta karabin in sponka dobro pritrjena, da preprečite izgubo luči.
- Redno preverjajte stanje baterije
- Slaba svetloba ali pomanjkanje odziva na gumb lahko pomenita, da je treba baterijo zamenjati. Ne uporabljajte svetilke s prazno baterijo, da preprečite okvaro.
- Hraniti izven dosega otrok
- Svetilka ni igrača. Hranite ga izven dosega otrok, da preprečite, da bi ga majhni deli, kot je baterija, po nesreči pogoltnili.
- Izogibajte se pretirani sili

- Čeprav ima luč priloženo močno jekleno sponko, je ne preobremenite. Prepričajte se, da se uporablja, kot je predvideno.
- Ne glejte neposredno v LED lučko
- Svetla LED svetloba je lahko neprijetna za oči. Izogibajte se neposrednemu pogledu na svetilko, ko je prižgana.
- Ko svetilke ne uporabljate, jo shranite na suhem mestu, stran od visoke temperature in vlage.
- Preverite, ali živali ne moti
- Prepričajte se, da lučka vašemu ljubljencu ne povzroča nelagodja in se ne drgne ob njegov vrat ali telo.
- Svetilko redno čistite
- Po hoji v težkih razmerah, kot sta blato ali dež, očistite luč, da ohranite njeno delovanje in podaljšate njeno življenjsko dobo.

#### **VARNOSTNA NAVODILA ZA BATERIJE**

- Baterije/akumulatorje hranite izven dosega otrok. V primeru zaužitja takoj poiščite zdravnika!
- Baterij za enkratno uporabo ni mogoče ponovno napolniti. Baterij/akumulatorjev ne smete povzročiti kratkega stika in/ali odpreti. To lahko povzroči pregrevanje, požar ali eksplozijo.
- Nikoli ne mečite baterij/akumulatorjev v ogenj ali vodo.
- Baterij/akumulatorjev nikoli ne izpostavljajte mehanskim obremenitvam.
- Nevarnost iztekanja kisline iz baterij/akumulatorjev.
- Izogibajte se ekstremnim pogojem in temperaturam, ki lahko vplivajo na baterije/akumulatorje, npr. radiatorjem/neposredni sončni svetlobi.
- Če baterije/akumulatorji puščajo, preprečite stik kože, oči in sluznice s kemikalijami! Prizadeta mesta takoj sperite s čisto vodo in se posvetujte z zdravnikom!
- Razlite ali poškodovane baterije/akumulatorji lahko ob stiku s kožo povzročijo kemične opekline. Zato je treba v takih primerih nositi ustrezne zaščitne rokavice.



#### **NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO**

Embalaža je narejena iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje. Uporabljeno embalažo je treba oddati na zbirno mesto za odpadke, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o tem, kako odstraniti rabljeni izdelek, posreduje občinski ali mestni urad.



#### **ODLAGANJE RABI ELEKTRIČNIH IN ELEKTRONSKIH NAPRAV**

Zaradi varstva okolja rabljenih električnih in elektronskih izdelkov ne smete odvreči med gospodinjske odpadke, temveč jih odložite na ustrezen način. Informacije o zbirnih mestih in njihovem delovnem času posreduje pristojni urad.



Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.



Ta izdelek je v skladu z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv RoHS, ki veljajo zanj.



#### **Neppravilno odlaganje baterij/akumulatorjev ogroža okolje!**

Baterij/akumulatorjev ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Lahko vsebujejo škodljive težke kovine in jih je treba obravnavati kot posebne odpadke. Kemijski simboli težkih kovin so: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec.

Zato je treba izrabljene baterije/akumulatorje oddati na komunalna zbirališča nevarnih odpadkov.

Vgrajene baterije ni mogoče razstaviti za odlaganje. Celoten izdelek je treba oddati na zbirno mesto za odpadno elektroniko.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in tehničnih podatkov izdelka brez predhodnega obvestila.

A Sir / Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha thíos maidir le húsáid cheart an táirge.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar go bhféadfadh mainneachtain déanamh de réir a bheith ina bhagairt do bheatha nó do shláinte.

## **IARRATAS AGUS CUR SÍOS AR AN GLÉAS**

Is é lampa glowing ceangailte leis an collar an réiteach foirfe dár peataí. Foirfe chun do mhadra nó cat a shiúil tar éis an dorchadais. Ní féidir leat é a cheangal le collar do pheataí, ach freisin é a fheistiú ar do mhála droma, é a thógáil ar thurais éagsúla, nó é a cheangal le do rothar. Tá an pendant cruinn agus tá carabiner miotail ann ar féidir leat a cheangal le coiléar nó iall do pheata. Tá an pendant an-éadrom agus resistant do choinníollacha aimsire, ach d'fhéadfadh sé go ndéanfaí dochar dó nuair a bhíonn do pheata ag snámh.

Tá gearthóg cruach ag an lampa atá resistant d'fhórsa ollmhór, a bhuíochas sin ní bhriseann an solas. Tá an pendant feistithe freisin le solas LED. Tá an lampa an-éasca le húsáid. Díreach brúigh an cnaipe ar chúl an lampa agus casfaidh sé ar aghaidh le solas leanúnach. Má bhrúnn tú é faoi dhó beidh an solas ag splancadh. Cuirfidh cliceáil eile faoi deara é a flash go mall.

## **TREORACHA TOSAIGH/Suiteáil**

- Bain an solas as an bpacáistiú agus déan cinnte go bhfuil na comphárteanna uile (solas, carabiner) i riocht maith.
- Seiceáil an bhfuil ceallraí sa solas. Mura bhfuil, suiteáil an cineál ceallraí cuí mar a léirítear sa solas
- Oscail an carabiner miotail trí bhrú go réidh ar a latch.
- Ceangail an carabiner leis an collar, an leash nó cibé áit ar mhaith leat an solas a cheangal.
- Déan cinnte go bhfuil an solas ceangailte go daingean agus nach gcuireann sé cosc ar an ainmhí bogadh go saor.
- Ar backpack nó éadaí: Ceangail an solas le carabiner le lúb, zipper nó mír eile.
- Ar an rothar: Ceangail an solas le fráma do rothar nó mála rothair.
- Le haghaidh eochracha: Bain úsáid as an carabiner chun an solas a cheangal le do eochairchain.
- Brúigh an cnaipe z ar an lampa.
- Brúigh uair amháin: Glowfaidh an solas go seasta.
- Brú dúbailte: Athróidh an solas go mód solais pulsating.
- Brúigh trí huair: Casfaidh an solas ar aghaidh i mód gealánachta mall.
- Brúigh ceithre huair: Múch an solas.
- Roghnaigh an modh is fearr a oireann do do riachtanais.
- Chun an solas a bhaint, oscail an carabiner go réidh agus é a dhícheangal ón gcoiléar nó áit eile.
- Stóráil an lampa in áit thirim agus shábháilte nuair nach bhfuil sé in úsáid.

## **Treoracha athsholáthair ceallraí:**

- Cuir isteach na cadhnraí i gceart, ag tabhairt aird ar +/- polaraíocht.
- Ná húsáid ach cineál amháin ceallraí.
- Cuir an sraith iomlán cadhnraí in ionad i gcónaí.
- Ba chóir cadhnraí ídithe a bhaint as an bhfeiste, ná caith cadhnraí i dtine riamh.
- Ná déan iarracht riamh cadhnraí rialta a luchtú.
- Ba cheart cadhnraí neamhúsáidte a stóráil ina bpacáistíocht ar shiúl ó rudaí miotail.
- Ná fág leanaí gan aire.

## **TIP**

- Ba cheart an gléas a sheiceáil le haghaidh iomláine an tseachadta agus damáiste infheicthe.
- I gcás seachadadh neamhiomlán nó má dhéantar damáiste de bharr pacáistiú nó iompar lochtach, déan teagmháil le beolíne na seirbhíse.

## **SONRAÍ TEICNIÚLA**

- Infheictheacht: 200m
- Soláthar cumhachta: ceallraí CR 2032 3V (san áireamh)
- Trí mhodh soilsithe: pulsating, flashing mall agus leanúnach
- Solas faoi stiúir
- Tá carabiner miotail aige

## **TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA**

- Ná fág do pheata gan duine ina aire
- Déan monatóireacht i gcónaí ar do pheata nuair a bhíonn an solas á úsáid aige chun a chinntiú nach bhfuil sé ag iarraidh greim a fháil nó é a bhaint de.
- Seachain tumoideachas in uisce
- Cé go bhfuil an lampa frithsheasmhach do choinníollacha aimsire (m.sh. báisteach, taise), níl sé go hiomlán uiscdhíonach. Ní mholtar é a úsáid agus tú ag snámh mar go bhféadfadh sé damáiste a dhéanamh.
- Déan cinnte go bhfuil an solas ceangailte i gceart
- Roimh gach úsáid, seiceáil go bhfuil an carabiner agus an gearthóg ceangailte go daingean chun cailteanas an tsolais a chosc.
- Seiceáil riocht na ceallraí go rialta
- D'fhéadfadh go gciallódh solas gann nó easpa freagartha ar chnaipe go gcaithfear an ceallraí a athsholáthar. Ná húsáid an lampa le ceallraí marbh chun mífheidhmiú a sheachaint.

- Coinnigh as teacht leanaí
- Ní bréagán é an lampa. Coinnigh sé as teacht na leanaí chun cosc a chur ar chodanna beaga mar an ceallraí a shlogadh trí thimpiste.
- Seachain fórsa iomarcach
- Cé go dtagann an solas le gearrthóg cruach tromshaothair, ná é a ró-ualach. Déan cinnte go n-úsáidtear é mar a bhí beartaithe.
- Ná breathnú go díreach isteach sa solas LED
- D'fhéadfadh solas geal faoi stiúir a bheith míchompordach do na súile. Seachain féachaint go díreach ar an lampa agus é ar siúl.
- Nuair nach bhfuil an lampa in úsáid, é a stóráil in áit thirim, ar shiúl ó ard-teocht agus taise.
- Seiceáil an gcuireann sé isteach ar an ainmhí
- Déan cinnte nach gcuireann an solas míchompord ar do pheata agus nach gcuimil sé i gcoinne a mhúineál nó a chorp.
- Glan an lampa go rialta
- Tar éis siúl i gcoinníollacha deacra cosúil le láib nó báisteach, glan an solas chun a fheidhmiúlacht a choinneáil agus a shaol a leathnú.

### **TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA LE hAGHAIDH Ceallraí**

- Coinnigh cadhnraí/ceallraí in-athluchtaithe as teacht na leanaí. Má shlogtar é, téigh i gcomhairle le dochtúir láithreach!
- Ní féidir cadhnraí indiúscartha a athluchtú. Níor cheart cadhnraí/ceallraí in-athluchtaithe a ghearrchiorcadú agus/nó a oscailt. D'fhéadfadh róthéambh, tine nó pléascadh a bheith mar thoradh air seo.
- Ná caith cadhnraí/cadhnraí in-athluchtaithe isteach i dtine nó in uisce riamh.
- Ná nochtaigh cadhnraí/cadhnraí in-athluchtaithe do strus meicniúil.
- Riosca sceitheadh aigéid ó chadhnraí/tabhailleoirí.
- Seachain coinníollacha agus teochtaí foircneacha a d'fhéadfadh cur isteach ar chadhnraí/ceallraí in-athluchtaithe, m.sh.
- Má sceitheann cadhnraí/ceallraí in-athluchtaithe, seachain teagmháil an chraiceann, na súl agus na seicní múcasacha le ceimiceáin! Sruthlaigh na limistéir a bhfuil tionchar orthu láithreach le huisce glan agus téigh i gcomhairle le dochtúir!
- D'fhéadfadh cadhnraí doirte nó damáiste/ceallraí in-athluchtaithe a bheith ina gcúis le dó ceimiceacha nuair a théann siad i dteagmháil leis an gcráiceann. Dá bhrí sin, ba chóir lámhainní cosanta cuí a chaitheamh i gcásanna den sórt sin.



### **LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA**

Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaoil ar féidir iad a dhiúscairt ag d' ionad athchúrsála áitiúil.

Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig pointe bailithe dramhaíola arna ainmniú ag údaráis áitiúla. Soláthraíonn an commune nó oifig na cathrach faisnéis maidir le conas táirge úsáidte a dhiúscairt.



### **DIÚSCAIRT FEISTÍ LEICTREONACH AGUS LEICTREONACHA ÚSÁIDEACHA**

Mar gheall ar chúiseanna cosanta comhshaoil, níor cheart táirgí leictreacha agus leictreonacha a úsáidtear a dhiúscairt mar dhramhaíl tí, ach iad a dhiúscairt i gceart. Soláthraíonn an oifig ábhartha faisnéis maidir le pointí bailiúcháin agus a gcuid uaireanta oscailte.



Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis. Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.



Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta RoHS ábhartha a bhaineann leis.



### **Cuireann diúscairt mhíchuí cadhnraí/ceallraí in-athluchtaithe ina bhagairt don chomhshaoil!**

Níor cheart cadhnraí/ceallraí in-athluchtaithe a dhiúscairt le dramhaíl tí. D'fhéadfadh miotail throma dhíobhálacha a bheith iontu agus ba cheart caitheamh leo mar dhramhaíl speisialta. Is iad siombailí ceimiceacha miotal trom: Cd = caidmiam, Hg = mearcair, Pb = luaidhe.

Dá bhrí sin, ba cheart cadhnraí / taisc-cheallraí úsáidte a sheoladh chuig pointí bailithe dramhaíola guaisí cathrach.

Ní féidir an ceallraí ionsuite a dhíchóimeáil lena dhiúscairt. Ba cheart an táirge ar fad a thabhairt ar aghaidh chuig pointe bailithe dramh-leictreonaigh.

Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí teicniúla an táirge gan fógra.

Għażiż Sinjur/Sinjura, grazzi talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet hawn taħt għall-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok zomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas ta' konformità jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

### **APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI TA' L-APPARAT**

Lampa li tiddi mwahħla mal-ghonq hija s-soluzzjoni perfetta għall-annimali domestiċi tagħna. Perfetta biex timxi lill-kelb jew il-qattus tiegħek wara d-dlam. Tista' mhux biss twahħalha mal-ghonq tal-pet tiegħek, iżda wkoll immuntah fuq il-backpack tiegħek, tehodha f'diversi vjaġġi, jew wahħalha mar-rotta tiegħek. Il-pendant huwa tond u għandu carabiner tal-metall li tista' tehmeż mal-ghonq jew iċ-ċinga tal-pet tiegħek. Il-pendant huwa ħafif ħafna u rezistenti għall-kundizzjonijiet tat-temp, iżda jista' jkun bil-ħsara meta l-pet tiegħek jgħum.

Il-lampa għandha clip ta' l-azzar li hija rezistenti għal forza enormi, li grazzi għaliha d-dawl mhux se jinkiser. Il-pendant huwa wkoll mgħammar b'dawl LED. Il-lampa hija faċli ħafna biex tużah. Aghfas il-buttuna fuq wara tal-lampa u tixgħel b'dawl kostanti. Meta tagħfasha darbtejn se tikkawża li d-dawl jitteptep. Ikklikkja oħra tikkawża li jteptep bil-mod.

### **ISTRUZZJONIJIET TA' START-UP/INSTALLAZZJONI**

- Nehhi d-dawl mill-imballaġġ u kun żgur li l-komponenti kollha (dawl, carabiner) huma f'kundizzjoni tajba.
- Iċċekkja jekk hemmx batterija fid-dawl. Jekk le, installa t-tip xieraq ta' batterija kif indikat fid-dawl
- Iftah il-karabiner tal-metall billi tagħfas bil-mod il-lukkett tiegħu.
- Wahħal il-karabiner mal-ghonq, iċ-ċinga jew fejn trid li d-dawl jitwahħhal.
- Kun żgur li d-dawl ikun imwahħhal sew u ma jipprevjenix lill-annimal milli jiċċaqtaq liberament.
- Fuq backpack jew hwejjeg: Wahħal id-dawl b'karabiner ma' linja, biż-żippijiet jew oġġetti ieħor.
- Fuq ir-rotta: Wahħal id-dawl mal-qafas tar-rotta jew mal-borża tar-rotta tiegħek.
- Għaċ-ċwievet: Uża l-karabiner biex twahħal id-dawl mal-keychain tiegħek.
- Aghfas il-buttuna z fuq il-lampa.
- Aghfas darba: Id-dawl jiddi b'mod stabbli.
- Aghfas doppju: Id-dawl se jaqleb għal mod ta' dawl pulsanti.
- Aghfas tliet darbiet: Id-dawl jinxtgħel fil-mod li jteptep bil-mod.
- Aghfas erba' darbiet: Itfi d-dawl.
- Aghżel il-mod li taqbel l-aħjar għall-bżonnijiet tiegħek.
- Biex tneħhi d-dawl, iftah bil-mod il-karabiner u aqra 'mill-ghonq jew post ieħor.
- Aħżen il-lampa f'post niexef u sigur meta ma tkunx qed tintuża.

### **Istruzzjonijiet għall-bdil tal-batterija:**

- Dahħal il-batterija b'mod korrett, b'attenzjoni għall-polarità +/-.
- Uża biss tip wiehed ta' batterija.
- Dejjem ibdel is-sett kollu ta' batteriji.
- Batteriji eżawriti għandhom jitneħhew mill-apparat, qatt ma tarmi batteriji fin-nar.
- Qatt tipprova tiċċarġja batteriji regolari.
- Batteriji mhux użati għandhom jinħażnu fl-ippakkjar tagħhom 'il bogħod minn oġġetti tal-metall.
- Thallix lit-tfal wahedhom.

### **TIP**

- L-apparat għandu jiġi iċċekkjat għall-kompletezza tal-kunsinna u ħsara viżibbli.
- F'każ ta' kunsinna mhux kompluta jew ħsara minħabba ippakkjar jew trasport difettuż, jekk jogħġbok ikkuntattja l-hotline tas-servizz.

### **DEJTA TEKNIKA**

- Vizibilità: 200m
- Provvista ta' enerġija: batterija CR 2032 3V (inkluża)
- Tliet modi tad-dawl: pulsanti, li jteptep bil-mod u kontinwu
- Dawl LED
- Għandu carabiner tal-metall

### **ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ**

- Thallix il-pet tiegħek wahdu
- Dejjem immonitorja l-pet tiegħek meta jkun qed juża d-dawl biex tiżgura li ma jkunx qed jipprova jigdmu jew inehħu.
- Evita l-immersjoni fl-ilma
- Għalkemm il-lampa hija rezistenti għall-kundizzjonijiet tat-temp (eż. xita, umdità), mhix kompletament rezistenti għall-ilma. Mhux irrakkomandat li tużah waqt l-għawm minħabba li jista' jkun bil-ħsara.
- Kun żgur li d-dawl ikun imwahħhal sew
- Qabel kull użu, iċċekkja li l-karabiner u l-klipp huma mwahħla sew biex jipprevjenu t-telf tad-dawl.
- Iċċekkja l-kundizzjoni tal-batterija regolarment
- Dawl baxx jew nuqqas ta' rispons għal buttuna jista' jfisser li l-batterija trid tiġi sostitwita. Tużax il-lampa b'batterija mejta biex tevita ħsara.
- Żomm fejn ma jintlaħaqx mit-tfal
- Il-lampa mhix ġugarell. Żommha fejn ma jintlaħaqx mit-tfal biex tevita li partijiet zgħar bħall-batterija jinbelgħu aċċidentalment.

- Evita forza eċċessiva
- Ghalkemm id-dawl jiġi b'klipp ta' l-azzar heavy-duty, tagħbhiex żżejjed. Kun żgur li jintuża kif maħsub.
- Tharisx direttament fid-dawl LED
- Dawl LED qawwi jista' jkun skomdu għall-għajnejn. Evita li tħares direttament lejn il-lampa waqt li tkun mixgħula.
- Meta l-lampa ma tkunx qed tintuża, aħżenja f'post niexef, 'il bogħod minn temperatura għolja u umdità.
- Iċċekkja jekk ma jfixkilx lill-animall
- Kun żgur li d-dawl ma jikkawżax skumdità lill-pet tiegħek u ma jogħroxx mal-għonq jew mal-ġisem tiegħu.
- Naddaf il-lampa regolament
- Wara li timxi f'kundizzjonijiet diffiċli bħal tajn jew xita, naddaf id-dawl biex iżzomm il-funzjonalità tiegħu u testendi l-hajja tiegħu.

### **ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ GĦALL-BATTERIJI**

- Żomm batteriji/batteriji rikarikabbli fejn ma jintlaħaqx mit-tfal. Jekk tibla', ikkonsulta tabib immedjatament!
- Batteriji li jintremew ma jistgħux jiġu ċċargjati mill-ġdid. Batteriji/batteriji rikarikabbli m'għandhomx ikunu short-circuited u/jew miftuħa. Dan jista' jirriżulta f'tishin żejjed, nar jew splużjoni.
- Qatt tarmi batteriji/batteriji rikarikabbli fin-nar jew fl-ilma.
- Qatt ma tesponi batteriji/batteriji rikarikabbli għal stress mekkaniku.
- Riskju ta' tnixxija ta' aċidu minn batteriji/akkumulaturi.
- Evita kundizzjonijiet u temperaturi estremi li jistgħu jaffettwaw batteriji/batteriji rikarikabbli, eż.
- Jekk il-batteriji/batteriji rikarikabbli jnixxu, evita l-kuntatt tal-ġilda, l-għajnejn u l-membrani mukużi ma 'kimiċi! Lahlaħ iż-zoni affettwati immedjatament b'ilma nadif u kkonsulta tabib!
- Batteriji/batteriji rikarikabbli mxerrda jew bil-ħsara jistgħu jikkawżaw ħruq kimiku meta jmissu l-ġilda. Għalhekk, għandhom jintlibsu ingwanti protettivi xierqa f'każijiet bħal dawn.



#### **GĦAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT**

L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-  
centru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal f'punt tal-ġbir tal-iskart magħżul mill-  
-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar kif tarmi prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju tal-komun jew tal-belt.



#### **RIMI TA' APPARATI ELETRIKU U ELETTRONIKU UŻATI**

Minħabba raġunijiet ta' 'protezzjoni ambjentali, prodotti elettriki u elettronici użati m'għandhomx jintremew bħala  
skart domestiku, iżda jintremew kif suppost. Informazzjoni dwar il-punti tal-ġbir u l-hinijiet tal-ftuħ tagħhom hija pprovduta mill-  
uffiċċju rilevanti.



Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih. Il-prodott jissodisfa  
r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali għas-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.



Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi RoHS Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih.



#### **Ir-rimi mhux xieraq tal-batteriji/batteriji rikarikabbli johloq theddida għall-ambjent!**

Batteriji/batteriji rikarikabbli m'għandhomx jintremew mal-iskart domestiku. Jistgħu jkun fihom metalli tqal li jagħmlu l-ħsara u  
għandhom jiġu trattati bħala skart speċjali. Is-simboli kimiċi tal-metalli tqal huma: Cd = kadmju, Hg = merkurju, Pb = ċomb.  
Għalhekk, batteriji / akkumulaturi użati għandhom jintbagħtu f'punti muniċipali ta' 'ġbir ta' skart perikoluż.

Il-batterija integrata ma tistax tiġi żarmata għar-rimi. Il-prodott kollu għandu jiġi mghoddi f'punt ta' 'ġbir ta' l-elettronika ta' skart.

Ahna nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta teknika tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine/gospođo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte upute u nastavku za pravilnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke, jer nepoštivanje može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

### **PRIMJENA I OPIS UREĐAJA**

Svjetleća lampica pričvršćena na ogrlicu savršeno je rješenje za naše ljubimce. Savršeno za šetnju vašeg psa ili mačke nakon što padne mrak. Ne samo da ga možete pričvrstiti na ogrlicu vašeg ljubimca, već ga možete montirati i na svoj ruksak, nositi na razna putovanja ili pričvrstiti na bicikl. Privjesak je okrugao i ima metalni karabiner koji možete pričvrstiti na ogrlicu ili povodac vašeg ljubimca. Privjesak je vrlo lagan i otporan na vremenske uvjete, no može se oštetiti kada vaš ljubimac pliva.

Svjetiljka ima čeličnu kopču koja je otporna na ogromnu silu, zahvaljujući kojoj se svjetlo neće slomiti. Privjesak je također opremljen LED svjetlom. Lampa je vrlo jednostavna za korištenje. Samo pritisnite tipku na stražnjoj strani lampe i ona će se uključiti s konstantnim svjetlom. Ako ga dvaput pritisnete, lampica će bljeskati. Još jedan klik uzrokovat će sporo treptanje.

### **UPUTE ZA POKRETANJE/INSTALACIJU**

- Izvadite svjetlo iz pakiranja i provjerite jesu li sve komponente (svjetlo, karabiner) u dobrom stanju.
- Provjerite ima li baterija u svjetlu. Ako nije, instalirajte odgovarajuću vrstu baterije kako je označeno svjetlom
- Otvorite metalni karabiner laganim pritiskom na zasun.
- Pričvrstite karabiner na ogrlicu, povodac ili gdje god želite da se svjetlo pričvrsti.
- Provjerite je li svjetlo čvrsto pričvršćeno i ne sprječava životinju da se slobodno kreće.
- Na ruksaku ili odjeći: Pričvrstite svjetlo pomoću karabinera na omču, patentni zatvarač ili neki drugi predmet.
- Na biciklu: Pričvrstite svjetlo na okvir vašeg bicikla ili torbu za bicikl.
- Za ključeve: Koristite karabiner da pričvrstite svjetlo na privjesak za ključeve.
- Pritisnite tipku z na lampi.
- Pritisnite jednom: Svjetlo će svijetliti postojano.
- Dvostruki pritisak: Svjetlo će se prebaciti u pulsirajuće svjetlo.
- Pritisnite tri puta: svjetlo će se upaliti u načinu sporog treptanja.
- Pritisnite četiri puta: Isključuje svjetlo.
- Odaberite način rada koji najbolje odgovara vašim potrebama.
- Kako biste uklonili svjetlo, nježno otvorite karabiner i odvojite ga od ogrlice ili drugog mjesta.
- Čuvajte lampu na suhom i sigurnom mjestu kada nije u upotrebi.

### **Upute za zamjenu baterije:**

- Pravilno umetnite baterije, pazeći na +/- polaritet.
- Koristite samo jednu vrstu baterije.
- Uvijek zamijenite cijeli set baterija.
- Istrošene baterije izvadite iz uređaja, nemojte bacati baterije u vatru.
- Nikad ne pokušavajte puniti obične baterije.
- Neiskorištene baterije treba čuvati u njihovoj ambalaži dalje od metalnih predmeta.
- Ne ostavljajte djecu bez nadzora.

### **SAVJET**

- Potrebno je provjeriti kompletnost uređaja i vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili oštećenja zbog neispravnog pakiranja ili transporta, obratite se servisnoj liniji.

### **TEHNIČKI PODACI**

- Vidljivost: 200m
- Napajanje: baterija CR 2032 3V (uključena)
- Tri načina osvjetljenja: pulsirajući, sporo treptajući i kontinuirani
- LED svjetlo
- Ima metalni karabiner

### **SIGURNOSNE UPUTE**

- Ne ostavljajte svog ljubimca bez nadzora
- Uvijek pratite svog ljubimca dok koristi svjetlo kako biste bili sigurni da ga ne pokušava ugristi ili skinuti.
- Izbjegavajte uranjanje u vodu
- Iako je svjetiljka otporna na vremenske uvjete (npr. kiša, vlaga), nije u potpunosti vodootporna. Ne preporučuje se korištenje tijekom plivanja jer se može oštetiti.
- Provjerite je li svjetlo ispravno pričvršćeno
- Prije svake uporabe provjerite jesu li karabiner i kopča dobro pričvršćeni kako biste spriječili gubitak svjetla.
- Redovito provjeravajte stanje baterije
- Prigušeno svjetlo ili nedostatak reakcije na tipku može značiti da treba zamijeniti bateriju. Nemojte koristiti lampu s praznom baterijom kako biste izbjegli kvar.
- Čuvati izvan dohvata djece
- Lampa nije igračka. Držite ga izvan dohvata djece kako biste spriječili slučajno gutanje malih dijelova poput baterije.
- Izbjegavajte pretjeranu silu

- Iako svjetlo dolazi s čvrstom čeličnom kopčom, nemojte ga preoptereti. Uvjerite se da se koristi prema namjeni.
- Ne gledajte izravno u LED svjetlo
- Jarko LED svjetlo može biti neugodno za oči. Izbjegavajte gledati izravno u svjetiljku dok je upaljena.
- Kada lampu ne koristite, čuvajte je na suhom mjestu, daleko od visoke temperature i vlage.
- Provjerite ne smeta li životinji
- Pazite da svjetlo ne uzrokuje nelagodu vašem ljubimcu i da se ne trlja o njegov vrat ili tijelo.
- Redovito čistite lampu
- Nakon hodanja po teškim uvjetima kao što su blato ili kiša, očistite svjetlo kako biste održali njegovu funkcionalnost i produžili životni vijek.

### **SIGURNOSNE UPUTE ZA BATERIJE**

- Držite baterije/punjive baterije izvan dohvata djece. Ako se proguta, odmah se obratite liječniku!
- Jednokratne baterije se ne mogu puniti. Baterije/punjive baterije ne smiju se kratko spajati i/ili otvarati. To može dovesti do pregrijavanja, požara ili eksplozije.
- Nikada ne bacajte baterije/punjive baterije u vatru ili vodu.
- Nikada ne izlažite baterije/punjive baterije mehaničkom opterećenju.
- Opasnost od curenja kiseline iz baterija/akumulatora.
- Izbjegavajte ekstremne uvjete i temperature koje mogu utjecati na baterije/punjive baterije, npr. radijatore/izravnu sunčevu svjetlost.
- Ako baterije/punjive baterije iscuru, izbjegavajte kontakt kože, očiju i sluznice s kemikalijama! Zahvaćena područja odmah isperite čistom vodom i obratite se liječniku!
- Prolivene ili oštećene baterije/punjive baterije mogu izazvati kemijske opekline kada dođu u dodir s kožom. Stoga u takvim slučajevima treba nositi odgovarajuće zaštitne rukavice.



### **SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM**

Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje.

Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za prikupljanje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o zbrinjavanju rabljenog proizvoda daje komunalni ili gradski ured.



### **ZBRINJAVANJE KORIŠTENIH ELEKTRIČNIH I ELEKTRONIČKIH UREĐAJA**

Zbog zaštite okoliša, iskorišteni električni i elektronički proizvodi ne bi se trebali odlagati kao kućni otpad, već ih treba zbrinuti na odgovarajući način. Informacije o sabirnim mjestima i njihovom radnom vremenu daje nadležni ured.



Ovaj proizvod je u skladu sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega odnose. Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve za sigurnost uređaja i proizvoda.



Ovaj proizvod u skladu je sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih RoHS direktiva koje se na njega odnose.



### **Nepropisno odlaganje baterija/punjivih baterija predstavlja opasnost za okoliš!**

Baterije/punjive baterije ne smiju se odlagati s kućnim otpadom. Mogu sadržavati štetne teške metale i treba ih tretirati kao poseban otpad. Kemijski simboli teških metala su: Cd = kadmij, Hg = živa, Pb = olovo.

Stoga se istrošene baterije/akumulatori trebaju poslati na sabirna mjesta za komunalni opasni otpad.

Ugrađena baterija ne može se rastaviti radi odlaganja. Cijeli proizvod treba predati na sabirno mjesto za otpadnu elektroniku.

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i tehničkih podataka proizvoda bez prethodne najave.

Уважаемый господин/госпожа, Благодарим вас за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите приведенные ниже инструкции для правильного использования продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте его рекомендациям, так как несоблюдение может представлять угрозу для жизни или здоровья.

## **ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА**

Светящаяся лампа, прикрепленная к ошейнику, – идеальное решение для наших питомцев. Идеально подходит для прогулок с собакой или кошкой после наступления темноты. Его можно не только прикрепить к ошейнику питомца, но и закрепить на рюкзаке, брать с собой в различные поездки или прикрепить к велосипеду. Подвеска имеет круглую форму и имеет металлический карабин, который можно прикрепить к ошейнику или поводку вашего питомца. Подвеска очень легкая и устойчивая к погодным условиям, но может повредиться во время плавания вашего питомца.

Лампа имеет стальной зажим, устойчивый к огромной силе, благодаря чему светильник не разобьется. Подвеска также оснащена светодиодной подсветкой. Лампа очень проста в использовании. Просто нажмите кнопку на задней стороне лампы, и она загорится постоянным светом. Двойное нажатие приведет к миганию индикатора. Еще один щелчок заставит его медленно мигать.

## **ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАПУСКУ/УСТАНОВКЕ**

- Достаньте фонарь из упаковки и убедитесь, что все компоненты (фонарь, карабин) находятся в исправном состоянии.
- Проверьте, есть ли в фонаре батарейка. Если нет, установите аккумулятор соответствующего типа, как указано на индикаторе.
- Откройте металлический карабин, осторожно нажав на его защелку.
- Прикрепите карабин к ошейнику, поводку или к тому месту, где вы хотите прикрепить фонарь.
- Убедитесь, что фонарь надежно закреплен и не мешает животному свободно передвигаться.
- На рюкзаке или одежде: прикрепите фонарь с помощью карабина к петле, молнии или другому предмету.
- На велосипеде: прикрепите фонарь к раме велосипеда или сумке для велосипеда.
- Для ключей: используйте карабин, чтобы прикрепить фонарь к цепочке для ключей.
- Нажмите кнопку z на лампе.
- Нажмите один раз: свет будет светиться постоянно.
- Двойное нажатие: светильник переключится в режим пульсирующего света.
- Нажмите три раза: свет включится в режиме медленного мигания.
- Нажмите четыре раза: выключает свет.
- Выберите режим, который лучше всего соответствует вашим потребностям.
- Чтобы снять фонарь, аккуратно откройте карабин и отсоедините его от ошейника или другого места.
- Когда лампа не используется, храните ее в сухом и безопасном месте.

## **Инструкции по замене батареи:**

- Вставьте батарейки правильно, соблюдая полярность +/-.
- Используйте только один тип батареи.
- Всегда заменяйте весь комплект батарей.
- Разряженные аккумуляторы следует вынимать из устройства, ни в коем случае не бросать аккумуляторы в огонь.
- Никогда не пытайтесь заряжать обычные аккумуляторы.
- Неиспользованные аккумуляторы следует хранить в упаковке вдали от металлических предметов.
- Не оставляйте детей без присмотра.

## **КОНЧИК**

- Устройство следует проверить на комплектность поставки и наличие видимых повреждений.
- В случае неполной поставки или повреждения из-за неправильной упаковки или транспортировки обращайтесь на горячую линию сервисной службы.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**

- Видимость: 200 м.
- Источник питания: батарея CR 2032 3 В (входит в комплект).
- Три режима освещения: пульсирующий, медленное мигание и непрерывный.
- светодиодный свет
- Имеет металлический карабин.

## **ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ**

- Не оставляйте своего питомца без присмотра
- Всегда следите за своим питомцем, когда он использует свет, чтобы убедиться, что он не пытается его укусить или отобрать.
- Избегайте погружения в воду
- Хотя лампа устойчива к погодным условиям (например, дождю, влаге), она не является полностью водонепроницаемой. Не рекомендуется использовать его во время купания, так как можно повредить.
- Убедитесь, что фонарь правильно прикреплен
- Перед каждым использованием проверяйте надежность крепления карабина и зажима во избежание потери фонаря.
- Регулярно проверяйте состояние аккумулятора
- Тусклый свет или отсутствие реакции на кнопку могут означать, что батарею необходимо заменить. Не используйте лампу с разряженной батареей во избежание неисправности.

- Хранить в недоступном для детей месте
- Лампа не игрушка. Храните его в недоступном для детей месте, чтобы предотвратить случайное проглатывание мелких деталей, таких как аккумулятор.
- Избегайте чрезмерной силы
- Несмотря на то, что фонарь поставляется с прочным стальным зажимом, не перегружайте его. Убедитесь, что он используется по назначению.
- Не смотрите прямо на светодиодный светильник
- Яркий светодиодный свет может быть неприятным для глаз. Не смотрите прямо на лампу, когда она включена.
- Когда лампа не используется, храните ее в сухом месте, вдали от высоких температур и влаги.
- Проверьте, не беспокоит ли это животное
- Убедитесь, что свет не причиняет дискомфорта вашему питомцу и не трется о его шею или тело.
- Регулярно очищайте лампу
- После прогулки в сложных условиях, таких как грязь или дождь, очистите фонарь, чтобы сохранить его работоспособность и продлить срок службы.

## **ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРОВ**

- Храните батарейки/аккумуляторы в недоступном для детей месте. При проглатывании немедленно обратитесь к врачу!
- Одноразовые батарейки нельзя перезаряжать. Батареи/перезаряжаемые батареи не следует подвергать короткому замыканию и/или открывать. Это может привести к перегреву, возгоранию или взрыву.
- Никогда не бросайте батарейки/аккумуляторы в огонь или воду.
- Никогда не подвергайте батареи/аккумуляторы механическим нагрузкам.
- Риск утечки кислоты из батарей/аккумуляторов.
- Избегайте экстремальных условий и температур, которые могут повлиять на работу аккумуляторов/аккумуляторов, например, рядом с радиаторами/прямыми солнечными лучами.
- В случае утечки батареек/аккумуляторов избегайте попадания химикатов на кожу, в глаза и слизистые оболочки! Немедленно промойте пораженные места чистой водой и обратитесь к врачу!
- Пролитые или поврежденные батарейки/аккумуляторы могут вызвать химические ожоги при соприкосновении с кожей. Поэтому в таких случаях следует надевать соответствующие защитные перчатки.



### **СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ**

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном центре переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдать в пункт сбора отходов, назначенный местными властями. Информацию о том, как утилизировать использованное изделие, предоставляет администрация коммуны или города.



### **УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ УСТРОЙСТВ**

Из соображений защиты окружающей среды использованные электрические и электронные изделия не следует выбрасывать как бытовые отходы, а утилизировать надлежащим образом. Информацию о пунктах приема и графике их работы предоставляет соответствующий офис.



Этот продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, которые к нему применяются. Продукт соответствует европейским и национальным требованиям безопасности устройств и продукции.



Этот продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив RoHS, которые к нему применяются.



### **Неправильная утилизация батареек/аккумуляторов представляет угрозу для окружающей среды!**

Батареи/аккумуляторы нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Они могут содержать вредные тяжелые металлы, и с ними следует обращаться как с особыми отходами. Химические символы тяжелых металлов: Cd = кадмий, Hg = ртуть, Pb = свинец.

Поэтому использованные батарейки/аккумуляторы следует отправлять в муниципальные пункты приема опасных отходов.

Встроенную батарею нельзя разбирать для утилизации. Все изделие следует сдать в пункт сбора отходов электроники.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и технические данные продукта без предварительного уведомления.